



DISFRUTA LA LECTURA!!

No somos traductores, somos difusores



VISITANOS EN:

www.facebook.com/AbsorbiendoMangas
www.absorbiendomangas.blogspot.mx

Y enterate de nuestras actualizaciones



¡CÉLULAS AFILADAS...!!



¡COMO LO PENSÉ...!

ワウ

GOURMET '62 ¡¡NUEVAS ARMAS!!

しま ぶくろ みつ とし
島 袋 光 年

すうん

SFX: SHUUU

SFX: SHUUUUU



ジュウジュウ



オオオ

AL COMBINAR LA AUTOFAGIA CON LA JEWEL MEAT

PARECE QUE MIS CÉLULAS SUBIERON MASIVAMENTE DE NIVEL...



ESTO ES...

¿QUÉ...?



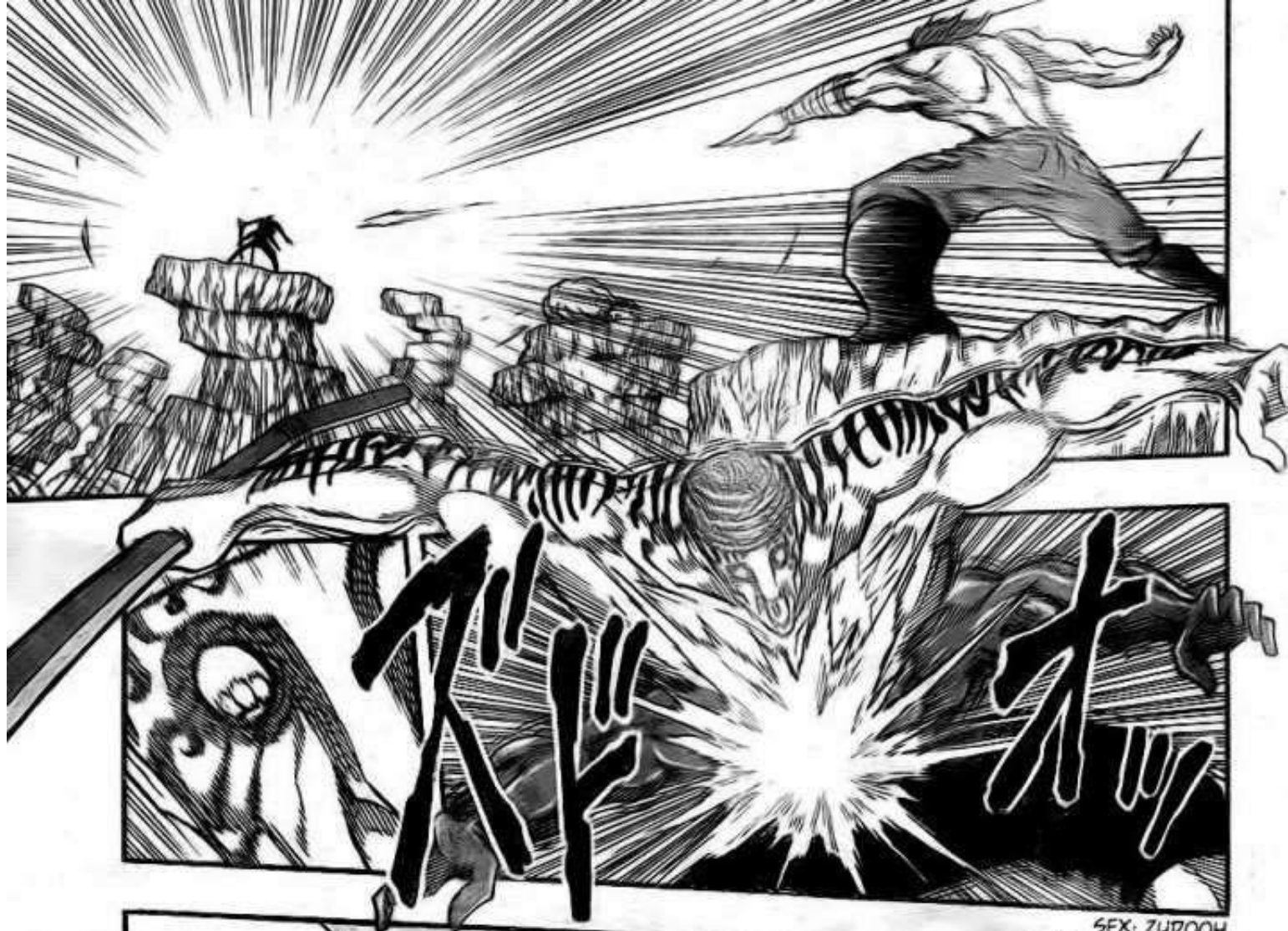
すうん

SFX: SHUUUU KACHA

CON TUS DESAGRADABLES OJOS...

MÍRALO POR TI MISMO...





SFX: ZUDOOH



NO ESPERABA QUE TE ALCANZARA A ESA DISTANCIA, PERO...

CREO QUE LO LLAMARÉ "FLYING FORK".



HAS SIDO CAPAZ DE DISPARAR TU "TENEDOR"...

SORPREN-DENTE...



HE HE...

¡¡SÍ QUE TE HA DADO...!!



¿QUÉ TAL SI TE SORPRENDO AUN MÁS?

Y YA QUE YA ESTAMOS EN ESO...



SFX: SHUUUUH



SFX: SUUUUU

¡¡PARECE QUE GRACIAS AL "BB CORN" GIGANTE, PUEDO EJECHTAR ESTE

JUSTO AHORA...

SFX: ZUBAN



FLYING KNIFE



!?

SFX: BIH



SFX: BABABABABA

SFX: BUSHUUUUU



OOH



¡¡EN DOS PARTES...!!

PODRÉ CORTAR TU "VIDA"
...



PERO CON EL ALCANCE DE AHORA ...

SIGUE SIENDO UN POCO DIFÍCIL CORTAR TU PIEL...



SFX: NITA...



SFX: ZUJYURU



SFX: ZUGOH

SFX: BAH

SFX: JYURU...



COMO ERA DE ESPERAR DE TORIKO...

HI
HI
HI
...

ERA DE ESPERARSE QUE PUDIERAS USAR ATAQUES A LARGO ALCANCE...



SFX: PISHIII

SFX: GOKKUN... (TRAGAR)





¡TE MOSTRARÉ UN VERDADERO "MISIL"...!

A DIFERENCIA DE ESE ATAQUE TAN DÉBIL, YO TENGO MI "AIR GUN"...

SFX: SHUGOO



SIGNIFICA QUE AÚN NO HAS VENCIDO TU TALÓN DE AQUILES, EL RANGO, EH~~ HIHIHI...

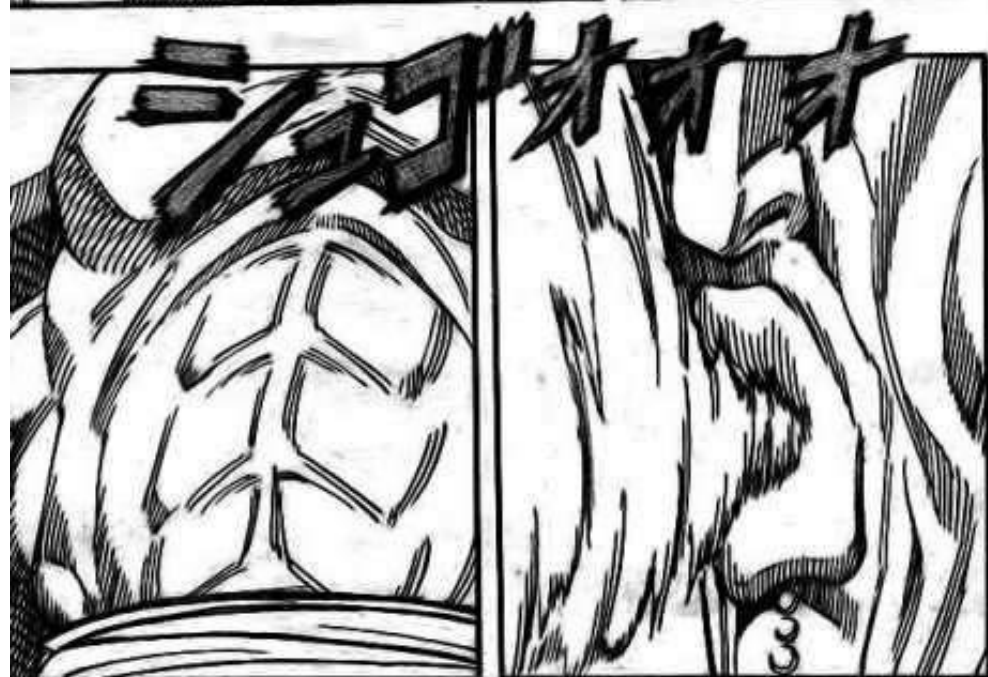
PERO... EL HECHO DE QUE NO PUEDES CORTAR LAS ROCAS CON ESE NIVEL DE ATAQUE...



LO ENTIENDO...

SI ES VERDAD... NO PUEDO HACERTE MUCHO DAÑO CON ESTE NIVEL...

SFX: PARA PARA

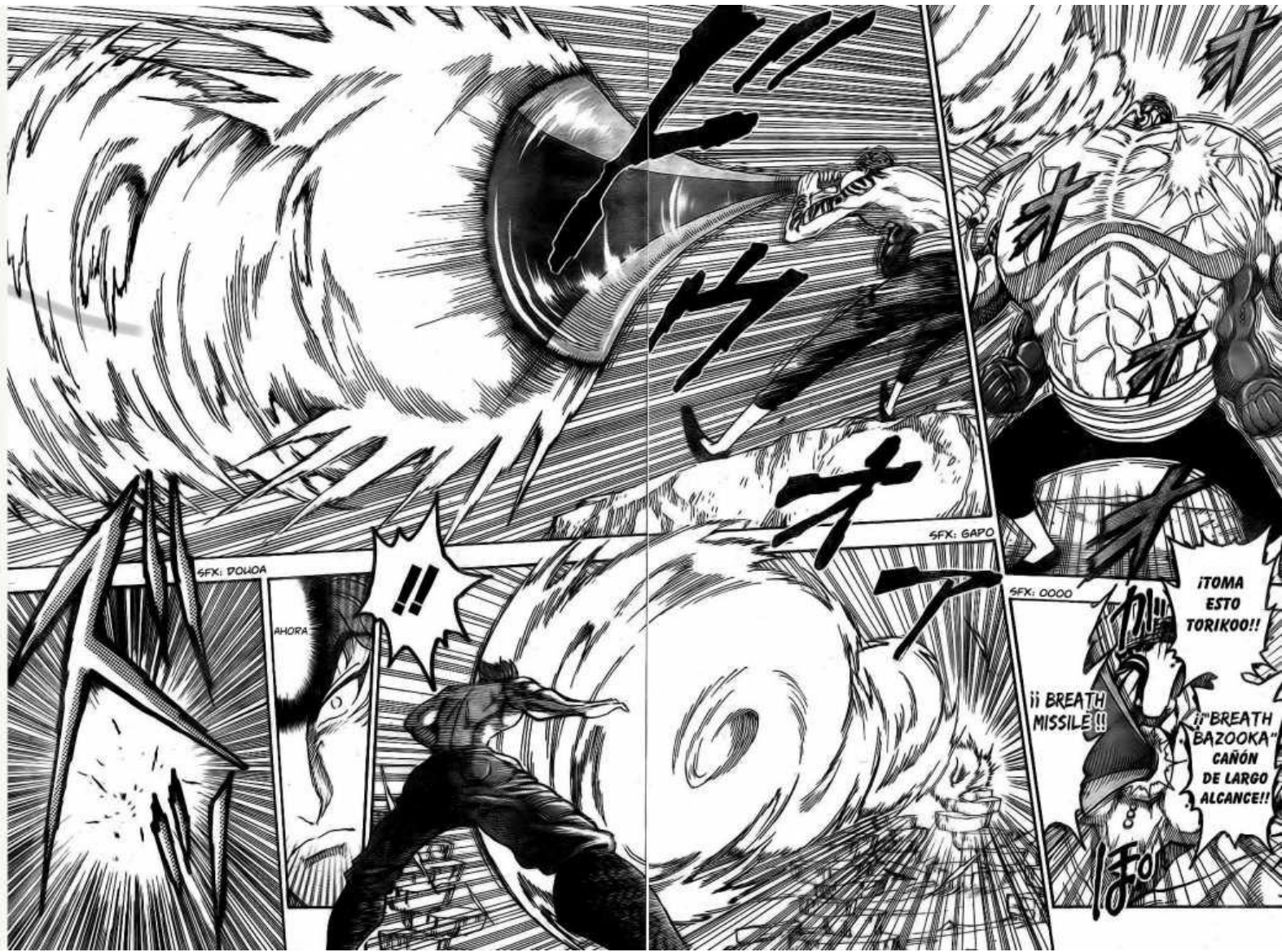


SFX: SHUGOOOO



Y ESO ES... ACERCARME A...

PERO YO ESTOY APUNTANDO A ALGO DIFERENTE...



SFX: POWDA

AHORA

SFX: GAPO

SFX: DOOD

¡TOMA ESTO TORIKOO!!

¡¡ BREATH MISSILE !!

¡¡ "BREATH BAZOOKA" CAÑÓN DE LARGO ALCANCE !!

1/FO



SFX: DOOOAAAAA



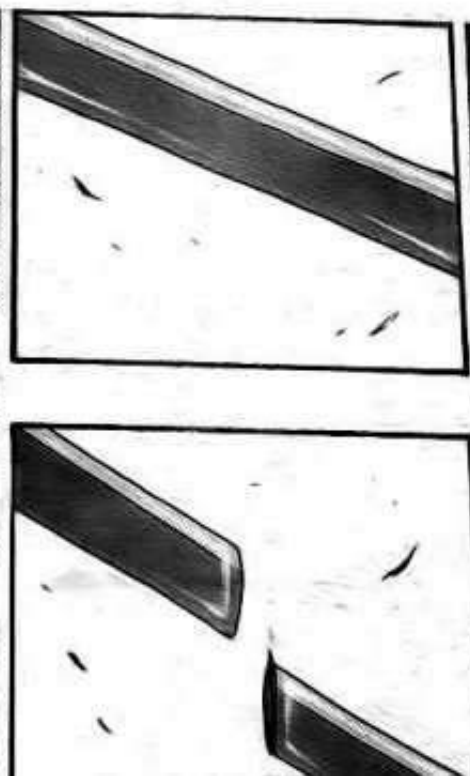


SFX: BAH

SFX: ZUBA



SFX: DOH





PARECE QUE PUDE CORTARLO DE ALGUNA MANERA...

... FUU

LA PAJILLA.



¿CÓMO PUDISTE PONERTE ATRÁS DE MI?...

TÚ.....



LOS ROMPI Y DISPERSÉ...

BUENO, CUANDO DISPARÉ EL PRIMER "KNIFE", COSÍ LOS RESTOS DE LA "RATA MAGMA" QUE HABÍA EN LA SUPERFICIE DEL PISO.



LA SUPERFICIE DEL SUELO ES DE 1200 GRADOS CENTÍGRADOS...



Y EN ESA OPORTUNIDAD, FUI SOBRE LOS RESTOS DE LA PIEL DE LA RATA MAGMA PARA ALCANZARTE.

EFFECTIVAMENTE, TOMASTE ALIENTO SUFICIENTE COMO PARA CONFINAR TU CAMPO DE VISIÓN



LUEGO, TE PROVOQUE A PROPÓSITO,

PARA QUE ME ATACARAS CON MÁS INTENSIDAD...

¿INCLUSIVE SALTASTE SOBRE LAS ROCAS?



¡COMO ME!
LO ESPE-
RABA DE
TI, TORIKO!

HIHI!
HHH

¡BIEN
HECHO!!



NO ESPERABA
PODER CAUSARTE
DAÑOS SERIOS SIN
ACERCARME A TI.

Y A PESAR
DE ESTAR
USANDO
A KNIFE Y
FORK...



YA HE SIDO
LLAMADO POR
EL JEFE DE
COCINEROS.

¿QUÉ?
AUNQUE
ESTOY
DIVIRTIÉN-
DOME
MUCHO



WHOO
PIE.

¡IN!

SFX: KIRI KIRI KIRI



PARECE
QUE MI
MASCOTA
HA REGRESADO
TAMBIÉN...

AL FIN...



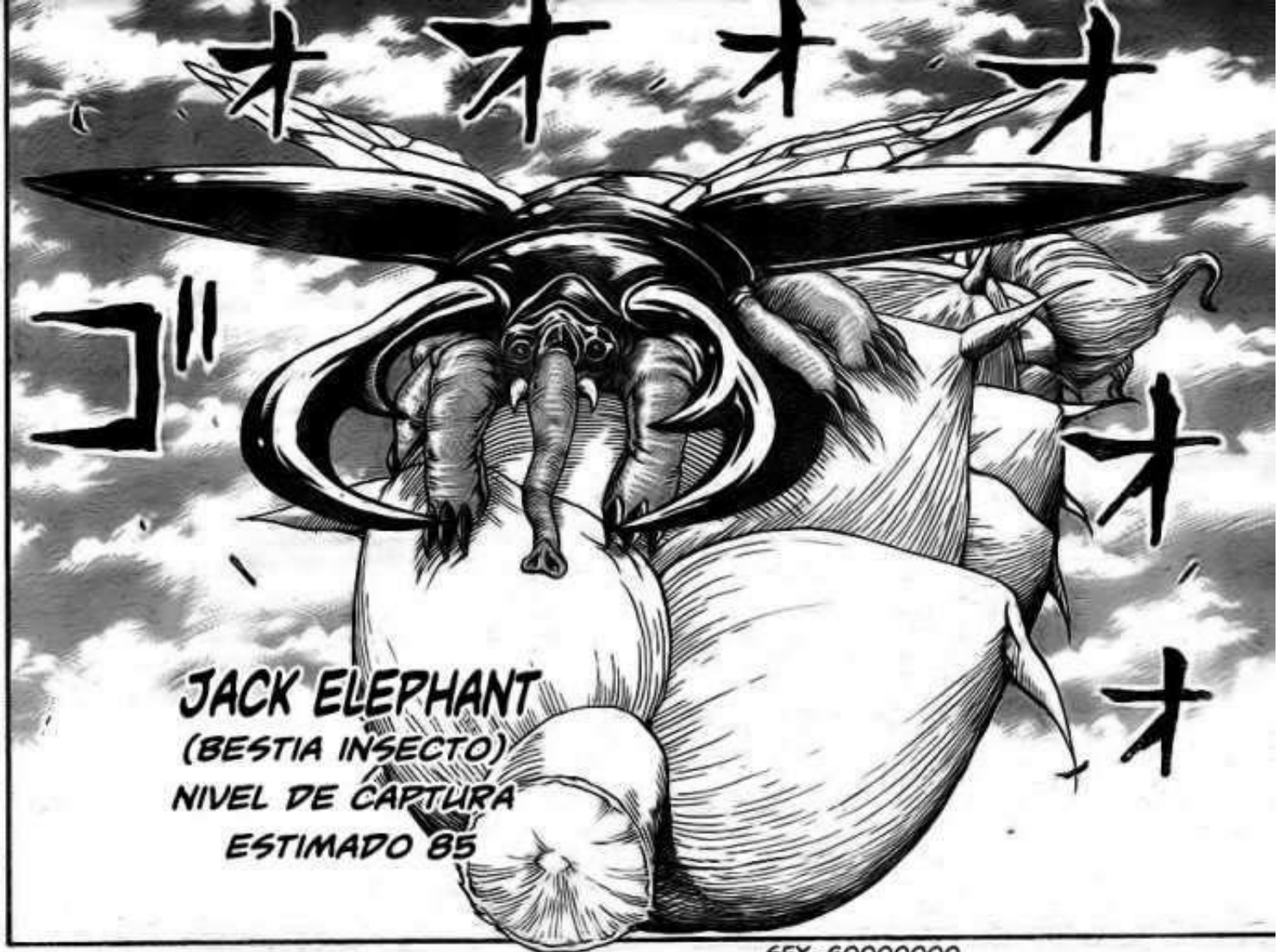
NECESITO
REGRESAR
AHORA
MISMO
A LOS
CUARTELES.

OH
SI...

ES TODO
POR HOY,
TORIKO.

¿AH?





JACK ELEPHANT
(BESTIA INSECTO)
NIVEL DE CAPTURA
ESTIMADO 85


SFX: 60000000



SFX: HYUN



SFX: BIH



FUE UNA BUENA
MANERA DE MATAR
EL TIEMPO HASTA
QUE ESTE CHICO
REGRESARA...

HOY FUE
DIVERTIDO~~~
TORIKOO.
HIHHIHI

LUCHARÉ
COMO QUIERA...
¡HIHHIHI...!

LA PRÓXIMA
VEZ QUE NOS
ENCENTREMOS...

ESTAMOS
A MANO...
¡NOS VEMOS!

CORTASTE
MI PAJILLA,
ASÍ QUE

¡¡AH,
ESPERA,
MALDICIÓN!!

¡¿A MANO?!
¡COMO SEA,
AL MENOS
DIME TU
NOMBRE,
BASTARDO!

¡¡REGRE-
SAME EL
"BB CORN"!!!



¡¡UN VICE-
CHEF DEL
"BISHOKUKAI"....!!

¡¡MI NOMBRE ES
"GRINPATCH"!!

SFX: BAFO



SFX: TAH





¡ ENTENDREMOS
QUE VOLVEREMOS
MUCHO, PERO
MUCHO MÁS
FUERTES...!!

DESDE
AHORA...



HAS
HECHO
BIEN EN
HUIR...

FUE
ADMIRABLE,
TERRY, YA
ES SUFICIENTE.



QUE UN VICE
-CHEF DEL
"BISHOKUKAI"
SEA ASÍ DE
FUERTE...

GRINPATCH...
EN NINGÚN
MOMENTO SE
PLUSO SERIO...

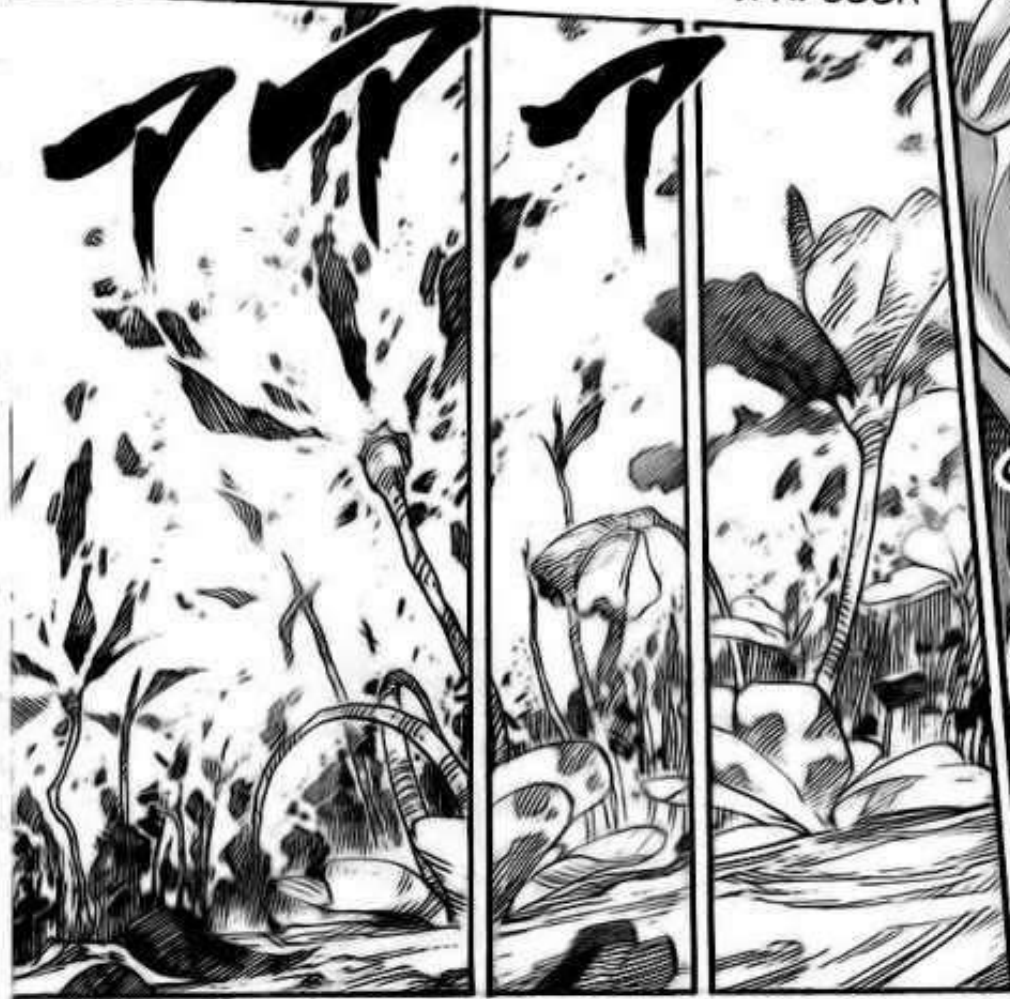


AH
...





SFX: GOOA



SFX: ZUN

QUERÍA
COMÉRMELOS
QUERÍA
SUCCIONARLOS
A TORIKO Y
ESE PERRO...

PERO SERÁ
GENIAL ESPERAR
A QUE SEAN
UN POCO
MÁS GRANDES
HHHHHHH
HHHHHHH





SFX: SHIIIN...



SFX: ZUAAAAA

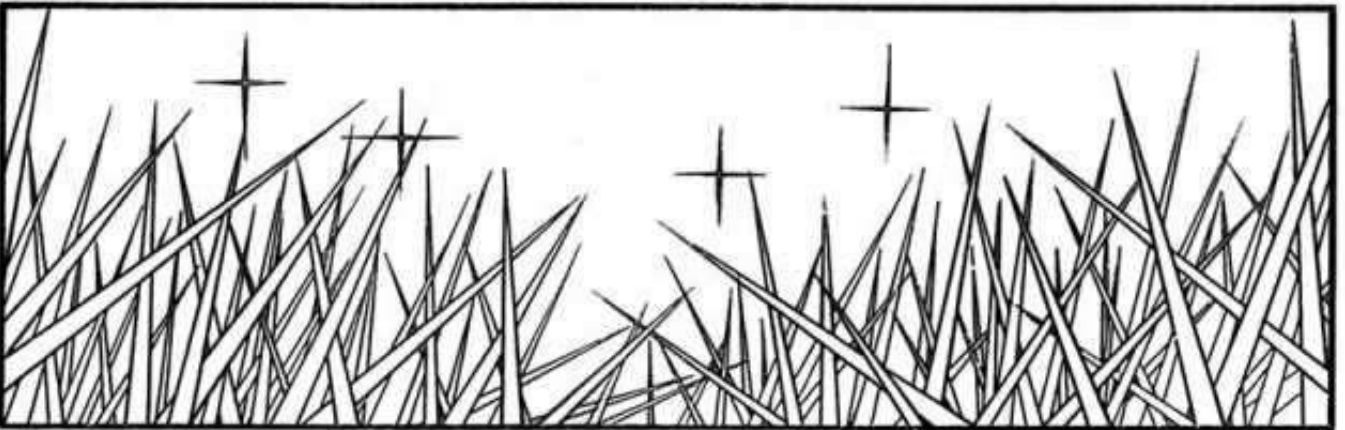
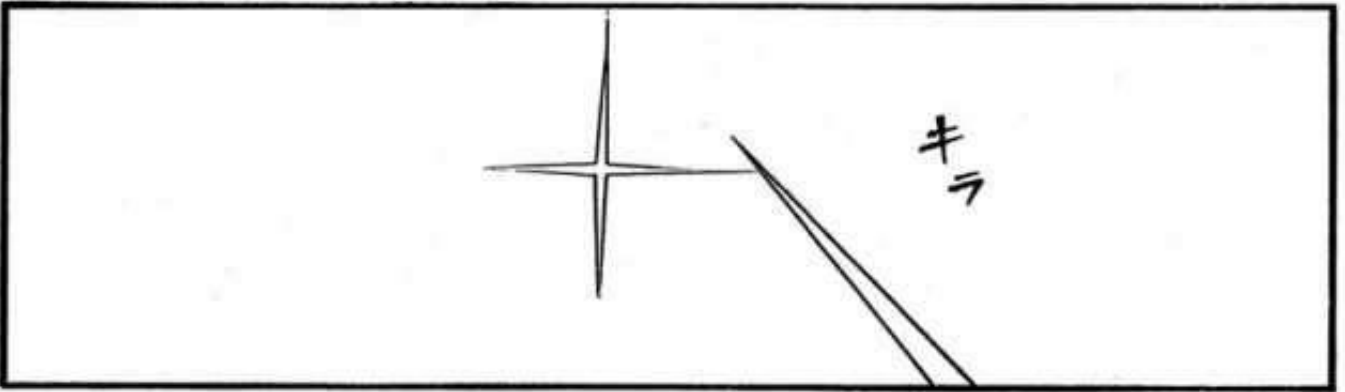


EL OBSAURUS,
CON SU PROPIA
FUERZA, LLEGÓ
A LA JUNGLA
WU

¡EN EL SIGUIENTE CAPÍTULO, UN
NUEVO ARCO! ¡¡Y OBSAURUS-SAN,
POR FAVOR MÚEVETE MÁS RÁPIDO!!



QUE UN BOSQUE DE ESPADAS CREZCA,
¡¡ESO SÓLO PASA EN UN MUNDO SIN AMOR!!



¡UN NUEVO CAPÍTULO COMIENZA!

!!
EL
IMPONENTE
CASTILLO
DE LA
GULA
...
!!

WJ

GOURMET 63: !!EL FIN DE LA EVOLUCIÓN...!!

しまぶくろみつとし
島袋光年

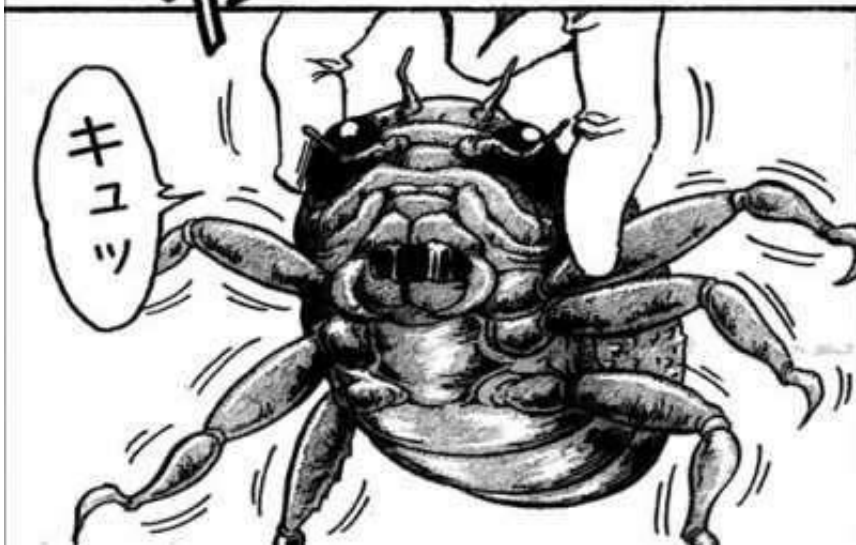
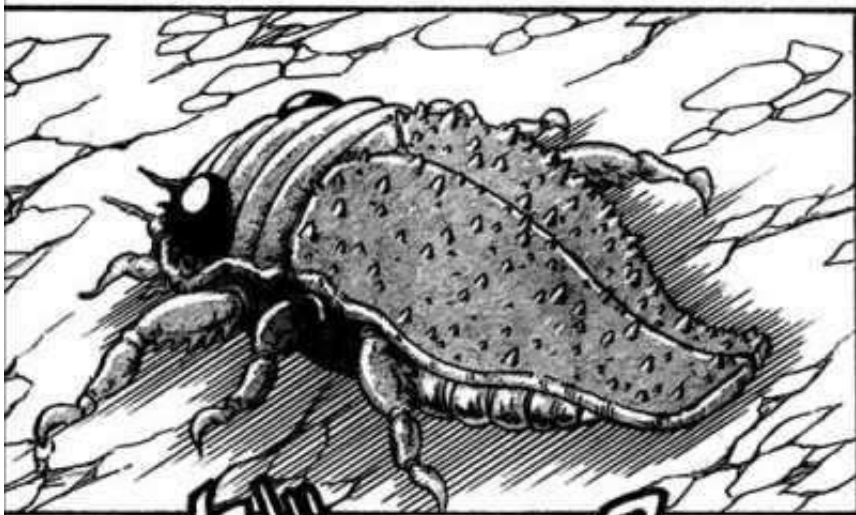
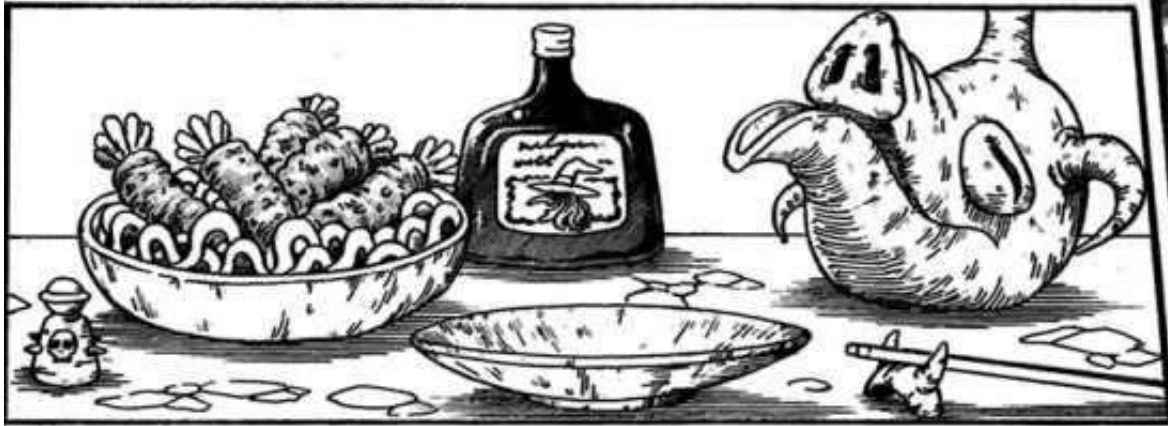
!!BUENAS NUEVAS!!

!!EL CLÍMAX DE LA FEROZ BATALLA EN LA ISLA REGAL!!
!!EL ÚLTIMO VOLUMEN, EL VOLUMEN 6 A LA VENTA
EN 10/02!

INCLUYE EL ONE-SHOT DE TORIKO
!!LOS MEJORES CORTOS DE SHIMABUKURO-SENSEI
COMPILADOS EN SÓLO UN TOMO!!

TORIKO GAIDEN SHIMABUKURO MITSUTOSHI
!!SERÁ LANZADO A LA VENTA AL MISMO TIEMPO!!
!!ESPERA CON ANSIAS POR ELLOS!!

BISHOKUKAI
CUARTELES





¿AÚN
NO ESTÁN
TODOS
REUNIDOS?

BISHOKUKAI CHEF
KUDOMADO

.....

ムキヤ

¿AL MENOS
RECUERDAN EL
MÍNIMO NIVEL
DE CALIDAD
QUE NECESITAN...?

¡QUÉ POBRE
ES LA
COLECCIÓN
QUE TENGO
ANTE MÍ...!

¿QUIÉNES
AÚN NO
LLEGAN,
YUU?





TOMMYROD-SAMA
...
¿Y ELG DE LA PRIMERA DIVISIÓN, NO ES ASÍ?

LOS QUE FALTAN SON GRINPATCH-SAMA Y

SEGUNDA DIVISIÓN DE CHEFS DEL BISHOKUKAI
— YUU —



EL ÚNICO PUNTUAL ES STAAJYUN-SAMA.

TERCERA DIVISIÓN DE CHEFS DEL BISHOKUKAI
— JERRYBOY —

もぐもぐ

KAKAKA LA ASISTENCIA DE LOS VICE-CHEFS SIEMPRE HA SIDO MALA, ¿VERDAD?



¿NO LO CREEES, STAA?

PONTE EN MI LUGAR, UNA PERSONA SOLA NO PUEDE SER CAPAZ DE COCINAR PARA EL JEFE.



¿POR QUÉ NO NOMBRAMOS LA LISTA DE LOS VICE-CHEFS DEL 1 AL 3 COMO ANTES, CHEF EN JEFE?



ESE ES
EL TEMA DE
DISCUSIÓN DE
ESTA REUNIÓN,
¿NO ES ASÍ,
CHEF EN
JEFE?

EL CASO DEL
FRACASO EN
LA CAPTURA
DEL MAMUT
REGAL ES
MI RESPON-
SABILIDAD



EL ROBOT
NO PUDO
TRANSMITIR
EL PODER DE
STAAJYUN-SAMA
APROPIADAMENTE...

ESO
OCURRIÓ
POR LA
INEFICIENCIA
DEL GT ROBO,
SEÑOR.



STAA-
JYUN-
SAMA

S...

...
ESO



TIENES
QUE MEJORAR
SU NIVEL DE
RENDIMIENTO
...
NO PUEDO
HACER MI
TRABAJO DE
BUEN HUMOR
...

EN
SERIO
JOEJOE
...

JEFE DE LA 6TA RAMA DE
CHEFS DEL BISHOKUKAI
SEBORU



¿O DEBERÍA
NUESTRA
5TA DIVISIÓN,
LA DIVISIÓN DE
ENTRENAMIENTO,
DARTE UNA MANO,
SEORU?

MMM...
NO ARMEMOS
UNA DISCUSIÓN
ACERCA DEL
DEPLORABLE
EQUIPO DE
SUMINISTROS.

**JEFE DE LA 5TA DIVISIÓN DE
CHEFS DEL BISHOKUKAI**
BOGIUZ



¡CÁLLATE!
IES POR ESO
QUE DEBEN
HACER UN
ROBOT MÁS
FUERTE!

SEORU-SAMA
TODAVÍA NO
PUEDE USAR
EFICIENTEMENTE
TODO EL PODER
DEL GT ROBO

¿FUISTE
DERROTADO
POR SANI,
NO?



USTEDES
NECESITAN
TRABAJAR
APROPIADAMENTE,
Y NOSOTROS
TENEMOS
ALGO DE
TIEMPO LIBRE.

MI CASTIGO FUE
ESTAR LLENO DE
AGUJEROS, ASÍ
QUE ESTOY MOLESTO.
MIDE BIEN
TUS PALABRAS.

¿AH ?
NO SEAS
ENGREÍDO
BOGI.



す---

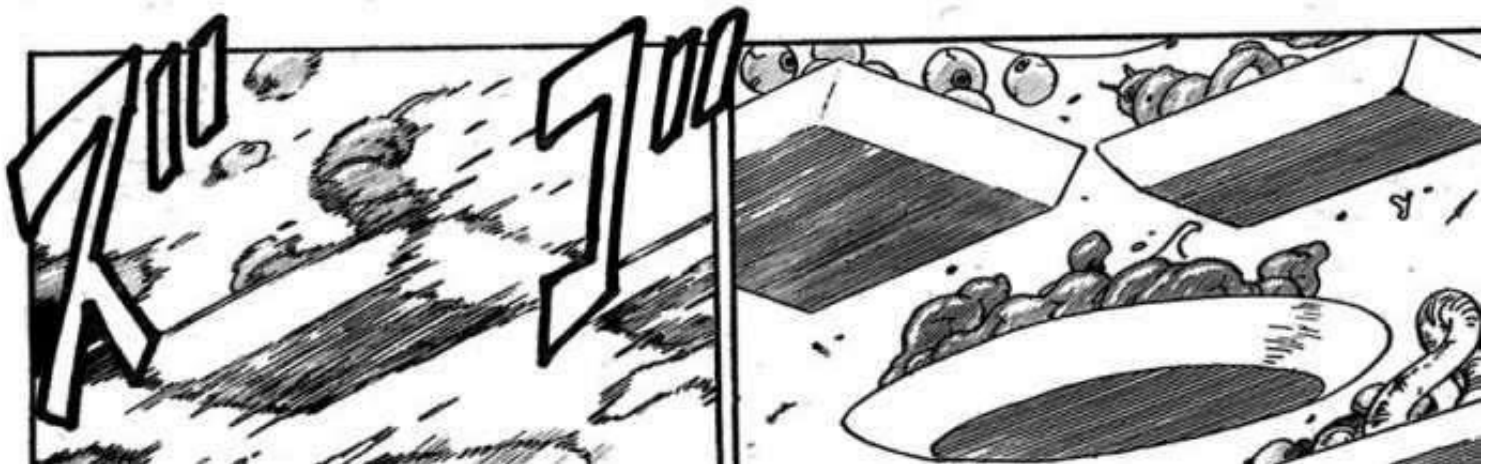
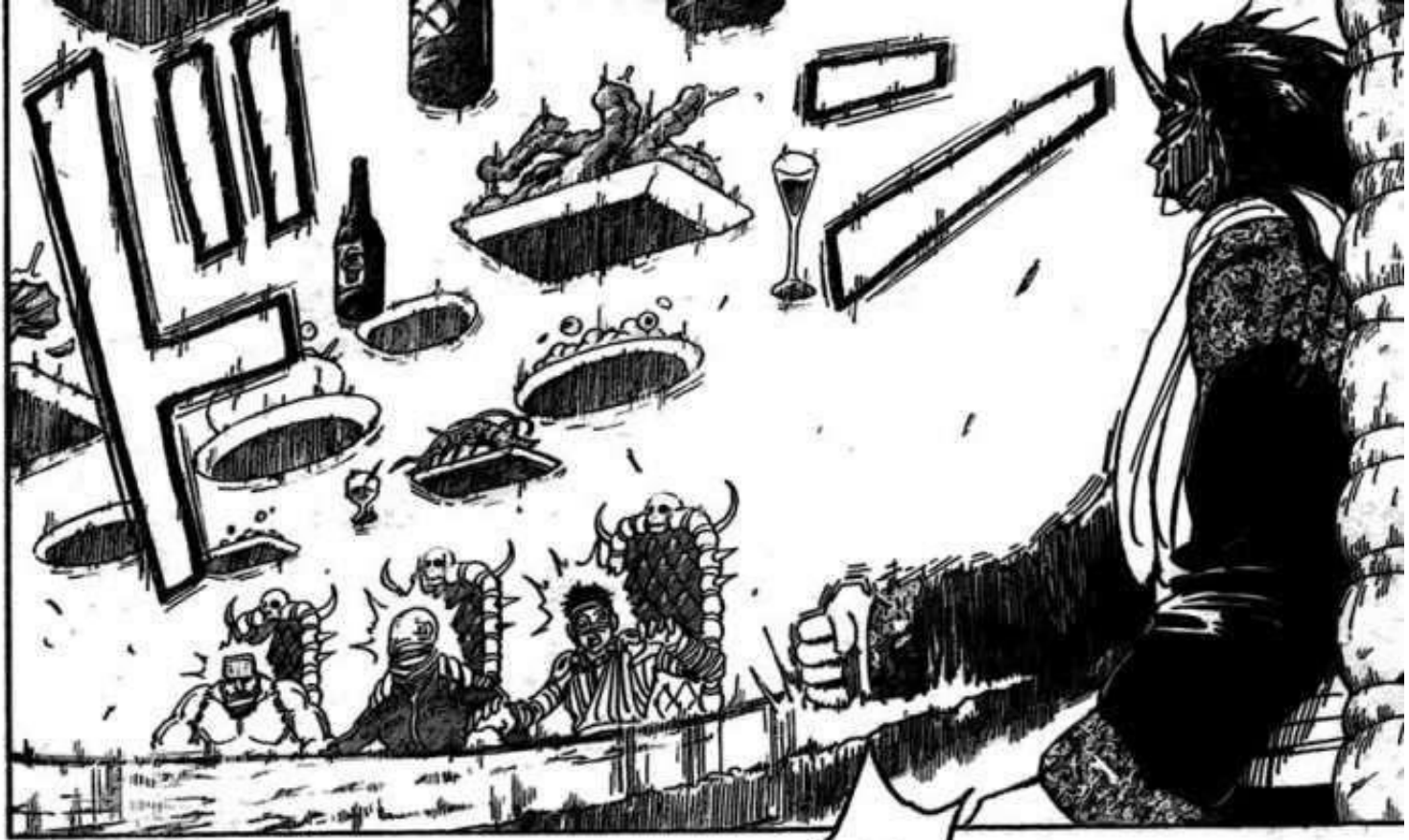
NO SÉ NADA
DE TUS
MALOS
GUSTOS.



NO TOMES
A LA LIGERA EL
ENTRENAMIENTO,
FETICHISTA
DE LOS
OJOS.

¿AAH? ¿TU TRABAJO?
IESO ES ALGO QUE
CUALQUIER PERSONA
PUEDE HACER!
¡ASQUEROSO
CANGREJO
ERMITAÑO!

¿NO ESTÁN
BUENOS? ¡CLARO
QUE LO ESTÁN!
ESTOS OJOS SON
DELICIOSOS
¿O NO?





CUANDO LAS CÉLULAS SOBREPASAN LA BARRERA, LA AMPLITUD DE SU CRECIMIENTO FUE INUSUALMENTE ALTA..

ÉL POSEE EL CALIBRE SUFICIENTE PARA PODER ENTRAR AL MUNDO GOURMET.

ESE SENTIMIENTO DE QUERER PONER A PRUEBA EL VERDADERO PODER DE TORIKO.

HHHHHHHI, YA LO SÉ,
 ~~~  
 STAAJYUN.

INCLUSIVE DEJO MI PAJILLA EN ESTE HORRIBLE ESTADO

GRIN PATCH-SAMA.



DESDE LUEGO, GRINPATCH-SAMA.

HHHHHHI. JOEJOE, CUENTO CONTIGO PARA QUE ME CONSIGAS UNA NUEVA.

UNA MÁS FUERTE AUN.

NO PUDE ENCONTRAR ESAS COSAS EN NINGÚN SITIO

¿EH?  
¿ROBOTS?

ANTES DE ESO ¿CÓMO TE FUE EN LA RECOLECCIÓN DE LOS ROBOTS?

¿MM?  
¿TE ENFRENTASTE A TORIKO, GRIN?

... BAS- BUENO, TARDO ESTÁ BIEN ... IAPÚRATE Y SIÉNTATE!





AHORA EL  
CRECIMIENTO  
DE OTRA  
JEWEL MEAT  
DENTRO DEL  
CUERPO DEL  
MAMLUK REGAL  
TOMARÁ MUCHAS  
DECENAS DE  
AÑOS EN VOLVER A  
EMPEZAR...

DE DONDE  
LO MIREN, FUE  
DOLOROSO  
HABER PERDIDO  
LA JEWEL MEAT  
....



CUANDO  
LOS  
ROMPES,  
LAS  
CÉLULAS  
EXPERI-  
MENTAN  
UNA  
EVOLUCIÓN.

TAMBIÉN  
SON  
PUNTOS  
DE  
PARTIDA.

ESTOS  
LÍMITES  
TIENEN  
UN  
MÁXIMO  
DE  
CRECI-  
MIENTO,  
PERO



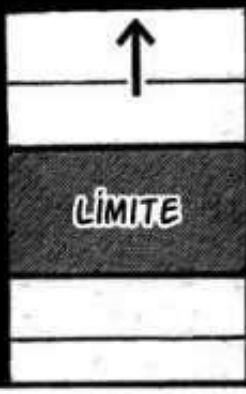
LAS  
**CÉLULAS  
GOURMET**  
DENTRO DEL  
CUERPO TIENEN  
CIERTO  
CRECIMIENTO  
PARA ALCANZAR  
UN LÍMITE.



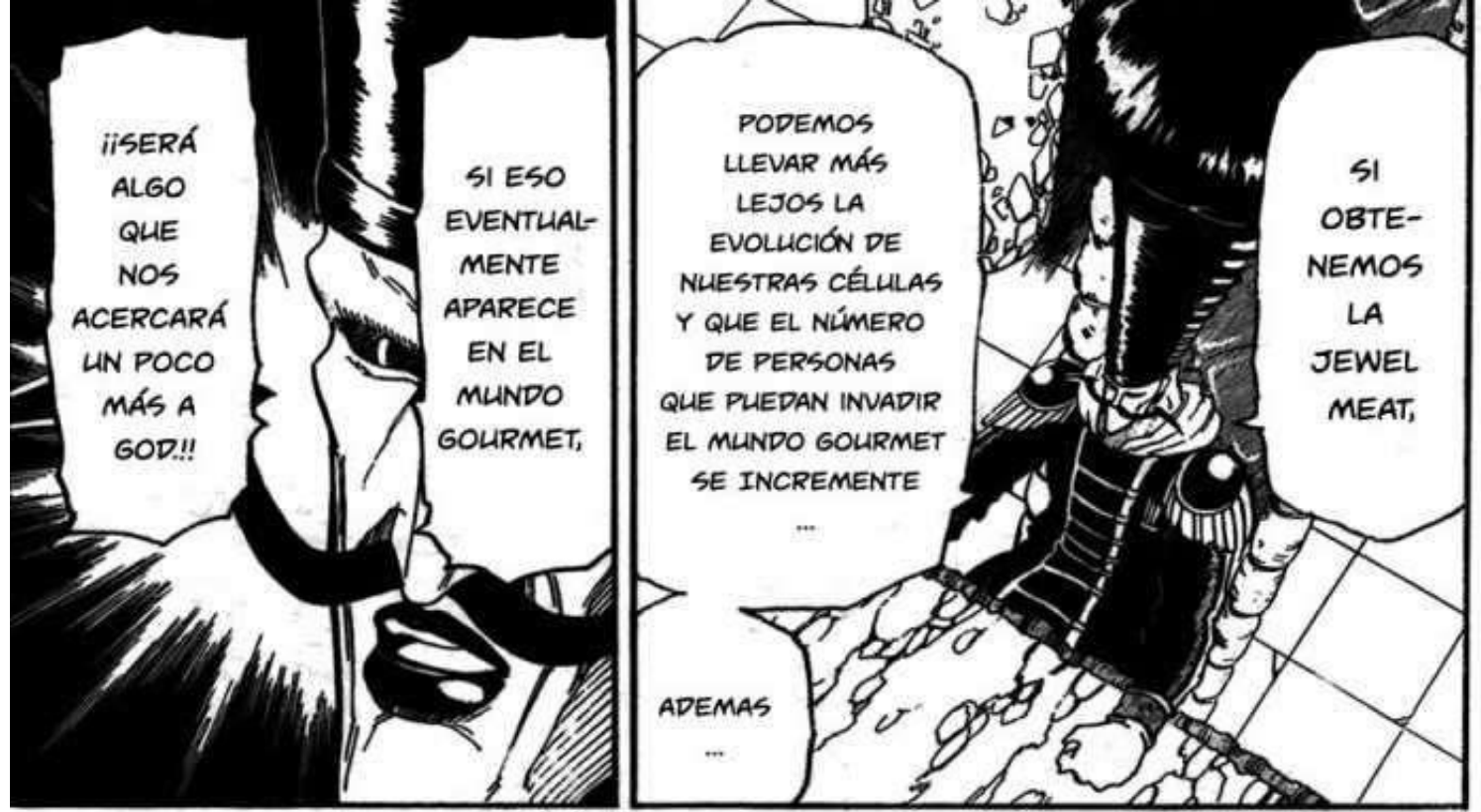
ES UNO  
DE LOS  
INGREDIENTES  
QUE PUEDE  
ROMPER  
CON LA  
MAYORÍA  
DE LOS  
LÍMITES CON  
LOS QUE NOS  
SOLEMOS  
TOPAR  
...

EMPE-  
ZANDO  
POR  
EL  
QUE  
ESTA-  
MOS  
HABLA-  
NDO,  
LA  
JEWEL  
MEAT  
...

EL  
INGREDIENTE  
NECESARIO  
PARA SUPERAR  
ESTOS LÍMITES  
TAMBIÉN  
DEPENDE  
DE CADA  
PERSONA.



EL TOTAL  
DE ESTOS  
LÍMITES ES UN  
INDICATIVO DE  
CADA PERSONA,  
SEGÚN SUS  
CAPACIDADES.



¡¡SERÁ  
ALGO  
QUE  
NOS  
ACERCARÁ  
UN POCO  
MÁS A  
GOD!!

SI ESO  
EVENTUAL-  
MENTE  
APARECE  
EN EL  
MUNDO  
GOURMET,

PODEMOS  
LLEVAR MÁS  
LEJOS LA  
EVOLUCIÓN DE  
NUESTRAS CÉLULAS  
Y QUE EL NÚMERO  
DE PERSONAS  
QUE PUEDAN INVADIR  
EL MUNDO GOURMET  
SE INCREMENTE  
...

SI  
OBTENEMOS  
LA  
JEWEL  
MEAT,

ADEMAS  
...





!!  
LOS  
INGRE-  
DIENTES  
GOURMET  
DEFINITIVOS  
!!

¡BUS-  
QUEN!

¡NO SÓLO ESE  
INGREDIENTE  
PUEDE ROMPER  
LÍMITES...!!  
¡CONSIGAN MÁS  
INGREDIENTES  
PARA  
APLASTARLOS!!

¡¡¡ESO ES  
LO QUE  
SIGNIFICA  
OBTENER A  
GOD!!!

¡NO ESTA  
LEJOS EL  
DÍA EN QUE  
EL JEFE TENGA  
CONTROL  
DE TODOS LOS  
INGREDIENTES  
DEL MUNDO!



OH...  
Y DIME,  
CUAL ES,  
YULL.

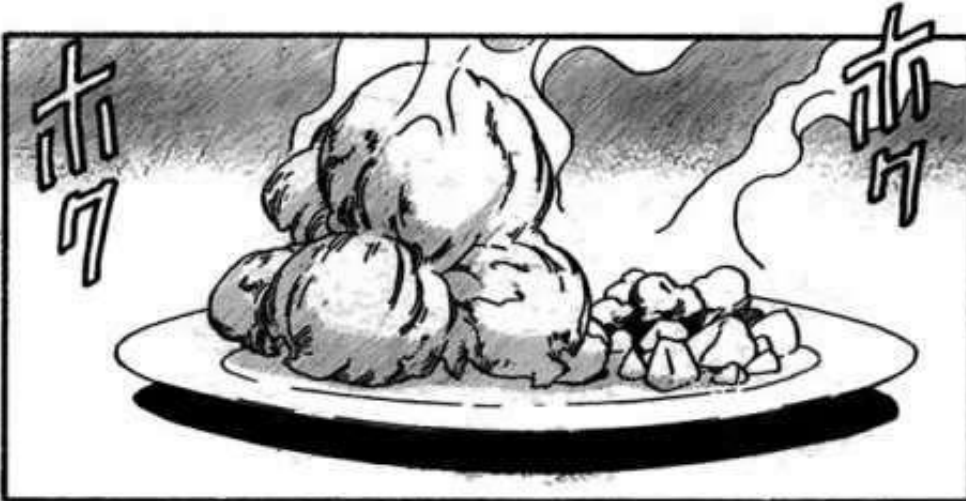
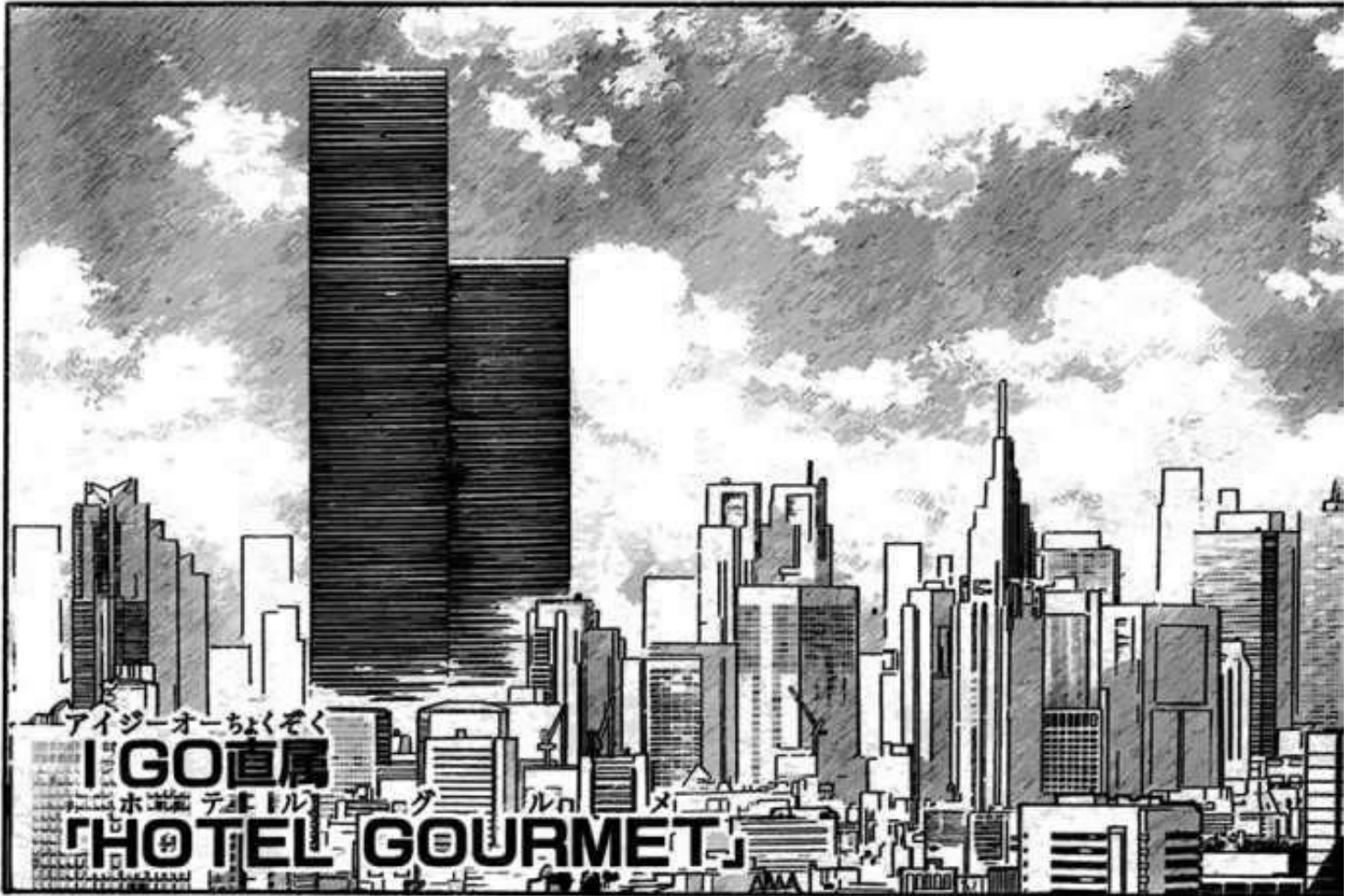
CHEF EN JEFE,  
EL INGREDIENTE  
QUE MÁS NOS  
PREOCUPA  
EN ESTE  
MOMENTO...

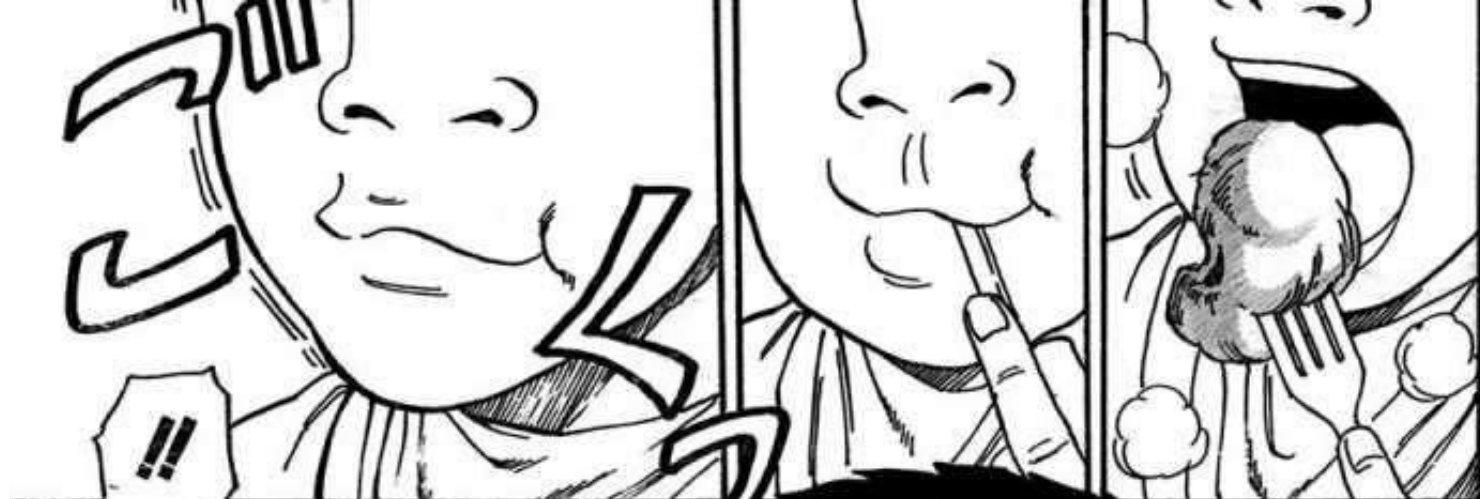


¡LA  
SOUP  
...!

LO QUE  
FUE  
LIBERADO  
POR EL  
CONTINENTE  
DEL HIELO  
...









iii  
COMISTE  
DEMA-  
SIADO  
!!!

MASTÍCALO  
Y  
SABORÉALO  
MÁS,  
KOMATSU.

ES EL  
APERITIVO  
DE MI MENÚ  
COMPLETO  
DE COMIDAS.

iii



Y A PESAR  
DE SER  
UNA COMIDA  
DE TAN ALTO  
NIVEL QUE NI  
SIQUIERA ESTE  
RESTAURANTE  
DE 5  
ESTRELLAS  
TIENE...

ESE  
TERRY  
SÍ QUE  
VIVE EN  
LUJOS.

EnnH,  
¿USAS  
ALGO ASÍ  
COMO  
COMIDA  
PARA  
PERRO?

SE  
VE TAN  
FELIZ  
COMIÉN-  
DOLA  
TODOS  
LOS  
DÍAS.

terry

A PROPÓSITO,  
LA BB CORN  
ES LA  
COMIDA  
PRINCIPAL  
DE TERRY.



¿A DÓNDE?

¿EH?  
¿UN VIAJE?



HARÉ UN VIAJE,  
¿QUIERES VENIR?

フ...

COMO SEA,  
KOMATSU



¡¡CIUDAD GOURMET ....!!

.....



¡¡IRÉ, IRÉ!!  
¡¡OH, TENGO QUE SACAR ALGO DE DINERO DEL BANCO!!

¡¡LA METRÓPOLIS DE LA SACIEDAD, CIUDAD GOURMET ?!

¿EH?  
¿OTRAS VACACIONES, CHEF?!



TORIKO

GOURMET 63 FIN

EN EL SIGUIENTE CAPÍTULO, EL VIAJE PARA COMER HASTA CAER RENDIDO DE TORIKO... ¡¡LA CUENTA BANCARIA DE KOMATSU ESTÁ EN GRAVES PROBLEMAS?!

ES UNA ESTACIÓN DE  
TRENES QUE SE DICE  
QUE TIENE UN PROMEDIO  
DIARIO QUE VA MÁS  
ALLÁ DE LOS 25  
MILLONES DE PERSONAS.

SIN DUDA LE HACE  
HONOR AL NOMBRE DE  
"METRÓPOLIS DEL  
HARTAZGO" QUE POSEE  
ESTA ESTACIÓN  
GIGANTE.

GOURMET TOWN  
CENTRAL  
STATION

ESTACIÓN  
CENTRAL  
GOURMET

¡¡MEGA-  
GIGA ESTACIÓN!!

SFX: WAI WAI

ES COMO  
UNA GRAN  
MIGRACIÓN  
DE RILS.

¡CU...  
CUÁNTA  
GENTE  
HAY!

P...  
POR FAVOR  
ESPERA,  
TORIKO-  
SAAN.

HEY,  
¡APÚRATE Y  
ALCÁNZAME,  
KOMATSU!

SFX: BABAN

¡WAA!

¡FINAL-  
MENTE  
PUDE  
LIBERAR-  
ME!

ばば

『トリコ』

CIUDAD  
GOURMET  
?!!

¡¡ESTA ES  
LA CIUDAD  
DE LOS  
ESTÓMAGOS  
LLENOS,

GOURMET TOWN

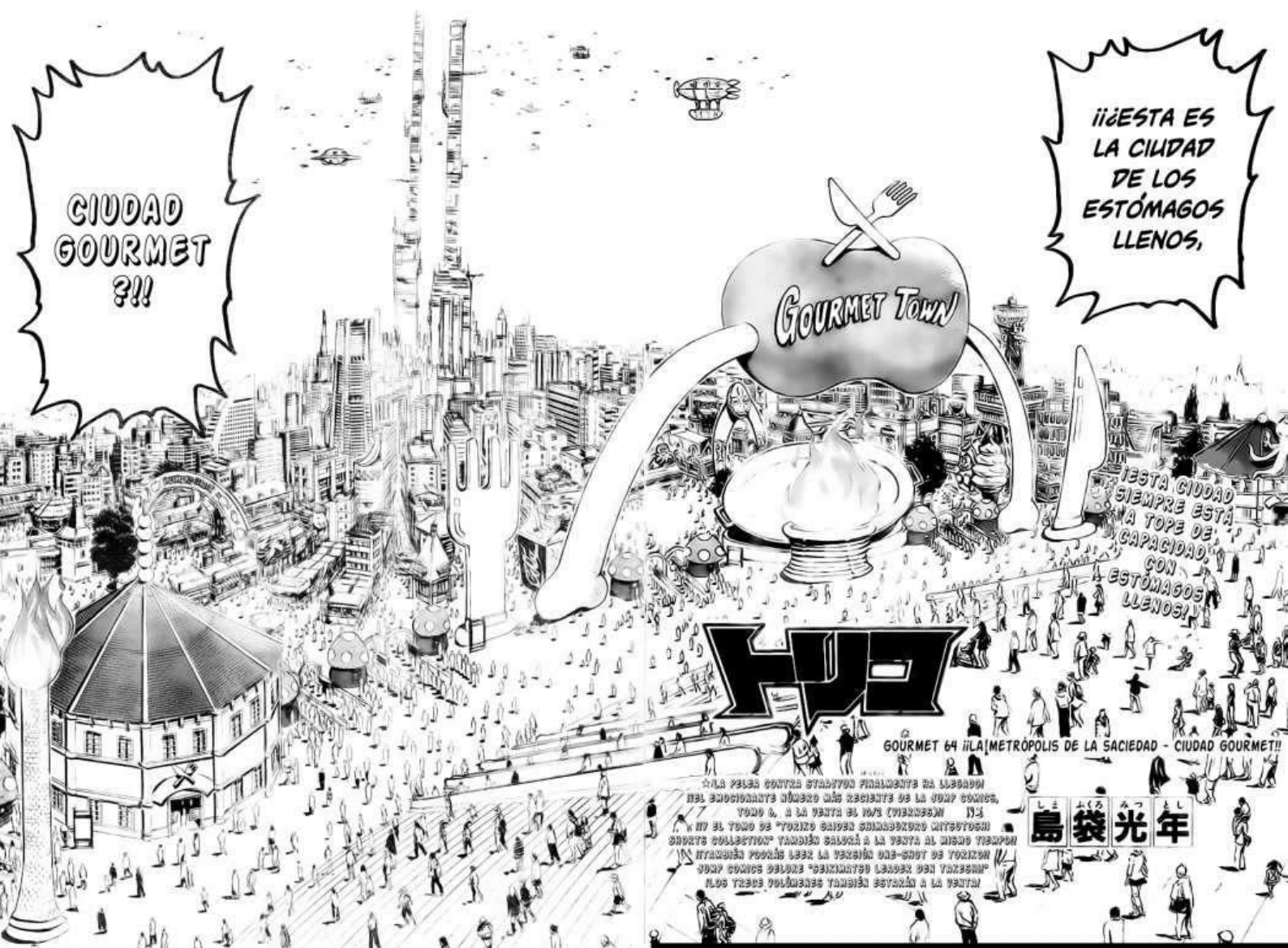
**HWA**

GOURMET 64 ¡LA METRÓPOLIS DE LA SACIEDAD - CIUDAD GOURMET!!

\*LA PELERÍA CONTRA STARBUCK FINAMENTE HA LLEGADO  
AL SUCESIVAMENTE NÚMERO MÁS RECIENTE DE LA JUMP COMICS,  
VOLUMEN 6, A LA VENTA EL 10 DE (VIERNES) 19-1.  
\*EN EL TOMO DE "TORIKO SAIGON SHIMAZUKI MITSUKOSHI  
SHORTS COLLECTION" TAMBIÉN SALDRÁ A LA VENTA EL MISMO TIEMPO  
\*TAMBIÉN PODRÁS LEER LA VERSIÓN ONE-SHOT DE TORIKO EN  
JUMP COMICS DELORS "DEKIMARU LENOZ DEN TARECHI"  
\*LOS TRES VOLÚMENES TAMBIÉN ESTARÁN A LA VENTA!

しほろみつとし  
**島袋光年**

¡ESTA CIUDAD  
SIEMPRE ESTÁ  
A TOPE DE  
CAPACIDAD,  
CON  
ESTÓMAGOS  
LLENOS!!





COMO DIJE ANTES, ERES UN CHEF 5 ESTRELLAS ...

S... SÍ... BUENO, DECIDI QUE VENDRIA UNA VEZ QUE ESTUVIERA COMPLETAMENTE CALIFICADO.

AUN ASI, EXISTEN HOTELES DE 10 ESTRELLAS EN ESTA CIUDAD ...



¿ES LA PRIMERA VEZ QUE VIENES?

¡EH?!

¡MI TENSION ESTÁ AL MÁXIMO!

¡IMPRESIONANTE! ¡ES LA PRIMERA VEZ QUE VENGO AQUÍ!

¡A PESAR DE QUE ERES UN CHEF EN UN HOTEL DE 5 ESTRELLAS?!



ES UN GRAN LUGAR, PESE A QUE AÚN SIGO ESTANDO SÓLO PARCIALMENTE CALIFICADO PARA ESTAR AQUÍ.

¡HAAA, ES TAN INCREÍBLE!

LA TORRE GOURMET ESTÁ AQUÍ

SFX: DEEEN



¡EHH?!  
¡EN SERIO?!

ESTARÁS BIEN SI SOY YO QUIEN TE PRESENTA, PERO AHORA MISMO NO TENEMOS NINGÚN ASUNTO EN LA TORRE GOURMET. SERÁ PARA LA PRÓXIMA.

GRO ESTAR EN SHOCK



¿TÚ CREES?~

NO HAY DUDA DE QUE LOS RESTAURANTES EN EL ÚLTIMO PISO NO PERMITEN A CUALQUIER CLIENTE

... INCLUSO UN CHEF AFILIADO A LA IGO COMO TÚ PUEDE SER POCA COSA PARA ELLOS.

EL LUGAR EN DONDE PUEDES SABOREAR COMIDA DE TODO EL MUNDO, LA TORRE GOURMET, ¿EH...?



¿ASÍ QUE ESTA ES LA CIUDAD GOURMET?

HA HA HAA



SFX: ZAH



MM

MM



NO... ZONGE-SAMA, ESTA ES LA PRIMERA VEZ QUE VIENE A UNA CIUDAD...

¿VERDAD, CHICOS?

GUMMEHE, HA PASADO TIEMPO DESDE QUE VIAJO A UNA CIUDAD COMO ÉSTA, ¿EH?

¡CALLA! ¡HE IDO A MUCHAS JUGANDO RPG'S!



¿O ERES HELL-RAISER?

NO, ES SANGUELLIA, TORIKOSAN.

¿QUÉ ES ES?

¿QUIÉN ES BATTALION?, ¡ESTÚPIDO!

¡SOY ZONGE!  
¡¡ZONGE!!



¿QUIÉN ERA ...?

TÚ ESTOY SEGURO DE QUE ERES...

¿ERES BATTALION?



¡EL BISHOKUYA PRETENCIOSO!

¡TÚ IERES EL DE AQUELLA VEZ!



AQUÍ  
EL DINERO  
Y LOS  
SUMINISTROS  
DE COMIDA  
SON SINÓNIMOS.

LAS MÁQUINAS  
EXPENDEDORAS  
PRIMARIAS ESTÁN  
UBICADAS EN  
LUGARES CON  
UNA BUENA  
CANTIDAD DE  
PÚBLICO.

APARTE DE  
BEBIDAS,  
HAY MÁQUINAS  
EXPENDEDORAS  
DE COMIDA,  
MÁQUINAS  
EXPENDEDORAS  
DE CONDIMENTOS  
Y OTRAS MÁS.

ES...  
ES VERDAD...  
**CRYSTAL COLA Y  
EL EXTRACTO DE  
SUMOMON 100%\***...  
SON BEBIDAS DE  
CLASE ALTA.

ESPECIALMENTE EN  
ESTA CIUDAD GOURMET  
YA QUE HAY GENTE QUE  
TRATA DE ROBAR  
INGREDIENTES DE MAYOR  
CALIDAD...  
ESA ES LA RAZÓN POR LA  
QUE HAY TANTOS SISTEMAS  
DE SEGURIDAD.



...  
INCREÍBLE  
...

SI NO TIENE  
UNA TARJETA,  
POR FAVOR  
PAGUE LA  
CUOTA DE  
ENTRADA.

NO ME  
HABLES DE  
MIERDA QUE  
NO CONOZCO,  
BASTARDO.

¿HUM?  
¡¿QUÉ  
ES UN  
GOURMET  
ID?!

DE ACUERDO  
AL TIPO DE  
INGREDIENTE  
ROBADO,  
EL CULPABLE  
PUEDE IR  
A LA CÁRCEL.

LA SEGURIDAD  
LLEGA DE  
INMEDIATO  
EN POCOS  
SEGUNDOS  
SI ALGUIEN  
INTENTA UN  
"COME Y  
CORRE".

¿CUOTA  
DE  
ENTRADA?  
¡¿CREE  
QUE SOY  
ESTÚPIDO?!

LLA-  
MARÉ  
A  
SEGU-  
RIDAD.



SEGUIMOS  
EN LA ENTRADA.  
CIUDAD GOURMET  
ESTÁ POR  
AQUÍ.

MI ESTÓMAGO  
SE LLENARÁ  
POR COMPLETO  
DESPUÉS  
DE ESTO.

GLU  
...  
GLU  
...

COMO  
ME LO  
ESPERABA  
DE ESTA  
METRÓPOLIS,  
CIUDAD  
GOURMET.

¡¡SI QUE  
ES BARATO!!  
¡¡NO YEN!!  
¡¡Y PARECE  
TENER  
MUCHO  
CONTENIDO!!

AQUÍ HAY  
UNA MÁQUINA  
QUE NO TIENE  
ESTRELLAS,  
ASÍ QUE  
COMPRAS ALGO  
BARATO.





SFX: WAI WAI





SFX: MOGU MOGU

SFX: JYUKU PARI

SFX: JYUUUU

¡QUIERO COMERLAS!  
¡ANCIANO,  
DÉMELAS  
TODAS!

¡AH!  
ES...  
¡CABALLA  
DESHUE-  
SADA!  
¡¡TORIKO-  
SAN!!

¡E TODAS  
?!



ES UN GARI.  
UNA  
CAJA  
GARI.

MM

¿EH...?  
TORIKO-  
SAN  
¿QUÉ ES  
ESTO?

¿CAJA  
GARI?



¡¡SÍ!!  
AHORA  
QUIERO  
BEBER  
ALGO DE  
CERVEZA.

LO SABÍA,  
SABE DELICIOSO  
A LAS BRASAS-

ESTA  
CABALLA  
ES  
DELICIO-  
-SAA.



¡¡OH!!  
¡¡SHA-  
KURE  
RAMEN  
!!

YA VEO-  
TIENE LA  
VENTAJA DE  
PERMITIR A  
LAS TIENDAS  
COMPETIR UNAS  
CON OTRAS  
JUSTAMENTE.

¡¡ENTREMOS,  
KOMATSU!



MIENTRAS  
CAMINAS Y COMES,  
PUEDES ELIMINAR  
LOS SABORES DE  
LAS TIENDAS  
DONDE COMPRASTE  
ANTERIORMENTE  
CUANDO VAS A  
LA SIGUIENTE.

HECHO CON  
**JENGIBRE**  
**ELIMINA-**  
**SABORES.**  
GARI ES UN  
SERVICIO  
GRATUITO.

ESTÁN  
POR TODO  
EL LUGAR.

CIUDAD GOURMET  
ES UN PARQUE DE  
DIVERSIONES DE  
COMIDA.  
HAY MUCHOS  
RESTAURANTES QUE  
SON UTILIZADOS COMO  
ATRACCIÓN.

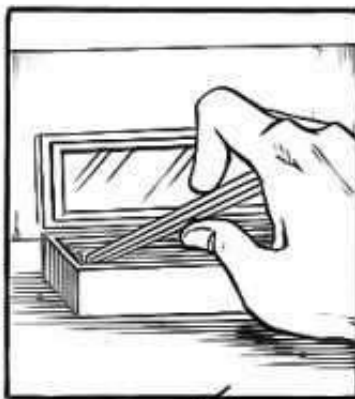


ひん...

SFX: GOKU...



SFX: ZUH



あしゅも

アヒ

SFX: SUBOH







¡¡YA HA SOBREPASADO LOS DIEZ MILLONES!!

CÁRGALO A MI TARJETA.

L... LA CUENTA ES DE... 12,640,000... YENES...



¿ESA ES LA TARJETA NEGRA SIN LÍMITE DE CRÉDITO, VERDAD?!

SIEMPRE USO CRÉDITO GOURMET

SI, AUNQUE SUELO PERDERLA MUCHO.



EN TODO CASO, TORIKO-SAN, HAS ESTADO PAGANDO CON UNA TARJETA ¿NO?

ESA ES LA TENDENCIA ACTUAL.

FU... ÚLTIMAMENTE HAY MUCHOS LUGARES DONDE SE PROHÍBE FUMAR.

NUNCA LLEVO EFECTIVO CONMIGO.



... DE TODOS MODOS ...



EH... PUES EN ESOS CASOS DEJO UN PAGARÉ, POR SUPUESTO ...

¿CÓMO DEMONIOS TE LAS ARREGLAS PARA PAGAR TUS COMIDAS CUANDO LA PIERDES?

¡HAY TIENDAS EN LAS QUE PUEDES DEJAR UN PAGARÉ POR MÁS DE DIEZ MILLONES DE YENES?

SI, SI LAS HAY.





**5TO PISO  
UTENSILIOS DE COCINA**



**¡¡VER  
OLLAS  
COMO  
ÉSTA~,  
ES COMO  
UN  
SUEÑO!!**

**¡WAAA!  
¡ASOM-  
BROSO!**



SE DICE  
QUE PUEDE  
MANTENER UN  
GUIISO EN MILES  
DE GRADOS  
CENTÍGRADOS  
DURANTE MÁS  
DE MEDIO AÑO  
Y NO  
AFECTARLE EN  
LO ABSOLUTO  
...

**¡¡ES  
UNA  
OLLA  
KURI-  
BOH  
....!!**

1,200,000 ¥



MI TENSION AHORA ESTÁ Giga-Giga.

ESTOY EXAGERADAMENTE EMOCIONADO...

PARA NOSOTROS LOS CHEFS, ÉL ES UNA PRESENCIA IMPORTANTE. TODOS LOS UTENSILIOS CON LA MARCA KURIBOH NO PUEDEN SER DESTRUIDOS POR INGREDIENTES DE CLASE ALTA...

OOH... ¿UNA OLLA HECHA POR EL ARTESANO DEFINITIVO KURIBOH...?

¿GIGA-GIGA?

¿EH? ¿NO LO COMPRARÁS?

AUNQUE SON EXCESIVAMENTE CAROS...

30% セール

はあ ああ

¡ME QUEDARÉ AQUÍ PARA SIEMPRE!

PARECES UN CHICO FRENTE A UNA TIENDA DE CAMELOS.

SFX: KYAAA

¿CUCHILLOS ORIGINALES HECHOS POR EL HERRERO MELK?

¡¡WAA!!  
¡¡CUCHILLOS DEL HERRERO MELK!!

420000 300000 1500000 1000000 250000

OH, UN CUCHILLO JYUUSHOKU. LO COMPRARÉ.

¡¡200,000 ES MUCHÍSIMO DINERO!!

¡¡POR FAVOR, TORIKO-SAN NO ME CONFUNDAS CONTIGO!!

EN TÉRMINOS MONETARIOS.

SFX: GARA GARA

¡¡LO HICE!!  
¡¡TRAJE 200,000 YENES!!

SI TE GUSTA, CÓMPRALO ¿NO?. KOMATSU, TRAJISTE ALGO DE DINERO, ¿NO ES ASÍ?

BUENO, NO PUEDES COMPRAR ESO CON 200,000.

EH

加 加



AH,  
Y ESO  
TAMBIÉN.

SEGURO,  
SEÑOR.

LO QUE  
SIGUE ES  
ESO Y...  
ESO Y  
ESTO  
TAMBIÉN.

SFX: GARA GARA PEKO PEKO



¿EH?  
¿QUÉ ES?

AH,  
**¡CIERTO!**  
¡HAY ALGO  
QUE QUIERO  
COMPRAR HOY!

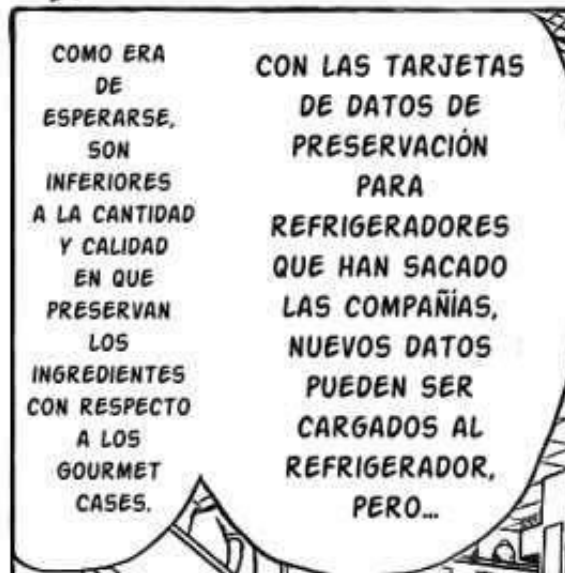
UNA  
TARJETA  
DE DATOS  
GOURMET  
CASE.



MUCHOS  
HOMBRES RICOS  
VIENEN A CIUDAD  
GOURMET POR  
SUS TIENDAS  
DEPARTA-  
MENTALES Y SUS  
MERCADOS.

NO ES UNA  
GRAN CANTIDAD  
PARA UN  
ADULTO, SI NO  
LA CANTIDAD  
DE UN HOMBRE  
RICO.

A...  
ASOMBROSO.  
SEGURAMENTE  
ES UN  
COMPRADOR  
COMPULSIVO...  
Y QUE GRAN  
CARRITO  
DE COMPRAS.



COMO ERA  
DE  
ESPERARSE,  
SON  
INFERIORES  
A LA CANTIDAD  
Y CALIDAD  
EN QUE  
PRESERVAN  
LOS  
INGREDIENTES  
CON RESPECTO  
A LOS  
GOURMET  
CASES.

CON LAS TARJETAS  
DE DATOS DE  
PRESERVACIÓN  
PARA  
REFRIGERADORES  
QUE HAN SACADO  
LAS COMPAÑÍAS,  
NUEVOS DATOS  
PUEDEN SER  
CARGADOS AL  
REFRIGERADOR,  
PERO...



HAY LÍMITE  
PARA LOS  
INGREDIENTES  
QUE UN  
REFRIGERADOR  
DE UN  
RESTAURANTE  
PUEDE  
PRESERVAR.

PERO AUN ASÍ,  
EL MODELO  
GIGANTE DEL  
GOURMET CASE  
ES MUY CARO  
...



SFX: BABAH KYAAA

SFX: MAAAA





SFX. UFFUFU KAH KAH



**¡¡UNO  
DE LOS  
TESOROS  
NACIONALES  
GOURMET  
VIVIENTES  
!!**

**¡SÓLO  
HAY UNA  
PERSONA  
EN EL  
MUNDO CON  
ESE TÍTULO!**

¿YA ES  
LA HORA  
EN QUE  
PLANEA-  
MOS  
VERNOS?

¿U  
...  
UH?

QUÉ  
RARO  
...

**¡¡¡ES  
LA CHEF  
SETSUNO-  
SAN!!!**

CON  
ANCIANA  
SETSU  
...

TO...  
TORIKO-  
SAN  
...

ESTA  
PERSONA...  
TE  
REFIERES  
A QUE ELLA  
ES...

sí...

SFX: UFFUFFU

**¡¡VAMOS  
A PODER  
PROBAR LA  
SOPA  
LEGENDARIA.  
KOMATSU!!**

**¡¡BEBER LA  
LEYENDA...!!**

HOY  
...

**¡¡  
LA  
COCI-  
NERA  
LEGEN-  
DARIA  
!!**



TORIKO

GOURMET 64...  
FIN

EN EL SIGUIENTE CAPÍTULO, KOMATSU ESTARÁ  
BRILLANTEMENTE SORPRENDIDO!!  
LA VERDADERA NATURALEZA DE LA "SOPA LEGENDARIA" ES...



¡¡¿"SETSUNO-SAMA"?!!



ESTA PERSONA... ES...



ES MUY AMISTOSA. ¡QUÉ PERSONA TAN ASOMBROSA...!

LLÁMAME "SETSUNON"



NO NECESITAS AGREGAR EL "SAMA" NI NADA.

HEY, HEY, HOLA.

¿EH?

¡¡"TESORO NACIONAL GOURMET VIVIENTE" Y COCINERA LEGENDARIA...!!

EL TESORO NACIONAL GOURMET VIVIENTE SETSUNO!



¿EH?

HEY, TORIKO, ¿QUÉ PASA CON TU CABELLO?



¿QUIÉN ES TU COMPAÑERA DE CLASES, TONTO? ¡ESTÁS SIENDO DEMASIADO FAMILIAR CONMIGO!

YO...NO PUEDO... NO PUEDO HABLARLE AL TESORO NACIONAL COMO SI FUERA MI COMPAÑERA DE CLASES...

ESTÁ BIEN, SÓLO LLÁMALA. "ANCIANA SETSU"

¡¡EEEEEEH?!!

ESO ES COMPLETAMENTE DIFERENTE.

『TORIKO』



E~~~H,  
¿QUÉ  
DIABLOS  
ES ESTO?!

¡¡SI VAS A  
ESTAR BIEN  
VESTIDO, ENTONCES  
DEBES HACER  
QUE TU CABELLO  
TAMBIÉN ESTÉ  
PRESENTABLE PARA  
MI COCINA!!

キキキキ



¡¡YA  
BASTA  
CON  
ESO!!

GUSHHA

GUSHHA

¡ENCAN-  
TADOR!  
♡

UFFUFU

AH



PERO ESTE  
CABELLO...  
¿QUÉ ES ESTO?  
¿Y CÓMO  
PUEDE SER  
ÉSTE UN  
PEINADO  
FORMAL?

¡¡PORQUE  
EL ESTILO  
DEBE SER  
DE PIES A  
CABEZA!!

ES  
PORQUE  
ME  
GUSTA.

"¿POR-  
QUE  
TE  
GUSTA?!"



TAMBIÉN TÚ,  
ANCIANA SETSU,  
CON TU  
FANTÁSTICA  
BELLEZA Y  
TU DELICADA  
PIEL.

UFFUFFU  
AHORA SÍ  
TE VES  
COMO  
ALGUIEN  
PRESENTA-  
BLE,  
TORIKO.

UF  
UFU.  
¿ES  
ESO  
CIERTO?

¿QUÉ  
PASA?



LO SIENTO,  
ME  
EQUIVOQUÉ,  
ANCIANA  
SETSU.  
¡ASÍ ESTÁ  
BIEN?

NO SIENTO DESEOS DE  
HACER COMIDA PARA  
PERSONAS CUYO ESTILO  
Y MODALES NO SON LO  
SUFICIENTEMENTE BUENOS...  
CREO QUE OLVIDARÉ TU  
RESERVACIÓN DE HOY.

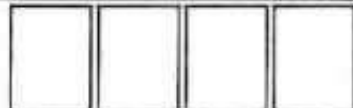
¡Mantente alerta para la doble ración de Toriko! "El último número de  
★ Jump Comic volumen, 6" Y "Toriko Gaiden" saldrán simultáneamente el 10/2!!!

¡El anime también es excelente!

# WAW



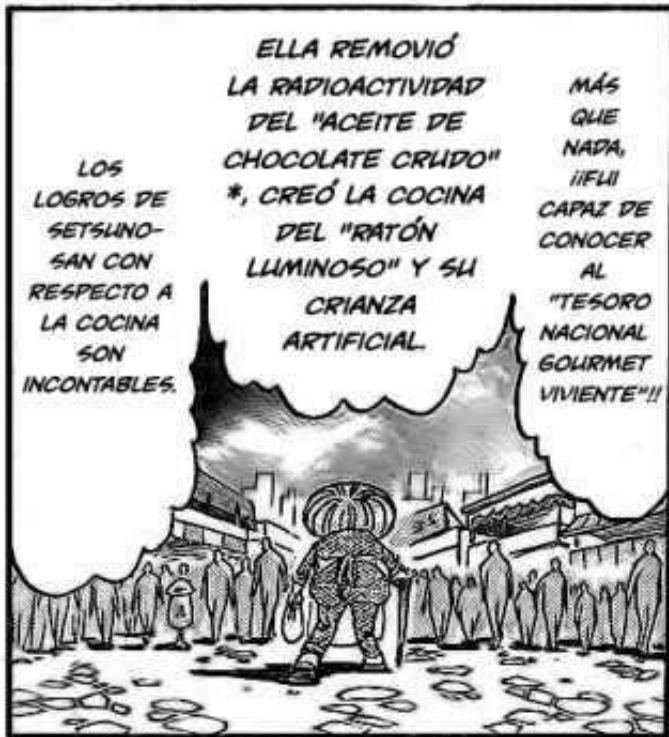
"Antes de leer: ¡Jump  
BANG COMIC" en Octubre  
será "Toriko" de nuevo!  
¡¡Al aire el 10/2!!





NUNCA IMAGINÉ QUE PODRÍA IR A LA TIENDA DE SETSUNO-SAN ALGÚN DÍA...

HAWAWAWAWA, ES COMO UN SUEÑO...



LOS LOGROS DE SETSUNO-SAN CON RESPECTO A LA COCINA SON INCONTABLES.

ELLA REMOVIÓ LA RADIOACTIVIDAD DEL "ACEITE DE CHOCOLATE CRUDO" \*, CREÓ LA COCINA DEL "RATÓN LUMINOSO" Y SU CRIANZA ARTIFICIAL.

MÁS QUE NADA, ¡¡FU! CAPAZ DE CONOCER AL "TESORO NACIONAL GOURMET VIVIENTE"!!



Y ESTA VEZ NO HAY PELIGROS, ESTAMOS EN UNA CIUDAD. NO HAY BESTIAS SALVAJES, ES SEGURO... NO HAY PELIGRO, Y NO HAY BESTIAS SALVAJES, ¡ESTO ES LO MEJOR!

¡¡OH, SÍ!!

¡QUÉ GRAN SORPRESA!, ¿EH KOMATSU?

HEY, ¿TAN MAL TE LO HAS PASADO EN NUESTROS VIAJES HASTA HOY?

\*un trabajo de Gunma prefecture-kun



¡¡¿4 AÑOS?!! PARA ALGUIEN QUE LE DEJA TODO AL AZAR COMO TÚ TORIKO, HAS SIDO MUY PACIENTE AL ESPERAR TODO ESE TIEMPO.

INCLUSO YO, MI RESERVACIÓN TUVO QUE ESPERAR 4 LARGOS AÑOS.

LA ANCIANA SETSU SÓLO ABRE SU TIENDA UNA VEZ AL MES, ASÍ QUE NO HABÍA OPCIÓN...



¡TORIKO-SAN! ¡BUEN TRABAJO CONSIGUIENDO ESTA RESERVACIÓN!

ESTOY SEGURO DE QUE LA ANCIANA SETSU FUE LA PRIMERA PERSONA EN EL MUNDO EN MANEJAR LAS "BALLENA GLOBO" SIN VOLVERLAS VENENOSAS.

N



PARA OBTENER UNA RESERVACIÓN DEBES DE HACERLA CON 10 AÑOS DE ANTICIPACIÓN!!

¿ESTA ES SU TIENDA? ¡¡ESCUCHÉ QUE EN LA TIENDA DE SETSUNO-SAN, INCLUSO ENTRE PRESIDENTES DE TODOS LOS PAÍSES Y GOURMETS FAMOSOS,



IES CADA VEZ QUE ME APETECE HACERLO!

IREALMENTE NO ES UNA VEZ AL MES!



ESTOY SEGURO... DE QUE ELLA DIJO QUE HABÍA PASADO YA MÁS DE MEDIO AÑO DESDE LA ÚLTIMA VEZ QUE ABRIÓ SU TIENDA... ¿ASÍ QUE YA ESTÁ DE HUMOR?...

Y ADEMÁS DIJO QUE ES CUANDO SIENTE GANAS DE HACERLO—

E... ELLA NOS ESCUCHÓ—

¿MEDIO AÑO?



ERES UN CHEF, ¿NO ES ASÍ?

HOOOH, TÚ



DE LA IGO.

EL "PRESIDENTE".

IIIIP...



¿ICHI-CHAN HA ESTADO BIEN?

¿UN HOTEL DE LA IGO...?

¿...ICHI-CHAN...?



SOY EL CHEF EN JEFE DEL "HOTEL GOURMET".

AH... S... SÍ... SIENTO NO HABERME PRESENTADO ANTES...

MI NOMBRE ES KOMATSU.



PRESIDENTE!!!



APARTE  
DE ELLA,  
NO HAY MÁS  
PERSONAS  
QUE PUEDAN  
DECIRLE  
ICHI-CHAN.

LA  
ANCIANA  
SETSU ES  
MUY BUENA  
CONOCIDA  
DE AQUEL  
VIEJO.



PUEDA...  
PUEDA SER  
QUE,  
SETSUNO-  
SAN...

ERAMOS MUY  
CACHONDOS  
EN NUESTROS  
AÑOS DE  
JUVENTUD.

OJUFUFAU

UFFUFFU,  
PASARON  
MUCHAS COSAS  
ENTRE ICHI-  
CHAN  
Y YO...



EL CHEF QUE  
HACÍA EQUIPO  
CON EL  
PRESIDENTE...

¿ERA  
USTED,  
SETSUNO-  
SAN...?!



HE ESCUCHADO  
QUE CUANDO  
EL PRESIDENTE  
DE IGO ERA  
JOVEN, SOLÍA  
SER UN  
BISHOKUYA...

PODRÍA  
SER...  
ÉL...



¡LOS  
BISHOKUYAS  
QUIEREN  
A LOS  
"MEJORES  
CHEFS"...  
Y LOS  
CHEFS  
BUSCAN  
A LOS  
BISHOKUYAS  
MÁS  
FUERTES...!!

¡HE  
ESCU-  
CHADO  
MUCHO  
SOBRE  
EQUIPOS  
DE BISHO-  
KUYAS  
Y CHEFS!



CUANDO ERA JOVEN TRABAJABA CON UN HOMBRE LLAMADO JIROU.



LO SABÍA, ESTABA EQUIVOCADO

CLARO QUE NO.



¿¿QUIERE DECIR "EL MAESTRO NOQUEADOR" JIROU —?!!

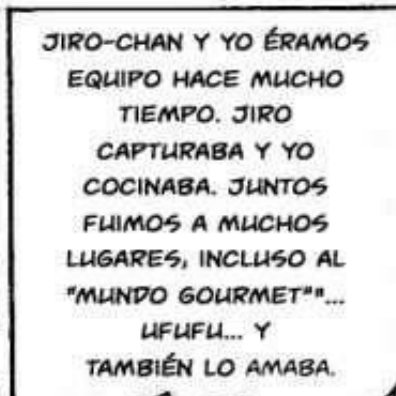
¡¿Ji... JIROU?!

¡¿JI-ROU...?!



¡AHORA... ESTAMOS AQUÍ!

FUFU, ÉSA ES UNA VIEJA HISTORIA.



JIRO-CHAN Y YO ÉRAMOS EQUIPO HACE MUCHO TIEMPO. JIRO CAPTURABA Y YO COCINABA. JUNTOS FUIMOS A MUCHOS LUGARES, INCLUSO AL "MUNDO GOURMET"... UFFUFU... Y TAMBIÉN LO AMABA.



¡MUCHO MÁS QUE CONOCERLO, EN UNA OCASIÓN SALVÓ MI VIDA—!!

OH... ¿LO CONOCEN?



ESTA ES MI TIENDA.



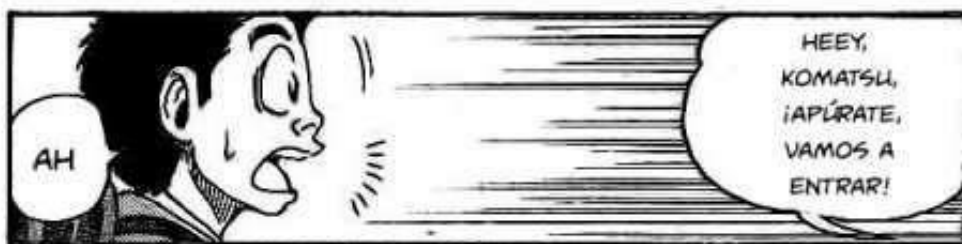
POH  
ANCIANA, SETSU, LA RAZÓN POR LA QUE HIZO QUE ME PEINARA DE ESTA MANERA ES POR...

UFFUFFU, OH, ¿ALGO ASÍ PASO?



E~~~H  
¡¡QUÉ  
GRANDE  
ES!!

SFX: DENN



AH

HEEY,  
KOMATSU,  
¡APÚRATE,  
VAMOS A  
ENTRAR!

LETRERO: COMEDOR DE SETSUNO



EH!?

s...  
sí...



COMO LO  
ESPERABA  
DEL "TESORO  
NACIONAL  
GOURMET  
VIVIENTE"

ÉSTA ES...  
LA TIENDA DE  
SETSUNO-  
SAN...!!

¡¡MÁS QUE  
UN RESTA-  
URANTE,  
ESTE LUGAR  
PARECE UN  
CASTILLO...!!



SFX: KATA



AH...  
NO...  
UM...  
NO ES  
NADA...

ERA LA  
PUERTA  
DE AL  
LADO

N. ¿QUÉ  
OCURRE?



¿¿QUÉ  
SIGNIFICA  
ESTO??!

VIÉNDOLO  
DE LEJOS,  
DESDE EL  
DISTRITO  
COMERCIAL...

OH...  
OKAY...

EL HECHO ES QUE  
EL RESTAURANTE  
DE SETSUNO-SAN,  
EN TÉRMINOS DE  
INGRESOS, NO PUEDE  
PERDER NI SIQUERA  
CONTRA LOS  
RESTAURANTES DE  
LAS "TORRES GOURMET"  
EN EL CORAZÓN DE  
ESTA CIUDAD.

¿NO PODRÍA SER  
MÁS IMPRESIONANTE  
SI LA TIENDA  
ESTUVIERA EN LA  
PARTE CENTRAL  
DE LA CIUDAD...?

¿"WUAH"?!  
¿REALMENTE  
SIGNIFICA  
ALGO TAN  
DESAGRA-  
DABLE?!

"SHIIN" SIGNIFICA  
"ESTOY EN CASA,  
ACTUALMENTE ESTOY  
PREPARÁNDOME"...  
"WUAH" SIGNIFICA  
"ESTOY EN CASA,  
ACTUALMENTE  
ESTOY ASESINANDO  
A ALGUIEN".

A JUZGAR POR  
EL EDIFICIO,  
NO ME PARECE  
QUE ELLA GANE  
MUCHO DINERO,  
DE CUALQUIER  
FORMA...



A DONDE QUIERA QUE MIRES, HAY "MUÑECAS SETSUNON"... PROBABLEMENTE LE DÉ VERGIENZA Y POR ESO NO SE ACERCA AL DISTRITO COMERCIAL.

ES...ES LO MISMO QUE EL CORONEL KENTUCKY...



ES PORQUE LA ANCIANA SETSU ES DEMASIADO FAMOSA... EN LA CIUDAD HAY MARES DE TIENDAS PARA COMER HASTA REVENTAR, QUE SON PROPIEDAD DE LA ANCIANA.



AH

HEY, ENTREN, MUCHACHOS.



POMU POMU (LATIDO DEL CORAZÓN)



AH... CON SU PERMISO ...





SIGNS (LETREROS DE DERECHA A IZQUIERDA): MENÚ ORIGINAL DE SETSUNO  
 KORORO COLD ENSALADA CARNE COMIDA COMIDA  
 OILY SKIN COBALT TOMA CHUCHU PICADA CONMOVEDORA ESTREMECEDORA  
 [CORTADO] [CORTADO] KUO IBIS DE SETSUNO DE SETSUNO



FUUFFU.  
BIENVENIDOS



鬼手大根

CADA  
PARTE  
DE ÉL.

チユチユサカ

乃鶏のたんこ

鶏乃胸之ん膳

鶏乃ささぎ膳

ES  
NORMAL



LA  
BARRA



LAS  
SILLAS

UN  
COMEDOR  
DE LO  
MÁS  
NORMAL





SFX: DOH

IKO MATSU!

PERO EN ESTE LUGAR, ESTAMOS...



INCLUSO LOS UTENSILIOS DE COCINA...

TODO ES ASI



¡¡CON LOS MÉTODOS ORDINARIOS, LOS CLIENTES SON BIENVENIDOS CON EL MENÚ DEFINITIVO!!

¡EL TRABAJO DE LOS CHEFS ES COCINAR! ¡DESPUÉS DE ESO, LO DEMÁS NO IMPORTA!

CLIENTES  
MÍOS!!

¡¡POR FAVOR  
TOMEN  
ASIENTO

¡¡ESA ES  
LA CHEF,  
LA ANCIANA  
SETSU!!

### MENÚ COMPLETO DE SETSUNO

|                    |       |                                                                                                             |
|--------------------|-------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ■ HORS-D'OEUVRE    | ----- | TOFU DE CIENTO HOJAS DE TRÉBOL<br>CRUJIENTE DE AJONJOLÍ FRITO<br>(HYAKUBA NO CLOVER-NO<br>PARIPARI GOMAAGE) |
| ■ SOPA             | ----- | ESTOFADO CONSOMME MAGMA<br>(CONSOMME MAGMA NIKOMI)                                                          |
| ■ PLATO DE PESCADO | ----- | SUSHI A LA PARRILLA DEL TIBURÓN "REY DE LA PLANICIE"<br>(OURIKUZAME NO ABURI-ZUSHI)                         |
| ■ PLATO DE CARNE   | ----- | ASADO DE ASHURASAURUS                                                                                       |
| ■ PRINCIPAL        | ----- | BOLAS DE ARROZ ET (ET MAI OMUSUBI)                                                                          |
| ■ ENSALADA         | ----- | ENSALADA CÉSAR DE LECHUGA GRANA                                                                             |
| ■ POSTRE           | ----- | SORBETE DE MELÓN OASIS                                                                                      |
| ■ BEBIDA           | ----- | SAKE HERVIDO DE DOHAM<br>(DOHAM NO WAKIZAKE)                                                                |

NOTA: TODOS ESTOS SON LOS MISMOS  
INGREDIENTES DEL MENÚ COMPLETO DE JIROU

SFX: DON

■ SETSUNO MENÚ ESPECIAL:  
"CENTURY SOUP"

TÚ HAS RESERVADO  
EL MENÚ ESPECIAL  
¿VERDAD TORIKO?

ESTA VEZ ES UNA  
OCASIÓN ESPECIAL  
EN DONDE NO HAN  
RESERVADO MI  
MENÚ COMPLETO.



**NO PARAREMOS  
AUNQUE HAYA  
UN TERREMOTO  
NIVEL 7!!**

**¡DESDE  
AHORA**

**¡SIÉNTATE,  
KOMATSU!!**



LA "SOPA  
LEGENDARIA"....!!

¡¡POR FAVOR  
DISFRUTEN

IA PESAR  
DE SUS  
PREOCU-  
PACIONES,  
SU CORAZÓN  
ESTÁ  
PALPITANDO!  
¡EL MENÚ  
LEGENDARIO  
HA APARECIDO!

VIVIR UN  
SUEÑO  
HECHO  
REALIDAD,  
¿NO ES ASÍ?



HOY, EN  
ESTE  
LUGAR  
VAMOS A...

*Menu* **6.**  
**"CENTURY SOUP"**



**TORIKO**

... GOURMET  
65 / FIN

EN EL PRÓXIMO CAPÍTULO,  
LA LLEGADA DE UNA LEYENDA  
¿CÓMO ES QUE LUCIRÁ? ¿CUAL SERÁ SU OLOR?  
¿QUÉ TAN DELICIOSO SERÁ?

# TRIPLO

¡VOLÚMEN 6 Y TORIKO GAIDEN!  
¡SÚPER PUBLICACIÓN SIMULTÁNEA!  
¡PÁGINAS A COLOR EN CONMEMORACIÓN!

¡VAMOS!  
¡¡A LA  
SABROSA  
AVENTURA!!



¡ESTÁN AQUÍ, ESTÁN AQUÍ~!  
¡SALEN A LA VENTA ESTE VIERNES!

EL ANIME TRANSMITIDO EN JSAT TAMBIÉN ESTÁ MUY CERCA.

# トリコ

しま ぶくろ みつ とし  
**島袋光年**

最新JC6巻



トリコ外伝  
島袋光年短編集

←詳細は次ページへGOGO!!

特報

# 美食屋 トリコ

今回の「トリコFAN」  
は爆弾特報2連発!!10月  
2日にトリコが放つ極巨  
皿を堪能してくれ!!

# トリコ FAN!

## トリコ 外伝

幻の「読切版トリコ」  
(WJ07年52号掲載)も完全収録!!  
島袋光年短編集



特報1  
捕獲レベル測定不能!!  
再出現!!!  
幻の「読切版トリコ」

# トリコ 外伝

~島袋光年短編集~

定価420円(税込)

## 今週金曜(10/2)超発売!!



5巻の扉の行方は?

JC最新  
6巻も10/2  
同時発売!

コツチも  
捕獲だぜ!!

特報2

「サキよみ ジャンBANG!」に「トリコ」再臨!

# VOMIC 10月期 再び トリコだ!

今週金曜(10月2日)放送より捕獲再開!!

詳細は234ページへGO!

私立ワイルド (oh/SJ06年2月号)

(株)マッスルカンパニー (oh/SJ06年11月号)

エリヤ (吉マルジャン7/075)

捕獲レベル∞! 面白さも∞だ!!  
島袋先生珠玉の作品群を  
堪能せよ!!

Interview (oh/SJ06年6月号)

キリキリバスちゃん (WJ増刊GAG-SP2001)

YU.U.SYA (SJ08年20回)

LA ETAPA DE UNA AVENTURA  
LEGENDARIA HA COMENZADO!



GOURMET 66: ¡CENTURY SOUP!!



¡EL COMEDOR  
DE SETSUNO  
ESTÁ ABIERTO

?!

¿IEH,  
OAA!?



VAYAMOS  
A 62  
LUGARES  
MÁS

¿QUÉ  
OPINA,  
JEFE  
DE  
DEPARTA-  
MENTO?

IDIOTA, ¿CREES  
QUE HEMOS  
TERMINADO SÓLO  
YENDO A UN LUGAR?  
¡VAMOS A TRES  
RESTAURANTES  
MÁS!

¡GENIAL!,  
¿NO LO CREE,  
JEFE DE SECCIÓN?  
¿QUÉ TAL SI  
VAMOS POR  
OTRO TRAGO?

¿HABLA  
EN  
SERIO  
JEFE?



¿QUIÉN  
SERÁ EL  
CLIENTE  
ESTA VEZ  
...?

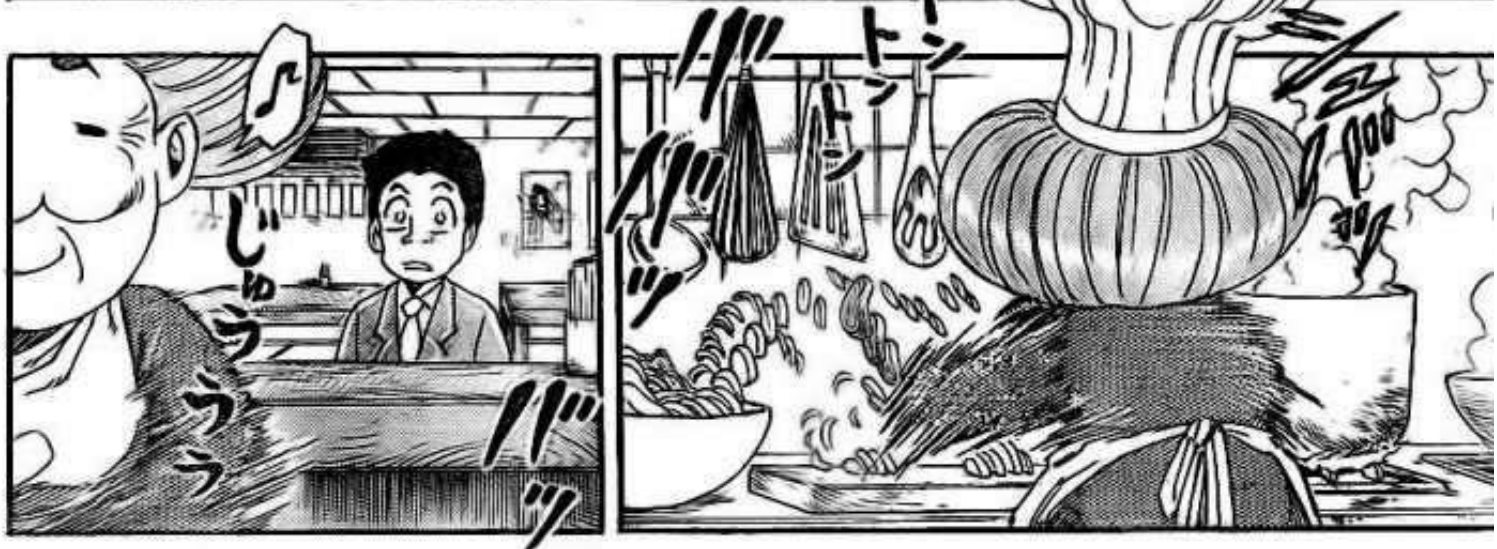
LO  
ENVIDIO  
TANTO



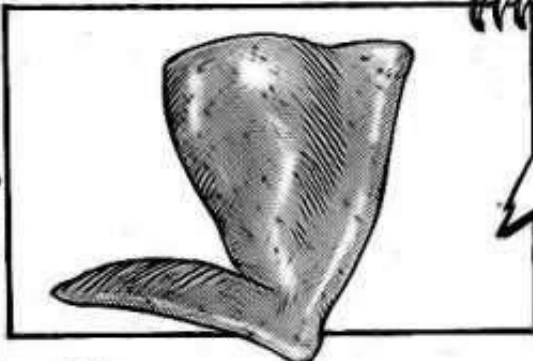
ESCUCHÉ  
QUE DEBES  
RESERVAR CON  
10 AÑOS DE  
ANTICIPACIÓN Y  
QUE LOS CLIENTES  
SON EN SU MAYORÍA  
PERSONALIDADES  
RECONOCIDAS  
EN DIFERENTES  
MATERIAS Y  
MULTI-  
MILLONARIOS,  
PERO...

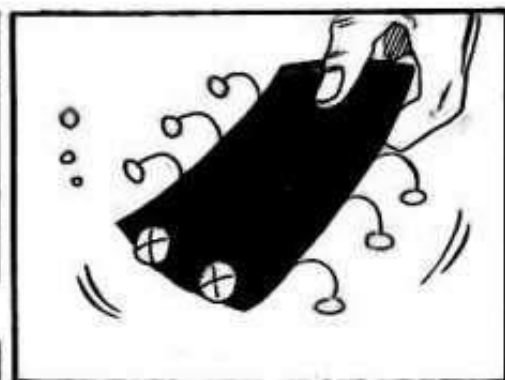
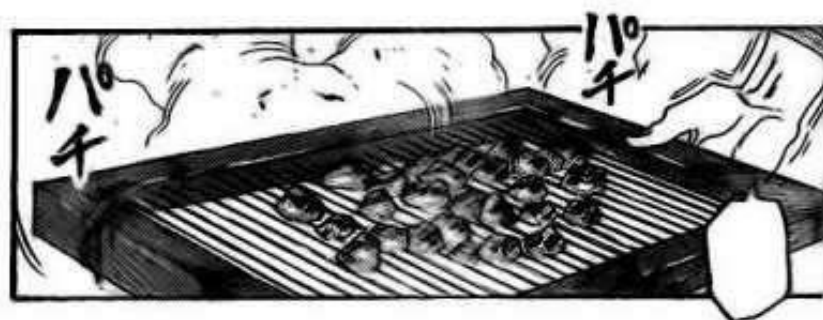
¡DEBO  
TOMARLE  
UNA FOTO,  
UNA  
FOTO!  
LA  
SUBIRÉ  
A MI  
BLOG

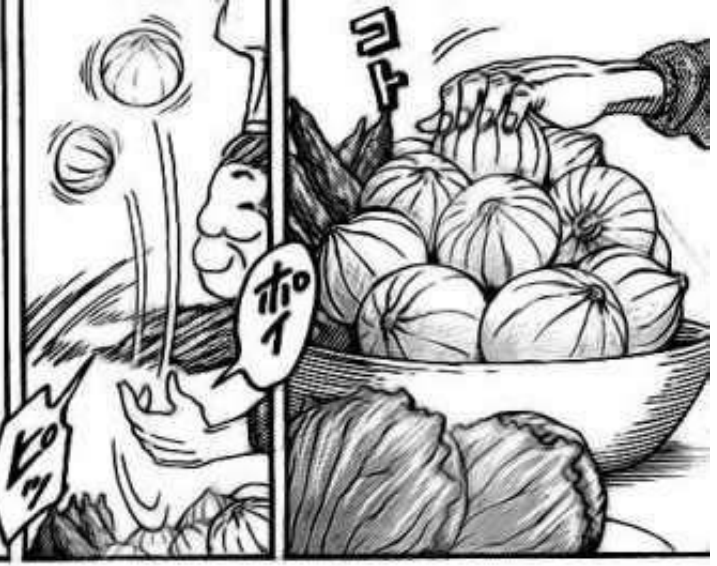
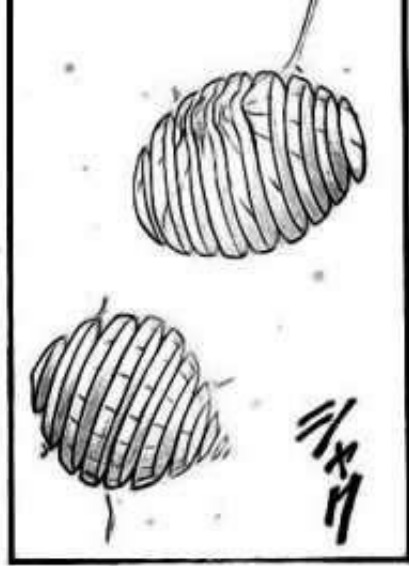
¡INCREÍBLE!  
¿VEO VISIONES?  
ES LA  
PRIMERA VEZ  
QUE LO  
VEO ABIERTO

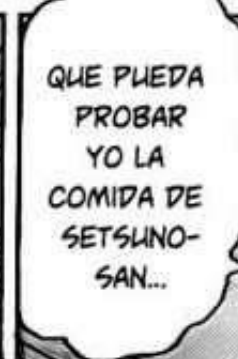












EL SABOR A AJO DEL AVE DE AJO Y EL AZUCARADO SABOR DEL HUEVO DE 10 YEMAS SE ENTRELAZAN CON EL ARROZ PARAÍSO; ES UN SABOR INDESCRIPTI-BLEMENTE BUENO.

ほん-ん

AAAAAAAAHHH~

もぐもぐもぐもぐ



¡POR ESO TE DIGO QUE COMES DEMASIADO RÁPIDO!

¡¡¡O TAZONES MÁS!!

¡¡ANCIANA SETSU, OTRA PORCIÓN!!

¡ESTO ES LO MÁXIMO! ¿VERDAD TORIKO-SAN?



OH ...

TIENE EL DÉBIL AROMA DE LAS CASTAÑAS AJONJOLÍ

APARTE, ESTE DONBURI ...

UNA COMIDA TAN DELICIOSA ...

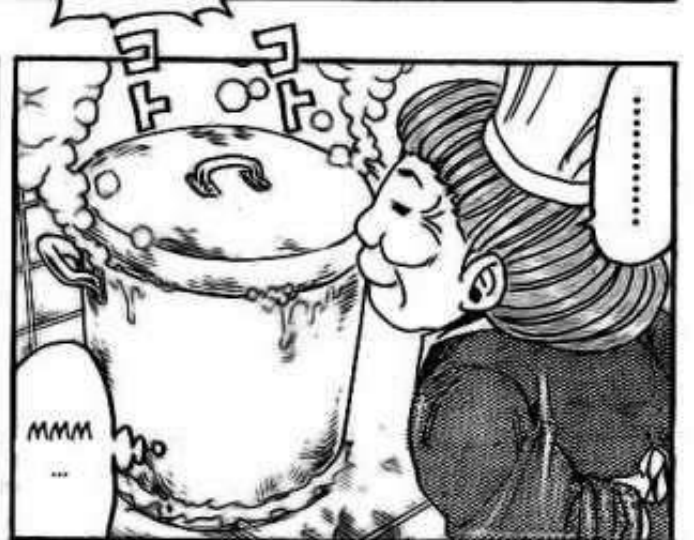
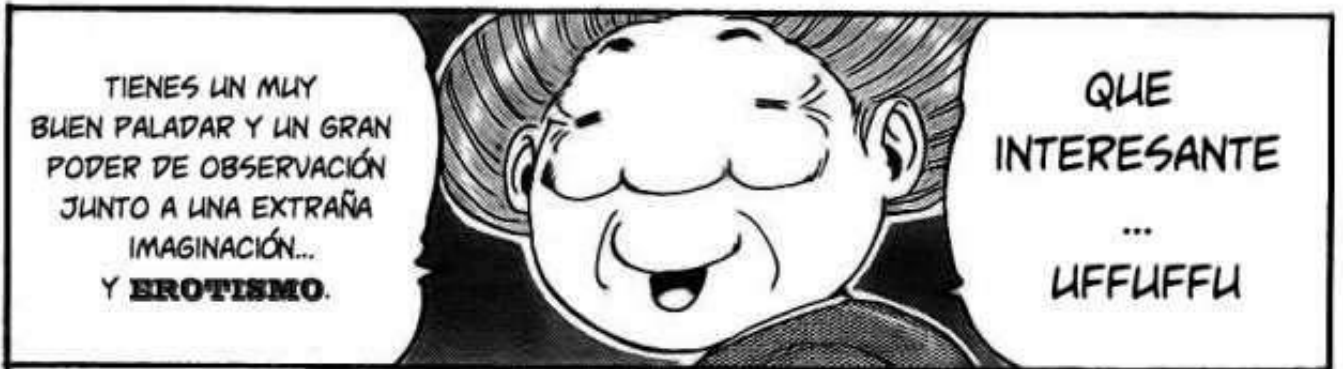
DEBERÍAS SABOREARLA UN POCO MÁS...



TIENE UNA PEQUEÑA CANTIDAD DEL CALDO DE MI SOPA ORIGINAL, Y LE AGREGUÉ CASTAÑAS AJONJOLÍ MOLIDAS EN ÉL.

BUEN TRABAJO AL IDENTIFICARLO





**U  
O  
O  
A  
A**

**LA  
SOPA  
LEGEN-  
DARIA**

**ESTA**

...  
**ES**

...

**¡ESTÁ  
...  
VACÍA,  
SETSUÑO-  
SAN  
...?!**

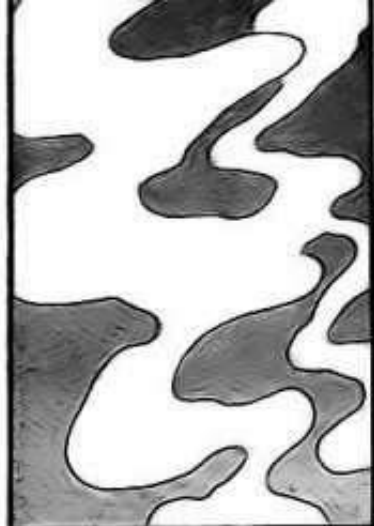
**¡¿EH?!**

**ES TAL  
SU NIVEL DE  
TRANSPARENCIA  
QUE NI PUEDES  
VERLO.  
¿CIERTO?**

**UFFUFFU  
NO,  
AQUÍ ESTÁ.**

**¿MM?**





IMPOSIBLE  
|  
¡TODOS  
ESTOS  
INGREDIENTES  
CONCENTRADOS  
EN EL CALDO  
DE UNA SOPA?



¡CIENTOS?!  
¡MILES?!  
UN NÚMERO  
INCONTABLE DE  
INGREDIENTES  
SE VIENEN  
A MI CABEZA.



ES PORQUE  
EL JEFE DE  
SECCIÓN LO  
POSTEO EN  
SU BLOG.

¡¿Y CÓMO  
ES QUE  
LLEGÓ  
TANTA  
GENTE  
AQUÍ?!

FUFUFU,  
SÍ QUE  
HACEN  
RUIDO ALLÁ  
AFUERA.



¡ES  
VERDAD,  
JEFE DE  
DEPARTA-  
MENTO!

¡¡QUÉ  
AROMA TAN  
IMPRESIO-  
NANTE!!

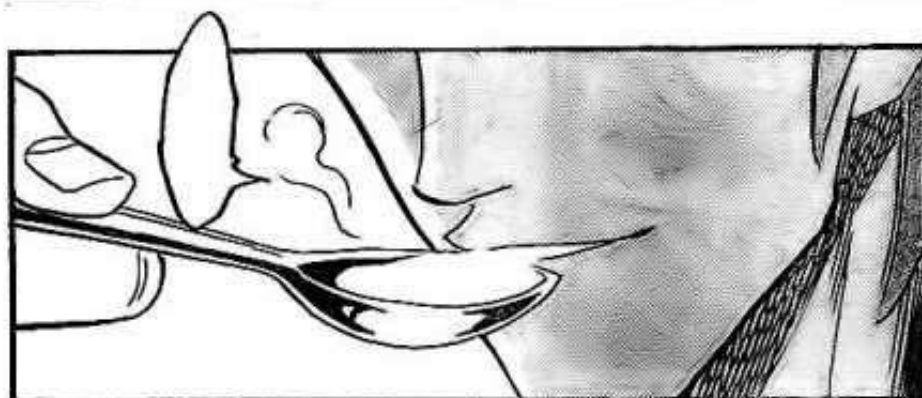
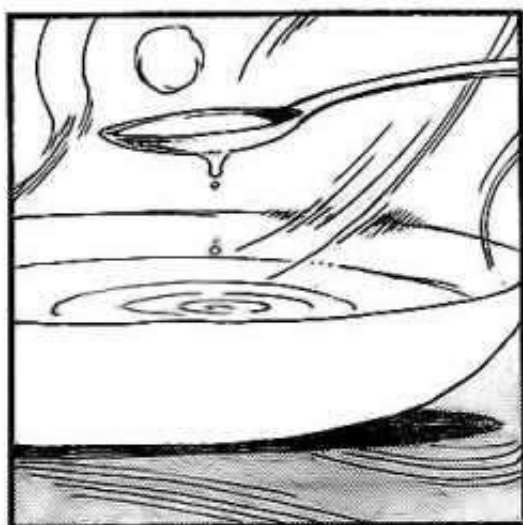
¡AH!

¡SÍ!  
¿ENTRA-  
MOS?



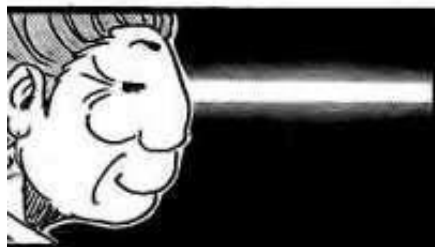
¡NO!, ¡NO  
PUEDEN  
ENTRAR  
ASÍ  
POR SU  
CUENTA!



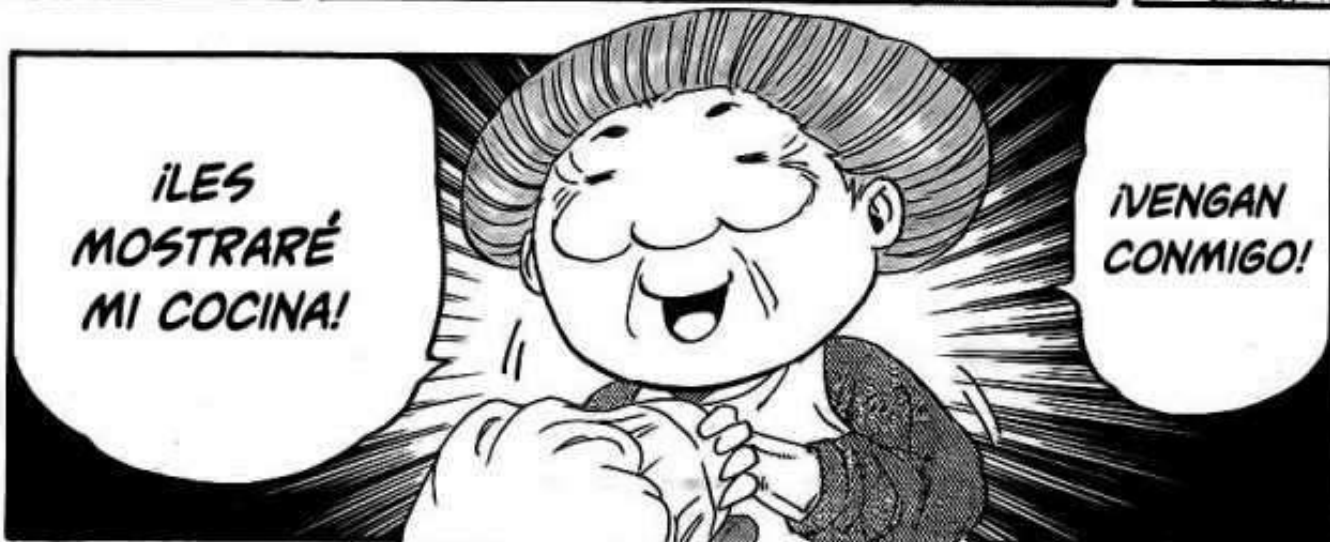








¡¡DETRÁS DE MOSTRADORES, UNA GRAN REVELACIÓN!!



TORIKO

EN EL SIGUIENTE CAPÍTULO, ¿CUAL ES LA GRAN VERDAD DE LA QUE HABLA LA ANCIANA SETSU...?!

¡TE  
MOSTRARÉ  
MI COCINA!

VEN  
CONMIGO

¡LOS SECRETOS SON REVELADOS...!!

¿CO-  
CINA  
?!

TH

...

ト  
ク  
ク  
ク

!!

¡APRESÚ-  
RENSE!

¿PODEMOS  
COMER MÁS  
LUEGO?

¿ESTÁ BIEN  
SI ME  
TOMO TODA  
LA SOPA?

¡ESTA  
TENSIÓN ES  
PATAPETA!!

E—H  
¿LA COCINA  
ESTÁ EN  
UN LUGAR  
DIFERENTE?!

¡¡ESPERA  
UN POCO,  
ABUELA  
SETSU!!

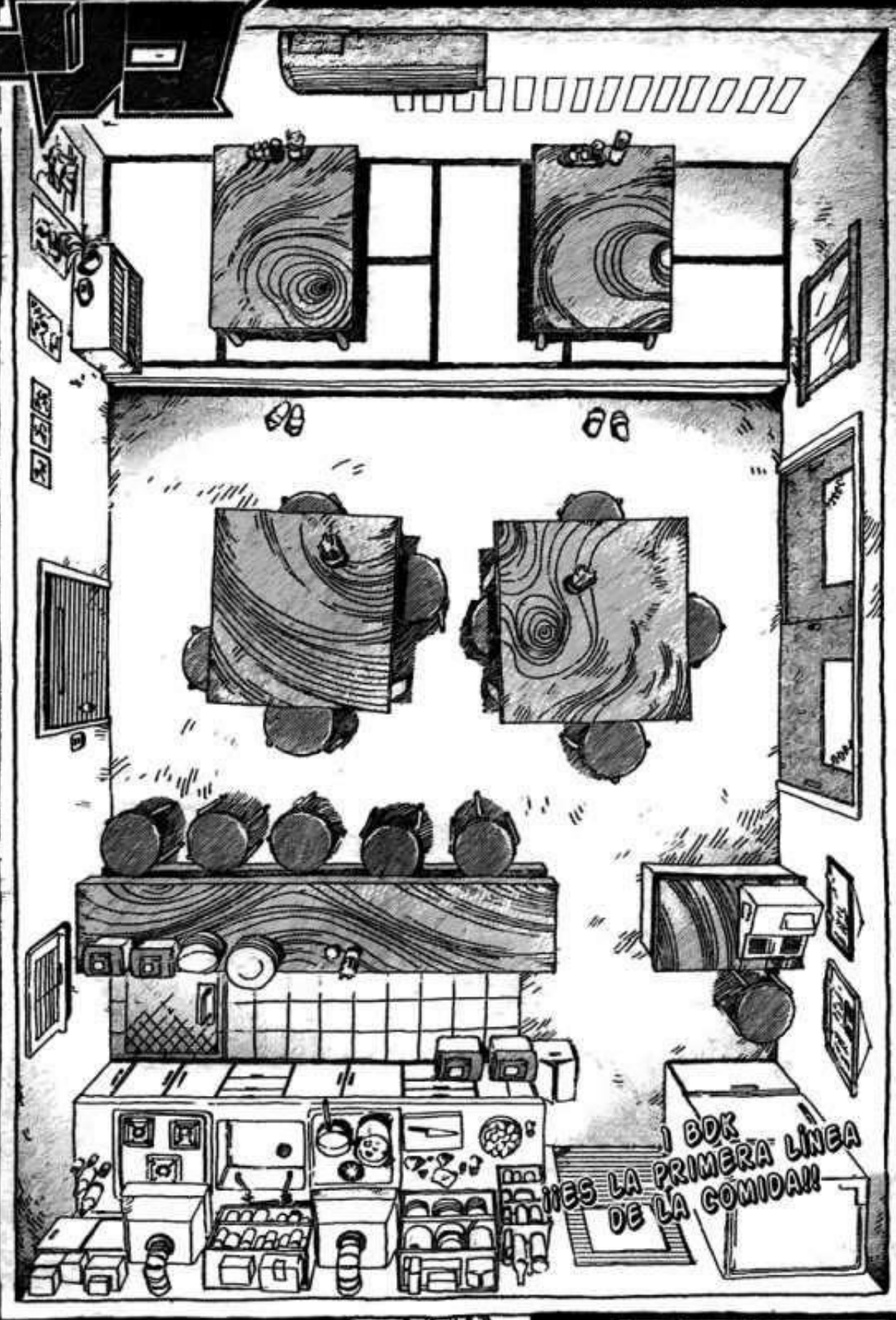
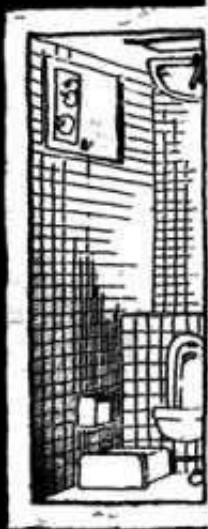
ド  
キ

ド  
キ

# 第1分食堂見取図

COMEDOR DE SETSUNO

# 111



GOURMET 67: ¡EL SECRETO DEL COMEDOR DE SETSUNO!!

しま 島 袋 光 年



AQUÍ VAMOS.



HEE... TAMBIÉN ES LA PRIMERA VEZ QUE OIGO DE ESTO.

¡EH?!  
¿HAY UNA COCINA DEBAJO DEL COMEDOR?!

VAMOS, ESTÁ AQUÍ ABAJO.



AH, ¡ESE SORPRENDENTE CASTILLO ES UNA COCINA?!

ESTE LUGAR ESTÁ CONECTADO A SU SÓTANO

MI COMEDOR SUELE SER MAS QUE NADA PARA LA PREPARACIÓN.

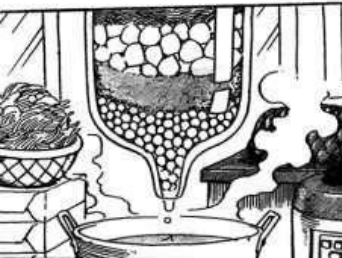
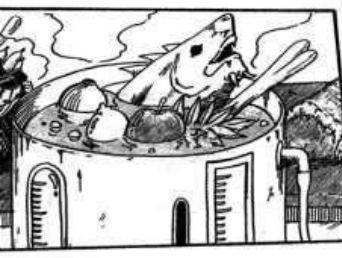
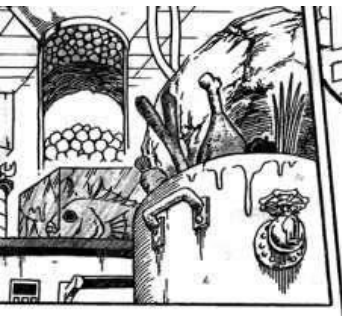
LA COCINA DE ARRIBA ES SÓLO UN LUGAR PARA TERMINAR LA COMIDA.



QUE ANGO- STO...

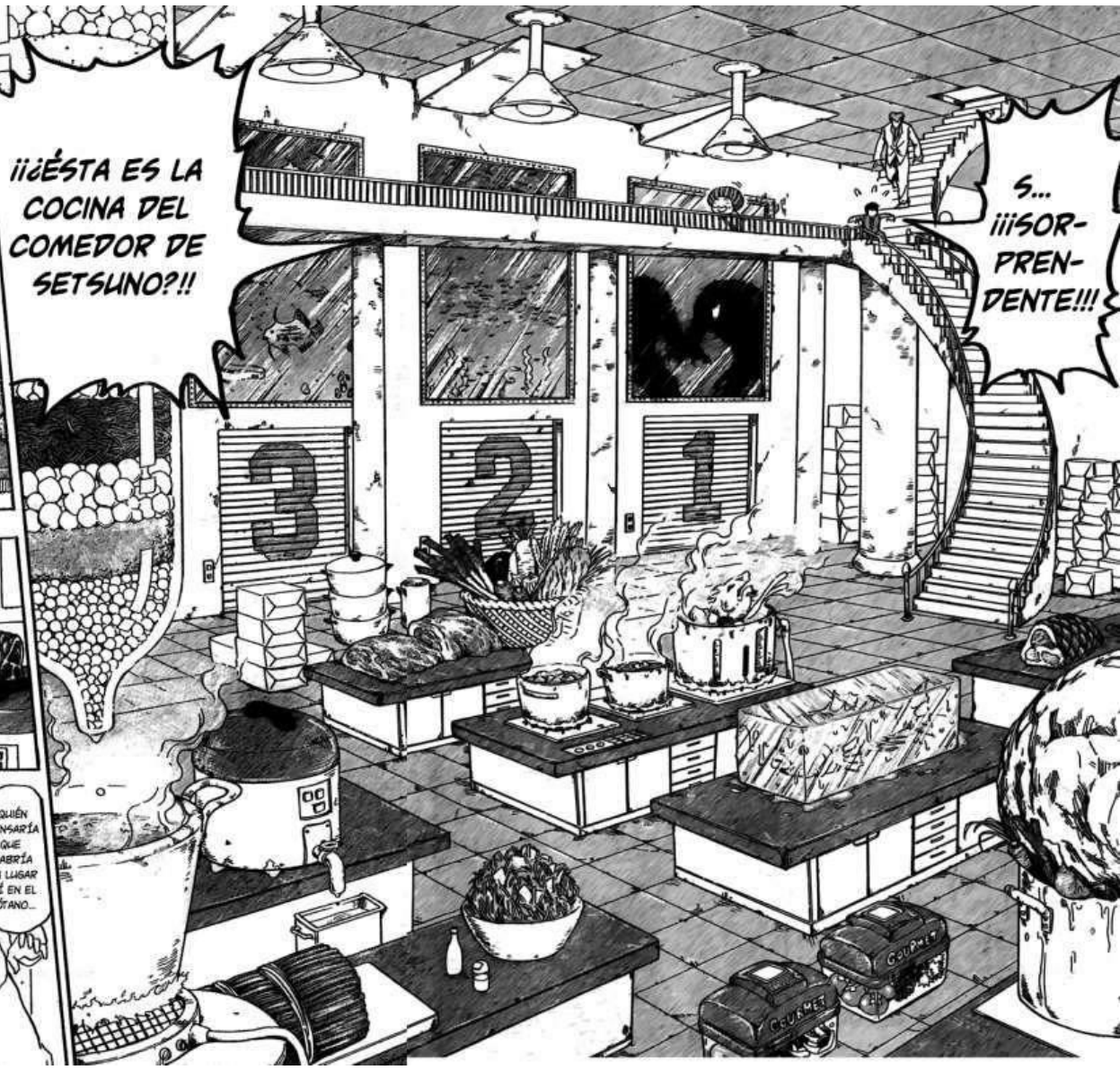
¿VIERON EL CASTILLO GIGANTE CERCA DEL COMEDOR?





¡¡ÉSTA ES LA  
COCINA DEL  
COMEDOR DE  
SETSUNO?!!

S...  
¡¡SOR-  
PREN-  
DENTE!!!



¡¡AQUÍ  
ES  
DONDE  
PREPARA  
TODA LA  
COMIDA  
...?!!

A...

¿QUÉN  
PENSARÍA  
QUE  
HABRÍA  
UN LUGAR  
ASÍ EN EL  
SÓTANO...

QUE LA CALIDAD DE LA COMIDA TAMBIÉN DEPENDE DE SU PREPARACIÓN.

UFFUFFU, DE SEGURO QUE YA LO HAS NOTADO, KOMATSU-KUN ...

MU... MUCHÍSIMAS GRACIAS POR MOSTRARNOS UN LUGAR TAN HERMOSO COMO ÉSTE...

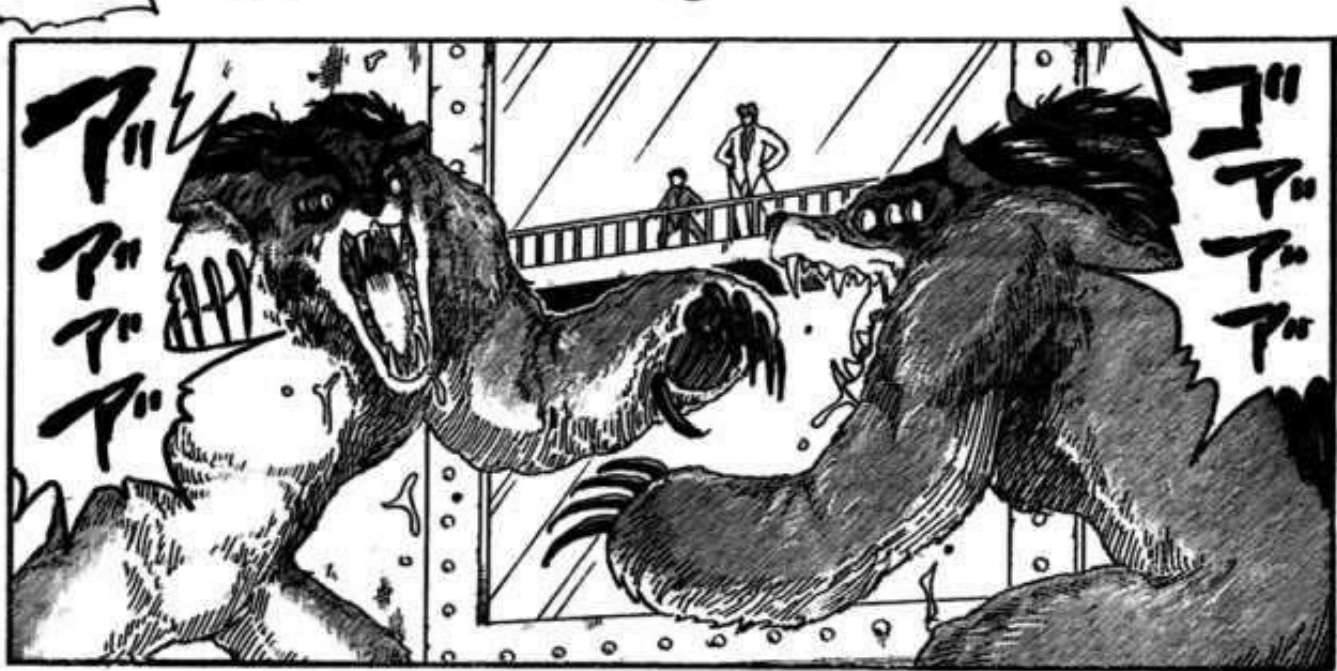
ES EL LUGAR MÁS IMPORTANTE DE TODA LA TIENDA

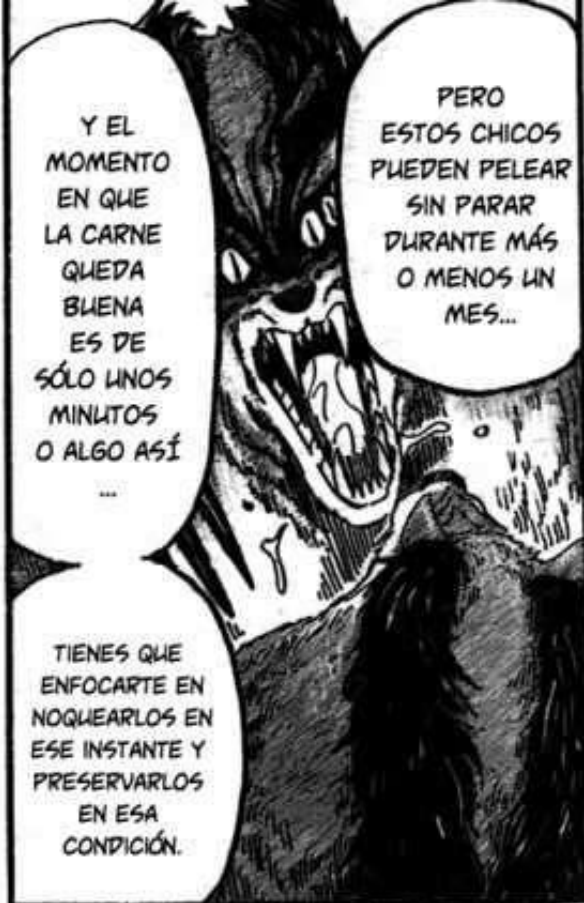
AUNQUE ES UN SÓTANO QUE LOS CLIENTES NO PUEDEN VER,

!!!  
AAAAAAAAAH!!!  
!!!

¿QUÉ ES ESO?!







Y EL MOMENTO EN QUE LA CARNE QUEDA BUENA ES DE SÓLO UNOS MINUTOS O ALGO ASÍ ...

PERO ESTOS CHICOS PUEDEN PELEAR SIN PARAR DURANTE MÁS O MENOS UN MES...

TIENES QUE ENFOCARTE EN NOQUEARLOS EN ESE INSTANTE Y PRESERVARLOS EN ESA CONDICIÓN.



PARECE QUE LA APARIENCIA EXTERIOR NO CAMBIA MUCHO ...

A... AHORA VEO... ASÍ QUE JUNTAN A VARIOS MACHOS Y ESPERAN A QUE SU CARNE TOME BUENA CALIDAD...

¿ENTONCES CÓMO SE DAN CUENTA?!

NO LO SÉ... ¿SERÁ LA INTUICIÓN DE LA VIEJA SETSUNO POR SUS LARGOS AÑOS DE EXPERIENCIA?

PERO... ¿PUEDES DECIR CUÁNDO LA CARNE ESTÁ BIEN SÓLO CON VER SU APARIENCIA...?



YA QUE ELLOS TIENEN UN NIVEL DE CAPTURA 37, Y ASÍ QUE ATRAPARLOS ES REALMENTE DIFÍCIL.

ES NATURAL PARA UN INGREDIENTE ESPECIAL COMO EL OSO PARDO HURANO.

E... ESO SÍ QUE ES UNA PREPARACIÓN COMPLICADA...

OH



MIRANDO DE CERCA, ESTE LUGAR NO TIENE MÁS QUE INGREDIENTES ESPECIALES, ¿NO ES ASÍ? ...

NI SIQUERA SABRÍA DECIR CUÁLES DE ELLOS SON HEMBRAS.

LO QUE ES MÁS, ESTOS CHICOS SON DIFÍCILES DE CONTROLAR Y TAMBIÉN SON INGREDIENTES ESPECIALES...



¿ESTAS SON SARDINAS DEL AMOR...? DICEN QUE LAS HEMBRAS SÓLO PONEN HUEVOS DE CALIDAD CUANDO ESTÁN RODEADAS DE 100 MACHOS...



AMBOS SON  
INGREDIENTES  
QUE NO  
PUEDES  
PREPARAR CON  
MÉTODOS  
ORDINARIOS.

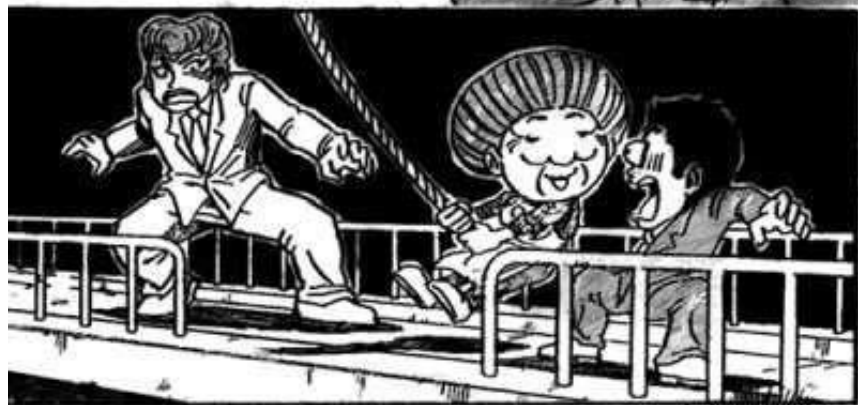
Y LA  
**CEBOLLITA GORI**  
QUE TIENE UNA  
TERMINACIÓN CON  
UN EFECTO  
ADHESIVO QUE  
HAY QUE CORTAR  
VARIAS VECES  
O EL EFECTO  
NUNCA SE IRÁ.

TIENES QUE  
REMOJAR LAS  
**PATATAS DURAZNO**  
EN AGUA SALADA  
A 4º CELSIUS  
LUEGO DE PELARLAS  
DURANTE UN AÑO  
ENTERO O NO  
PODRÁS QUITAR LA  
SUPERFICIE  
GELATINOSA...



ES POR LO  
COMPLICADO QUE  
ES PREPARAR TODO,  
¿NO ES ASÍ...?

YA VEO...  
LA RAZÓN POR LA  
QUE SETSUNO-SAN  
NO ABRE LA TIENDA  
MÁS QUE UNA VEZ  
AL MES



TE  
EQUIVOCAS,  
KOMATSU-  
KUN.

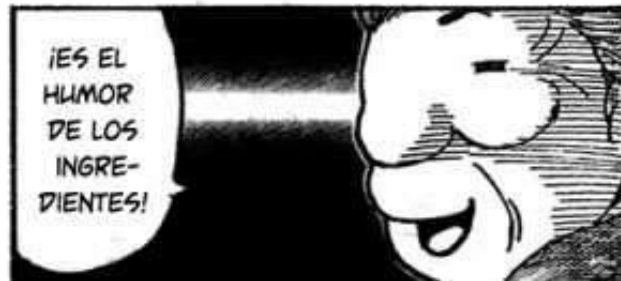
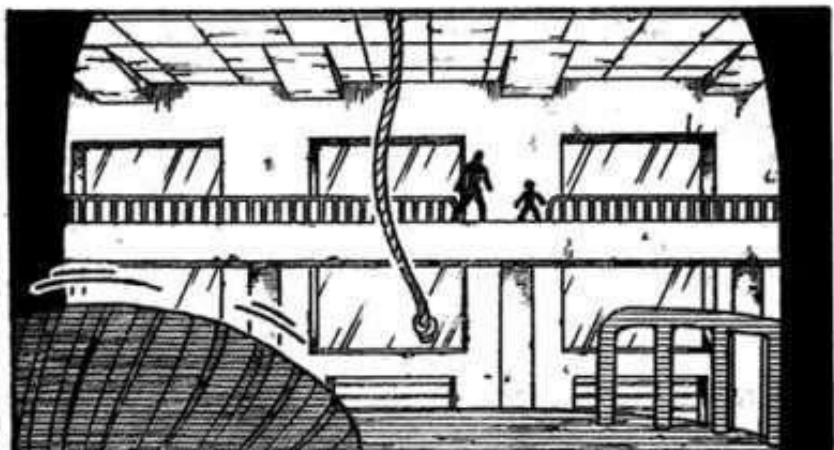
¡¡WAUAH!!



AAA- AAAAAAAAAAAAA-

QUÉ...

¿QUÉ  
DE...?!



LUFFUFFU  
QUÉ ABSURDO...  
SI CREYERA  
ESO SÓLO  
SERÍA UNA  
CHEF MEDIOCRE.



KOMATSU-KUN,  
TÚ...  
¿CREES QUE UN  
COCINERO ELIGE  
SUS PROPIOS  
INGREDIENTES?



¡EL  
HUMOR  
...

LOS  
INGREDIENTES  
ELIGEN A LOS  
CLIENTES Y AL  
COCINERO...



AL  
CON-  
TRARIO  
...

DE  
LOS  
INGRE-  
DIENTES  
...?

¡LOS  
INGRE-  
DIENTES.  
...?!



CIERTA-  
MENTE,  
ALGÚN  
DÍA...



LUFFUFFU  
ESTOY SEGURA  
QUE ALGÚN DÍA  
ENTENDERÁS.

SI LA  
TIENDA ESTÁ  
ABIERTA O  
CERRADA,  
DEPENDE DEL  
HUMOR DE  
LOS INGRE-  
DIENTES...

LE  
PREGUNTO  
ACERCA DE SU  
HUMOR A CADA  
INGREDIENTE  
TODOS LOS  
DÍAS...



¡¡EL  
LUGAR  
DONDE LA  
CENTURY  
SOUP ES  
PREPA-  
RADA!!

¡¡LEGA-  
MOS!!  
AQUÍ  
ES...

I...  
INCLUSO  
CUANDO PREPARAS  
TODO TAN  
PERFECTAMENTE  
...



¡¡ES EL TAZÓN LEGENDARIO DONDE LA SOPA ES PREPARADA!!



¡¡NUNCA VI UN TAZÓN TAN GRANDE!!



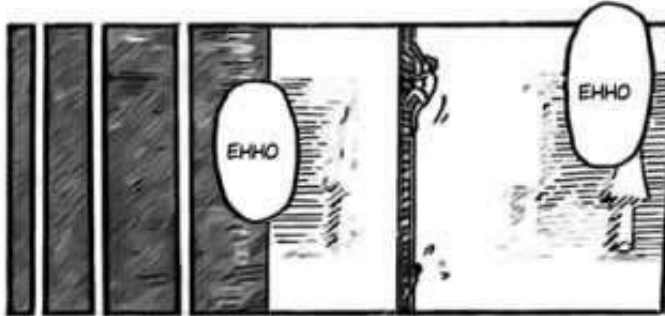
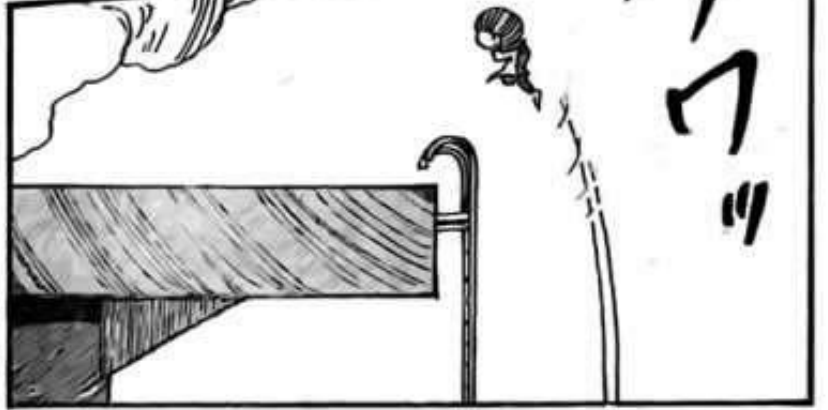
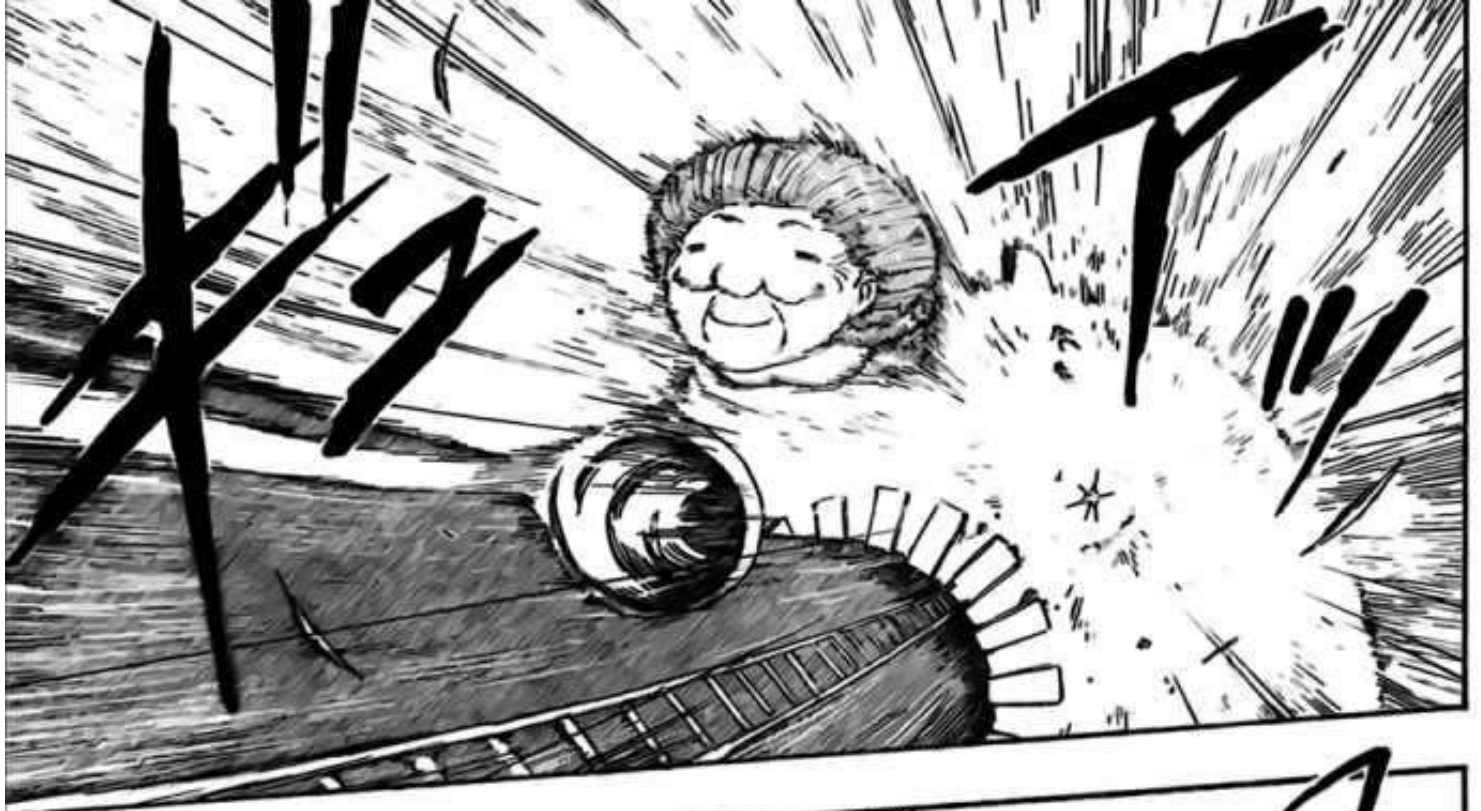
¡¡¡ ES GIGANTE !!!



FUFFU



ES ...





Y  
PARA SER  
SINCERA,  
ESTA SOPA  
AÚN...

ESTÁ  
INCOMPLETA.



ESTÁ  
MUY CLARA  
INCLUSO  
ANTES DE  
SERVIRSE.



FUFFU,  
ES PORQUE  
TIENE LOS  
INGREDIENTES  
COCINÁNDOSE  
FUERA DE  
ELLA DURANTE  
MEDIO  
AÑO...



¡¡Y SE MUEVE!!  
¡¡ASÍ QUE ES  
ASÍ COMO SE  
PONEN LOS  
INGREDIENTES  
EN LA CENTURY  
SOUP!!

LA  
TENSION  
ES  
PATAPETA

¡¡¡SORPRENDENTE!!!



PERO  
ESTA  
SOPA...

EN  
VERDAD,  
ESTÁ  
INCOM-  
PLETA...



¡¡ES  
GENIAL,  
VIEJA  
SETSUNO!!

FUFFU,  
¿ESO  
CREEN?

¡¡SÍ!  
¡¡Y TAMBIÉN  
TIENE CEBOLLA  
MOTORIZADA!!  
¡¡QUÉ MEZCLA  
TAN GENIAL!!

¡¡TIENE LOS  
INGREDIENTES  
RESIDUO DE  
SEDA DE AVE  
Y COCOS MINERALES  
DENTRO,  
COMO PENSÉ,  
TORIKO-SAN!!





¡¡PERO ESTA CENTURY SOUP ...!!

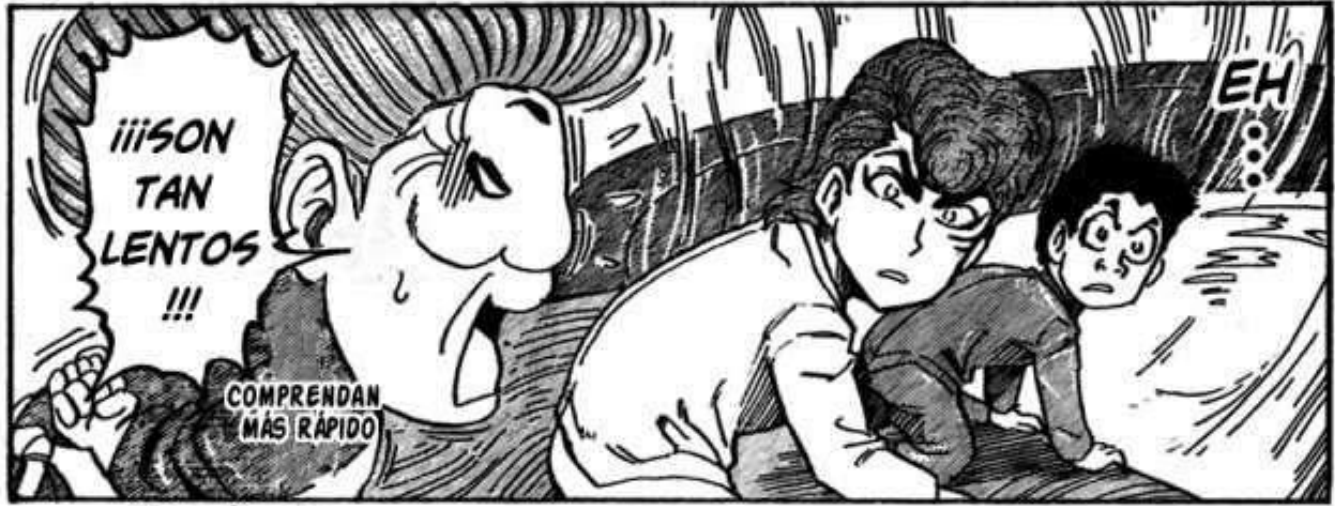
¡¡PERO NO TIENE OLOR!!  
¡¡INCREÍBLE, VIEJA SETSU!!

¡¡DICEN QUE SU FUERTE OLOR Y SABOR ÁSPERO NO SE VA POR MESES!!

AAAAH, ¡¡SI MIRO DETENIDAMENTE, HAY HUESOS DE PEZ ESPADA ALEMÁN AHÍ, TORIKO-SAAN!!

¡¡SÍ, SÉ QUE ES REALMENTE INCREÍBLE!!

¡¡¡ NO ESTÁ COMPLETA!!!



¡¡SON TAN LENTOS !!!

COMPRENDAN MÁS RÁPIDO

EH



ES LA PRIMERA VEZ QUE ESCUCHO DE ESO...

¡¡EH, EN SERIO?!

QUE LA CENTURY SOUP ES ALGO QUE EXISTE ORIGINALMENTE EN EL MUNDO NATURAL.



¿POR QUÉ DICES QUE NO ESTÁ COMPLETA, SETSUNO-SAN?

MM, LA VERDAD ES...



NUNCA PODRÉ OLVIDAR ESE BOCADO... HICE ESTA SOPA IMITÁNDOLO.

FUFFUH... HACE MUCHO TIEMPO JIRO-CHAN ME TRAJÓ UN POCO.



NO ESTÁ EN MÍ EL PODER REPRODUCIR EL SABOR A LA PERFECCIÓN ...

SETSUNO-SAN, ¿AÚN ESTÁ INCOMPLETA...? AUNQUE... AUNQUE YA ES BASTANTE DELICIOSA...

PERO... OH, ESTÁ DELICIOSA, ¿NO ES ASÍ, TORIKO-SAN?



¿SEPA MEJOR QUE ÉSTA...?

PODRÍA SER QUE... LA CENTURY SOUP EN EL MUNDO NATURAL...



¡¡NO BEBAS TANTA, TORIKO!!

!!! ESTÁ MUY DELICIOSA !!!



SÍ... EXACTAMENTE ACORDE A ESE SENTIMIENTO, LA VERDADERA TIENE UN SABOR ALGO DISTINTO ...

CUANDO COMISTE ESTA SOPA, DIJISTE QUE LE FALTA ALGO ...



SUPONGO... ES DIFÍCIL DE EXPLICAR UN SABOR, PERO...

KOMATSU-KUN.



¿POR QUÉ  
CREEES QUE  
LOS TRAJE  
A ESTA  
COCINA?



¡N... NO,  
YO, ACERCA  
DE ESO...!  
AÚN NO HE  
COMIDO LA  
VERDADERA

LO  
QUE SEA  
QUE DIJE

KOMATSU-  
KUN,

NO PUEDO  
DESCUBRIR  
LO QUE FALTA  
NO IMPORTA  
CUÁNTO LO  
INTENTE



NINGUNO DE  
ELLOS HA  
VISITADO MI  
COCINA...

DE  
TODOS LOS  
PRESIDENTES  
DEL PAÍS Y LA  
GENTE RICA  
Y LOS  
GOURMETS



PARA MÍ  
HACER ALGO  
COMO ESO

A...  
ALGO  
COMO  
ESO



CREÍ QUE  
SERÍA  
POSIBLE  
HACER ESTA  
SOPA  
PERFECTA

...  
FUFU.

HE CAÍDO  
EN EL  
ENCANTO  
DE SUS  
SENTIDOS DEL  
SABOR Y  
SENSIBILIDAD...

SI  
FUESEN  
USTEDES  
DOS,  
QUIZÁS...



¿LA  
VERDADERA  
CENTURY  
SOUP?

FUFFUFFU,  
¿NO QUIEREN  
PROBARLA?

LOS TRAJE  
AQUÍ PORQUE  
ENCONTRARON  
LOS  
INGREDIENTES  
EXACTOS EN  
LAS GABETAS.



¡¡LA AVENTURA/COCINA, COMIENZA!!

¡¡ESTÁ  
RECOLECTANDO  
BISHOKUYAS DE  
TODAS PARTES DEL  
MUNDO PARA PODER  
PONER SUS MANOS  
EN LA SOPA!!

JUSTO AHORA  
HAY UN HOMBRE  
EN CIUDAD  
GOURMET QUE SABE  
ACERCA DE ESTAS  
NOTICIAS.

¡¡E INTENTA  
HACER UNA  
MAGNÍFICA  
CENTURY SOUP  
CON ESAS  
MANOS!!

¡¡NO HAY  
DUDA DE  
QUE SERÁS  
CONTRATADO  
POR ÉL PRONTO,  
TORIKO!!

¡¡VE Y  
LLÉVATE  
A  
KOMATSU-  
KUN  
CONTIGO!!

COME  
LA  
VERDA-  
DERA  
SOPA,



TORIKO

GOURMET 67...  
FIN

EN EL PRÓXIMO NÚMERO,  
¿CUÁLES SERÁN LAS INCREIBLES NOTICIAS  
QUE OBTENDRÁN DE ESTE HOMBRE...?!

HAY UN BAR  
DONDE LOS  
BISHOKUYAS  
SE CONGREGAN

¡¡"BAR HEAVY  
LODGE"!!

EN CIUDAD  
CENTRAL  
GOURMET

Bar  
Heavy Lodge



¿QUIÉN HA VIAJADO HASTA AQUÍ, BUSCANDO INFORMACIÓN DE LA SOPA?

HAY MUCHOS  
CLIENTES  
REUNIÉNDOSE  
PARA RECLUTAR  
A LOS BISHOKUYAS  
MÁS RESISTENTES,  
Y GRACIAS A ESO  
SE LE CONOCE COMO  
EL "BAR DE LOS  
ENCUENTROS".

DE TODAS PARTES  
DEL MUNDO, LOS  
BISHOKUYAS MÁS  
FAMOSOS VISITAN  
ESTE BAR PARA  
ENCONTRAR  
INFORMACIÓN  
Y TRABAJO....

SFX: WAAAAA

¡¡TRÁIGANME  
ALGO DE  
ALCOHOL!!

¡¡ALCOHOL!!

『"TORIKO"』







¿NO HAY NADIE AQUÍ QUE PUEDA COMER MÁS?

¡¡GANÉ!!  
¡¡HHAA  
H!!

H!!  
H!!

¡CAMPEÓN DE CONCURSOS DE COMIDA DE LAS ISLAS DEL SUR!

DRUNKER  
BISHOKUYA

SFX: AAAAA



¡¿NO PUEDES BEBER EN SILENCIO?!

¡¡HEY, IMBÉCIL!!  
¡¡CIERRA LA BOCA!!

SFX: BISHI



HEY...

¡¡CUANTAS VEGES VAS A DECIR ESO?!

¡¡ES ZONGE!!



ZOMBIE  
BISHOKUYA



NO HAY ESPACIO PARA LOS MOCOSOS.

"YAKUZA GOURMET"  
VICE JEFE  
MATCH  
BISHOKUYA



DESPUÉS DE TODO, EN ESTE LUGAR

¿QUÉ TAL SI ME CEDES TU ASIENTO?

\*NOTE: SU NOMBRE EN JAPONÉS, SE ESCRIBE CON LOS KANJIS DE CASCADA Y CÍRCULO.



¿POR QUÉ NO INTENTAS MOVERME A LA FUERZA?

"CABALLEROS GOURMET"  
MIEMBRO  
\*TAKIMARU  
BISHOKUYA

NO ME TRATES COMO A UN NIÑO, YA ESTOY EN EDAD DE BEBER.



ZU...



DE ACUERDO...  
IEL QUE HA TOCADO LA CAMPANADA INICIAL HAS SIDO TÚ

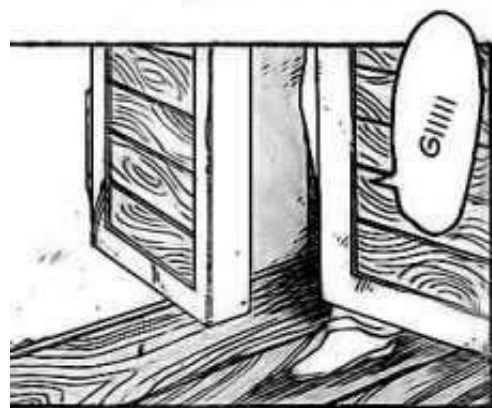
TENER TANTAS CICATRICES ES PRUEBA DE DEBILIDAD

¿QUIERES ENFRENTARTE CON UN VETERANO?

¿TRATAS DE ACTUAR RUDO?

LO MÁS SEGURO ES QUE NO SEAS LA GRAN COSA, VIEJO.

**¡¡HEY, NO ARMEN UN ESCÁNDALO EN MI TIENDA!!**



SFX: ZAWAH

**¡¡MUY PRONTO, EL "SR. CORONEL" VENDRÁ A LA TIENDA!!**

**¡¡SILENCIO!!**

**"BAR HEAVY=LODGE"  
DUÑO  
\*MORIJII**

NOTE: ESTE NOMBRE ESTA ESCRITO MITAD KATAKANA Y MITAD KANJI, ASÍ QUE LA SEGUNDA MITAD TIENE UN SIGNIFICADO. SIGNIFICA "VIEJO".

HE

—  
Y

¡¡HUNDE TUS  
DIENTES, Y  
CONTINÚA,  
CONTINÚA,  
CONTINÚA!!

LOS PERFILES DE "JIROU" Y "ZONGE"  
PRESENTADOS POR PRIMERA VEZ.  
¡¡EL ÚLTIMO TOMO DE JUMP COMICS,  
VOLUMEN 6, AHORA A LA VENTA!!  
¡¡"TORIKO GAIDEN" SALDRÁ SIMULTÁNEAMENTE!!

# WWE

GOURMET 68 IEL BAR DE LOS ENCUENTROS "HEAVY LODGE"!!

SHIMABUKURO  
MITSUTOSHI





ES  
...

N?



¡¡ES  
TORIKOO  
|  
!!



¡¡TORIKO  
HA  
VENIDO  
AQUÍ  
|  
!!

¿QUÉ  
DEMO...?

WAH



NO SEAS ESTÚPIDO. NO HAY MANERA DE QUE PUEDA GANAR.

¡¡DRUNKER!! ¡¡ES TU OPORTUNIDAD DE TENER UN ENCUENTRO DE COMIDA CONTRA TORIKO!!



HACÍA TIEMPO DESDE QUE EL BISHOKUYA MÁS CARISMÁTICO DE TODOS SE APARECÍA POR AQUÍ...



¿QUÉ ES ESTO?!



SFX: WAAAAAA

ASÍ QUE ESE HOMBRE ES TORIKO...

¡¡MAESTRO, MÁS SAKE!!  
¡¡PREPARE ALGO DE SAKE PARA TORIKO !!

SFX: WAAAAAAAAAAAAAAAAAAAA



TODAS MIS CICATRICES SON DE AQUELLA OCASIÓN, Y TODAS FUERON DE UN SOLO ATAQUE.

EN UNA OCASIÓN ME ENFRENTÉ A UNO DE LOS "CUATRO REYES CELESTIALES".



TORIKO ÉL ES UNO DE LOS "CUATRO REYES CELESTIALES BISHOKUYA".

FUU, POR SUPUESTO...



INCLUSO NOSOTROS, LOS CABALLEROS GOURMET, DEBEMOS RECONOCER SU SUPERIORIDAD...

SFX: WAAAAAAAAAAAAAAAAAAAA



ES IMPRESIONANTE, TORIKO-SAN. ¡TODOS TE CONOCEN!

¡¡HAHAHA, LO EXTRAÑABA, EL "HEAVY LODGE"!  
¡¡HAY TANTA GENTE COMO SIEMPRE!!

BUENO, PENSÁNDOLO BIEN, CREO QUE ERES MUY FAMOSO.

¿¿QUÉ QUIERES DECIR CON "PENSÁNDOLO BIEN"??



ASÍ QUE ESO ES LO QUE SIGNIFICA EXPERIMENTAR EN CARNE PROPIA LA FUERZA DE UNO DE LOS CUATRO REYES CELESTIALES...

CREÍ ME MATARÍA...

ERA UN GIGANTE LLAMADO ZEBRA...

SFX: WAAAAAAAAAAAAAAAAAAAA



AQUÍ VAMOS,  
ALGO DE  
"CERVEZA  
ESMALTADA".  
BEBE, TORIKO!!

HEY,  
MAESTRO  
¡NO HE  
ESCUCHADO  
DE TI EN  
UN BUEN  
TIEMPO!!

SFX: DOKAKA



VEN A  
VISITARNOS  
AUNQUE NO  
SEA POR  
TRABAJO.

¡NO SEAS  
TAN FRÍO!!

¡OTRA  
CERVEZA!

¡DEMASIADO  
RÁPIDO!

ES PORQUE  
AUNQUE NO  
VENGA AQUÍ,  
NUNCA ME HAN  
FALTADO  
DEMANDAS  
DE TRABAJO.



NO HAS MOSTRADO  
TU CARA POR ACÁ,  
¿VERDAD? NOS  
HEMOS SENTIDO  
SOLOS SIN TI.

¿CUÁNTOS AÑOS  
HAN PASADO?  
COMO TE HAS  
VUELTO FAMOSO



ESCUCHÉ QUE  
HAY UN SUJETO  
INTERESADO  
EN CONTRATARME.

A  
PROPÓSITO,  
BASTARDO.

GUHHEHHE,  
LO DE SIEMPRE,  
POR NEGOCIOS.



¡AH!  
¡ZOMBIE!

¿POR  
QUÉ  
ESTÁS  
AQUÍ?

BUENAS,  
¿ASÍ QUE NOS  
VOLVEMOS  
A VER?

¿QUÉ PASA  
CON TU  
CABELLO?



NO LO SÉ...

NUNCA HE VISTO A ESE TIPO CON CARA DE GORILA EN MI VIDA, ¿PERO, ES UN CONOCIDO DE TORIKO?

SOY MUCHO MÁS FAMOSO AHÍ, CASI COMO UN DIOS.

PERO EN MI VILLA, NADIE SABE DE ALGUIEN COMO TÚ

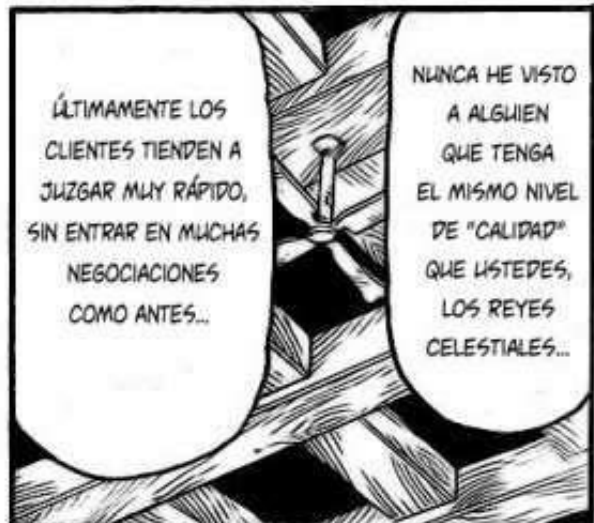
PARECE QUE EN ESTA CIUDAD TU NOMBRE SE HA VUELTO UN POCO FAMOSO.

FNN, YA VEO..

VIENDO COMO TODOS HACEN UN ALBOROTO...

PARECE QUE HABLAN COMO IGUALES, PERO...

¿QUIÉN RAYOS ES ÉL?



ÚLTIMAMENTE LOS CLIENTES TIENDEN A JUZGAR MUY RÁPIDO, SIN ENTRAR EN MUCHAS NEGOCIACIONES COMO ANTES...

NUNCA HE VISTO A ALGUIEN QUE TENGA EL MISMO NIVEL DE "CALIDAD" QUE USTEDES, LOS REYES CELESTIALES...



FN, NO ES LO MISMO, EN REALIDAD.

CON LOS BISHUKOYAS DE ESTOS DÍAS.

A PROPOSITO, ¿QUÉ TAL VAN LAS COSAS MAESTRO?



¡TIENE OJOS PERSPICACES PARA JUZGAR SI UN BISHOKUYA TIENE VERDADERO PODER Y TALENTO!

EL MAESTRO ES CONOCIDO COMO "EL JUEZ MORIJI".



¿EH? ¿EL MAESTRO TRABAJA COMO INTERMEDIARIO ENTRE LOS CLIENTES Y LOS BISHOKUYAS?

SUENA DURO... COMO LA GENTE YA NO ENTRA EN NEGOCIACIONES NO OBTIENES TU CUOTA DE INTERMEDIARIO.

ASÍ ES...







AL QUE  
CUMPLA MI  
PETICIÓN.

LE DARÉ  
10 BILLONES



SÍ, ES EL SÚPER  
COMPRADOR QUE  
VIMOS EN LA TIENDA  
DEPARTAMENTAL.

¡¡TORIKO-  
SAN, ESE  
HOMBRE...!!



ESTA  
PERSONA  
ES...  
**¡¡EL SR.  
CORONEL  
MOKKO!!**

¿D...  
DIEZ  
BILLONES??  
**¡¡EL PRESIDENTE  
DE LA COMPAÑÍA  
QUE PRODUCE  
20 TRILLONES AL  
AÑO!!**



Y ÉL FUE QUIEN  
HA REUNIDO  
A TODOS ESTOS  
BISHOKLIYAS EN  
CIUDAD GOURMET...

ASÍ QUE ÉSTE  
ES EL CLIENTE  
QUE POSEE LA  
INFORMACIÓN  
SOBRE LA "SOPA"...



DE ESE  
INGREDIENTE  
...?!

¿DE VERDAD  
SABES LA  
LOCALIZACIÓN...



NO, MÁS  
IMPOR-  
TANTE...

¿ESTÁ HABLANDO  
EN SERIO CON LA  
CANTIDAD DE LA  
RECOMPENSA?!

DE LA  
"CENTURY  
SOUP",  
VENGA  
CONMIGO...!!

¡¡ LOS QUE  
QUIERAN  
TOMAR  
EL RETO

¿QUIÉN TE  
CREES QUE  
SOY...?

¿QUÉ  
PREGUNTA  
TAN  
TONTA...

NO RECHAZARÉ  
A NADIE QUE  
QUIERA VENIR.

SFX: UOOOOOO

¿HARÁ UNA  
PRUEBA DE  
SELECCIÓN,  
PRESIDENTE?

NO ES  
NECESARIO.  
TODOS  
VENDRÁN  
CONMIGO.

SFX: AAAAAA

PRONTO, SERÁN  
SELECCIONADOS  
POR LA MISMA  
MADRE NATURALEZA.

Y DE  
CUALQUIER  
MANERA...

QUIERO  
INCREMENTAR  
LA POSIBILIDAD  
DE ENCONTRAR  
LA CENTURY  
SOUP, AUNQUE  
SEA EN UN 0.1%...

ES LA ISLA  
DONDE  
TODO ESTÁ  
CONGELADO,  
EL CONTINENTE  
DE HIELO.

PORQUE EL  
LUGAR AL  
QUE NOS  
DIRIGIMOS  
AHORA





FÍSICAMENTE  
ES DÉBIL, PERO...  
PARECE SER UN  
CHICO CAPAZ DE  
HACER CUALQUIER  
COSA POR...  
NO, MÁS BIEN,  
EN ESTE  
VIAJE, ESTE  
CHICO SERÁ  
NECESARIO...

FUFLU...



HA ESTADO  
ACOMPA-  
ÑÁNDOME.

ME LLAMAN  
EL CHEF  
KOMATSU.

AH...  
LO SIENTO.  
AÚN NO  
ME HE  
PRESENTADO.



YA  
VEO...

¿HO,  
UN CHEF?!



¡VAYAN  
CON  
CUIDADO!!

¡ESTÁ  
BIEN  
QUE  
VAYAS!



.....  
?

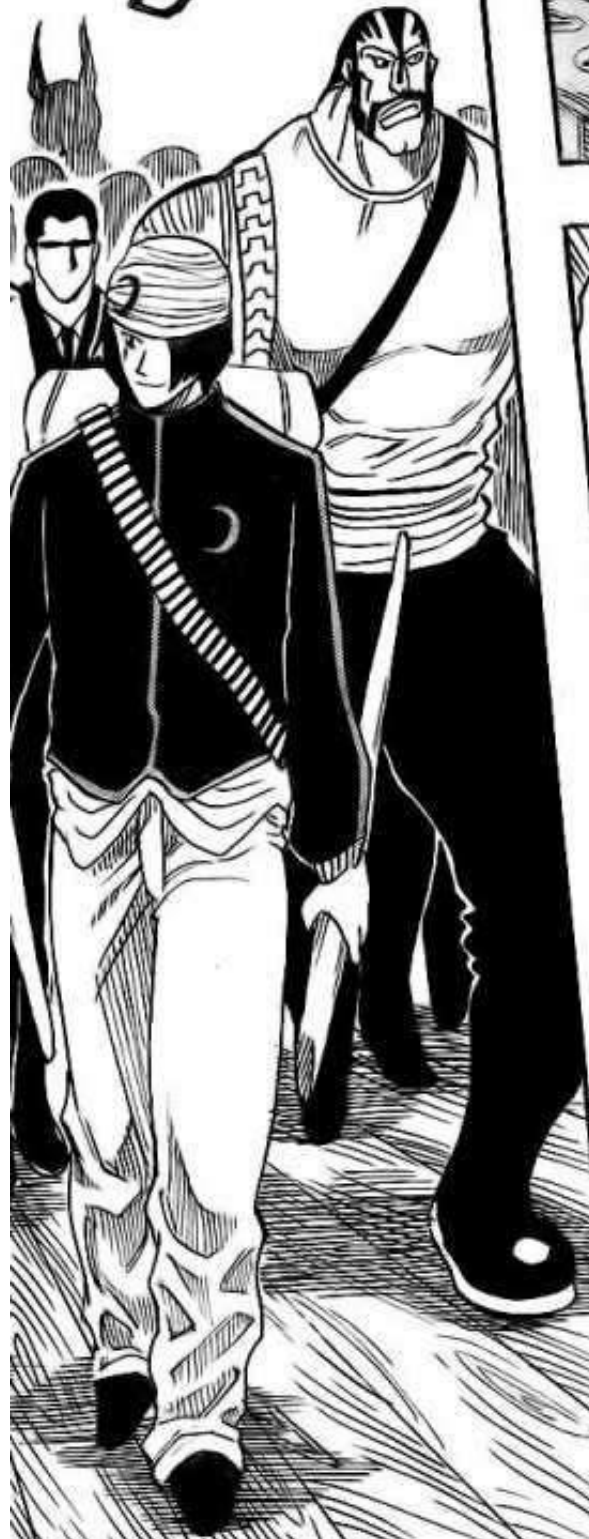
HA HABIDO GENTE  
A LA QUE HE  
QUERIDO DETENER  
SIN IMPORTAR QUÉ...  
Y HAY GENTE COMO  
TÚ... ES UN MISTERIO.

EN TODOS  
ESTOS AÑOS,  
VIENDO A  
PERSONAS  
EMPRENDIENDO  
DUROS VIAJES...



¡¡SÍ!!

HAHA,  
APUESTO A  
QUE ESTÁS  
FELIZ,  
KOMATSU!



¡QUIÉN  
HUBIERA  
PENSADO QUE  
PODRÍAMOS  
COMER EN  
EL "SALÓN DE  
SETSUNO"

¡¡ES COMO  
ESTAR EN UN  
SUEÑO, JEFE  
DE SECCIÓN

SFX: WAAAAAA

ENTONCES  
CREO QUE  
BUSCARÉ  
ESE BLOG.

¡¿CIERTO,  
JEFE DE  
DEPARTA-  
MENTO?!

¡TIENES  
RAZÓN!  
¡¡PONDRÉ  
TODO ESTO  
EN MI  
BLOG!!



¡¡NO, PERO  
SI TÚ YA  
ESTÁS AQUÍ!!



¡TODO ES  
GRACIAS A  
LA REFINADA  
ADMINISTRACIÓN  
DE SETSUNO-  
SAMA

¡MUCHAS  
GRACIAS,  
SETSUNO-  
SAMA!!

¡UFFUFFU,  
TAMBIÉN  
ESTOY  
ENCANTADA...

DESPUÉS  
DE ESTO,  
ESTOY  
SEGURA...

+

¡QUE SERÁN  
CAPACES DE  
PROBAR UNA  
"CENTURY SOUP"  
AUN MÁS  
DELICIOSA!

¡¡ATAACA  
CUANDO LA  
BANDEJA  
AÚN ESTÉ  
CALIENTE!!



TORIKO

...GOURMET

68

FIN

EN EL SIGUIENTE CAPITULO

¿¿ QUÉ TIPO AVENTURAS

ESPERAN A TORIKO Y A LOS OTROS

EN EL CONTINENTE DE HIELO?

¡VIAJANDO EN BUSCA DE LA SOPA CENTENARIA, EL VIAJE DE VIDA O MUERTE COMIENZA...!!



LO HAN HECHO BIEN REUNIÉNDOSE AQUÍ.

CABALLEROS,



LES DIRÉ LA UBICACIÓN DE...

Y AHORA SIN MÁS DEMORAS,

ANTES QUE NADA ME GUSTARÍA AGRADECERLES POR SU VALENTÍA Y ESPÍRITU.

¡¡LA CENTURY SOUP!!





**WHA**



GOURMET 69 ¡¡EL VIAJE AL INFIERNO DE HIELO!!

NIVE, STARBUCK, LA BATALLA DECISIONAL  
FLUJATINO DE LA COME COME, EL VOLCANES.  
ESTA A LA VENTA CON EXCELENTE CALIFICACION  
NY EL EXITOSO "FORNO CALIENTE" ESTÁ SIENDO REEVALUADO  
MÁS TIENES TIENEN PLANES DE REEVALUACION  
9, DE ESTA SEMANA

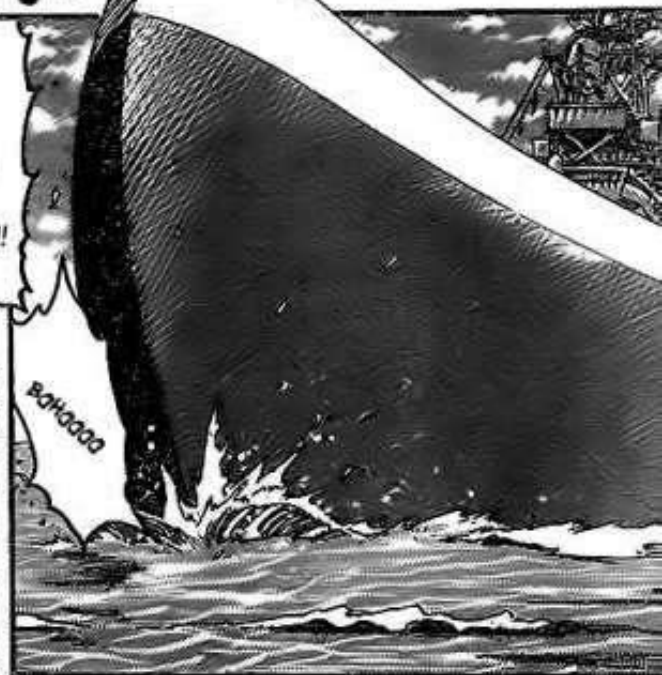
¡¡REUNIDOS POR LA LEYENDA  
DE LA CENTURY SOUP!!



¡NUNCA  
HABÍA  
ESTADO  
EN UN  
BARCO TAN  
GRANDE!

¡¡WAAAA,  
ES  
INCREÍBLE,  
¿NO,  
TORIKO-SAN?!!

¡sí  
...



A  
DONDE NOS  
DIRIGIMOS  
AHORA ES  
...

ALGO  
COMO ESTO  
PROBABLE-  
MENTE PUEDA  
PASAR UN  
ICEBERG DEL  
TAMAÑO DE  
UNA MONTAÑA  
EMPUJÁN-  
DOLO.

¡QUÉ  
GRAN  
LUGAR  
...



CON 400 METROS  
DE LARGO Y UN PESO  
TOTAL DE 200.000  
TONELADAS,  
ES UNO DE  
LOS MEJORES  
**ROMPE HIELOS**

LOS ÚNICOS QUE  
PUEDEN PREPARAR  
UN BARCO ASÍ TAN  
FÁCILMENTE SON  
LOS RICOS...

¡¡"EL  
INFIERNO  
DE  
HIELO"...!!

AL  
CONTINENTE  
EXTREMADA-  
MENTE FRÍO  
EN DONDE TODO  
ESTÁ CONGELADO.

¡¡EL  
INFIERNO DE  
HIELO, DONDE LA  
TEMPERATURA  
PROMEDIO  
ES DE -50° C?!!

¡¡DONDE HAY  
BESTIAS CON EL  
NIVEL DE CAPTURA  
MÁS ALTO,  
Y QUE POR EL  
CLIMA QUE TIENE  
FUE DESIGNADO UNA  
ZONA PELIGROSA,  
EL CONTINENTE  
DE HIELO...!!

¡¡¿?...  
INFIERNO  
DE  
HIELO?!!

IBAN A ESTE  
LEGENDARIO  
CONTINENTE PARA  
PODER CONSERVAR  
LOS INGREDIENTES  
DE SUS MENÚS...  
¡¡ESO ES EL  
INFIERNO DE  
HIELO!!

¡¡TAMBIÉN  
CONOCIDO  
COMO EL  
REFRIGERADOR  
GOURMET!!

HACE MUCHO  
TIEMPO, CUANDO  
NO HABÍA CÁMARA  
FRIGORÍFICAS NI LOS  
CONOCIMIENTOS DE  
LA CRÍA SELECTIVA  
DE HOY EN DÍA,  
SE CUENTA QUE  
LOS ANTIGUOS  
GOURMETS...

¿CUÁL  
ES ESE  
LUGAR?

MMM  
...

## HIDRATO DE METANO

UN RECURSO MINERAL DEL OCÉANO. UNA SUSTANCIA CONGELADA, CUYAS MOLÉCULAS DE AGUA SE CRISTALIZARON EN UN PATRÓN CÚBICO, CONTENIENDO GAS METANO EN SU INTERIOR. ¡¡TAMBIÉN CONOCIDO COMO HIELO ARDIENTE!!

¡¡LLEGÓ HASTA NOSOTROS ....!!

¡¡HACE UNOS DÍAS, LA NOTICIA DE QUE ESTE CONTINENTE SE ESTÁ FRAGMENTANDO ...

¡¡UNA GRAN ERUPCIÓN DE HIDRATO DE METANO!

LA CAUSA ES...

PARECE QUE DEBAJO DE ESA ÁREA, EL HIDRATO DE METANO ESTÁ SALIENDO DEL SUELO Y ESTÁ DESHACIENDO EL HIELO...

SE ENCUENTRA EN ESA MONTAÑA GIGANTE QUE ESTÁ EN EL CENTRO DEL CONTINENTE.

¡¡ LA CENTURY SOUP !!

CUANDO EL HIELO SE DESCONGEE, APARECERÁ ALGO OCULTO ...

LOS DESLUMBRANTES Y EXTRAVAGANTES INGREDIENTES DESCANSAN AHÍ EN EL HIELO BRILLANDO HERMOSAMENTE, COMO SI ESOS PIONEROS ESTUVIERAN EXHIBIENDO SU TRABAJO. ¡¡TAMBIÉN ES CONOCIDA COMO LA "VITRINA DE EXHIBICIÓN GOURMET"!!

SE DICE QUE EN TIEMPOS ANTIGUOS ESE LUGAR FUE UTILIZADO POR MUCHÍSIMOS GOURMETS PARA GUARDAR SUS INGREDIENTES...



¡LA ÚNICA EN CIEN AÑOS, LA SOPA LEGENDARIA!!

¡NO IMPORTA COMO, TENEMOS QUE ENCONTRARLA!!



¡POR ESO ES QUE SE LE LLAMA CENTURY SOUP!!

SÓLO HAY UNA ERUPCIÓN DE HIDRATO DE METANO EN LA VITRINA DE EXHIBICIÓN GOURMET CADA 100 AÑOS.



¡SÍ, LOS TRAJES RIDER.

¡SÍ... PERO MÁS SORPRENDENTE ES QUE HAYA MANDADO HACER ESTOS TRAJES ESPECIALES PARA CLIMA HELADO, ¿EH?

VAYA, LOS RICOS SÍ QUE TIENEN MUY BUENAS FUENTES DE INFORMACIÓN ...



AUNQUE DESAFORTUNADAMENTE PARECE QUE NO HAY UNO QUE UN CABALLO PUEDA USAR ...



EH...



ESTE AISLAMIENTO TÉRMICO ES TAN BUENO QUE HASTA PODRÍA SUSTITUIR A LA PIEL DE LOS OSOS DE NIEVE QUE VIVEN EN PERMAFROST.

FUERON CAPACES DE HACER UN TRAJE CON VARIAS CAPAS DE UNA GOMA MUY RESISTENTE AL FRÍO.

UN TRAJE COMO ÉSTE CUESTA 7 MILLONES.

LAS FINAS CAPAS ROZAN ENTRE SÍ MANTENIENDO LA TEMPERATURA DEL CUERPO DEBIDO AL CALOR QUE GENERAN POR LA FRICCIÓN ...










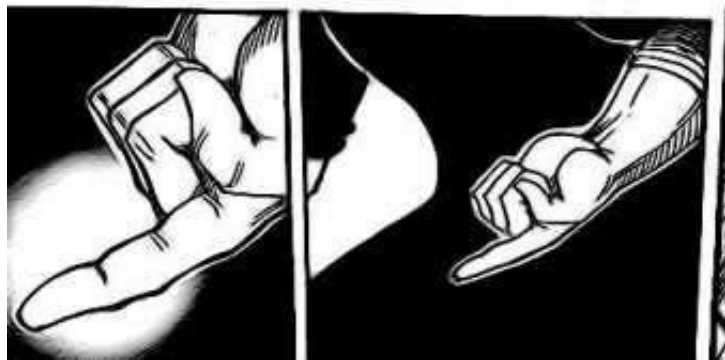
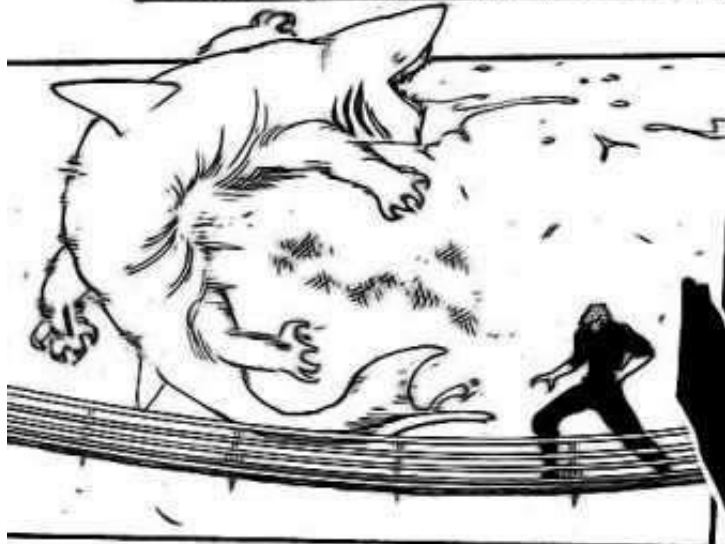
VAN A  
SER UN  
DELICIOSO  
SASHIMI.



HEEE,  
GRAN  
TIBURÓN,  
ESTO ESTÁ  
MUY BIEN.



¡¡WAAHHH,  
LOS  
TIBURONES  
ESTÁN  
SUBIENDO!!



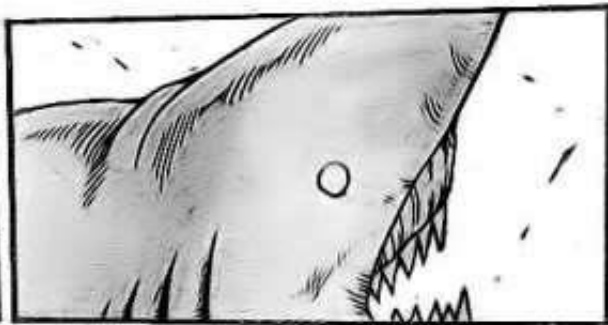




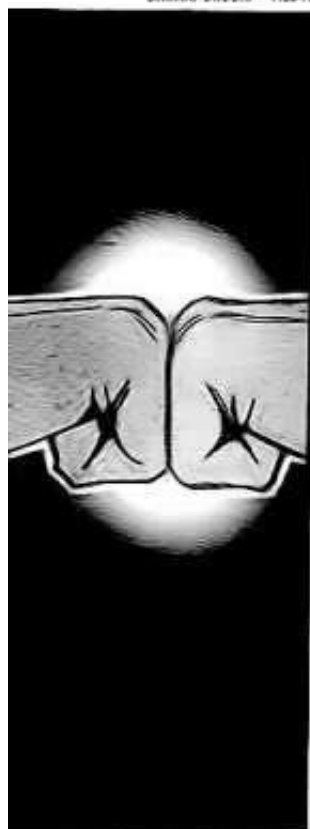




LAI  
SAN  
MAI  
OROSHI



TN: LAI = ARTE MARCIAL CON UNA ESPADA.  
SANMAI OROSHI = FILETEAR EN TRES PIEZAS



LÍM-  
PIALO.

¡VICE-  
JEFE!!

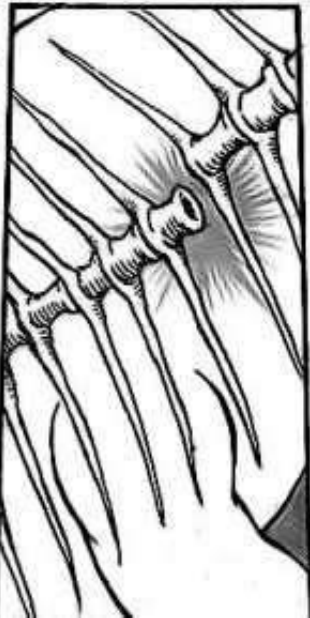
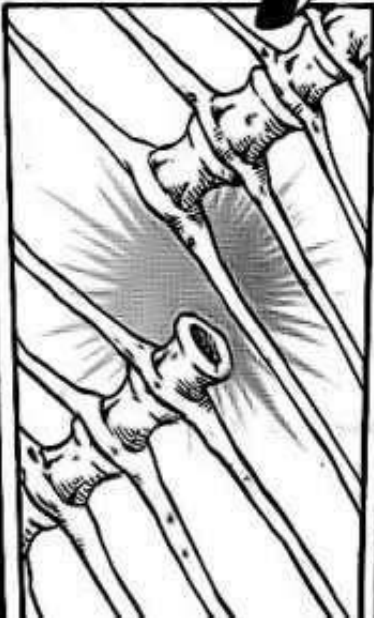
VOY  
A ESTAR  
DESCAN-  
SANDO  
EN EL  
CAMAROTE.

¡SÍ  
SEÑOR!





TIRO  
SENNUKI  
SENNUKI • SACACORCHOS





!!  
TORIKO-  
SAN  
!!

AUNQUE ES JOVEN,  
ES LO QUE SE  
ESPERARÍA DE  
UN MIEMBRO DE  
LOS CABALLEROS  
GOURMET...

ESE  
NIVEL DE  
PODER DEBE  
NECESITAR  
UN ALTÍSIMO  
PODER DE  
CONCEN-  
TRACIÓN.



EL VIAJE  
RECIÉN  
COMIENZA.

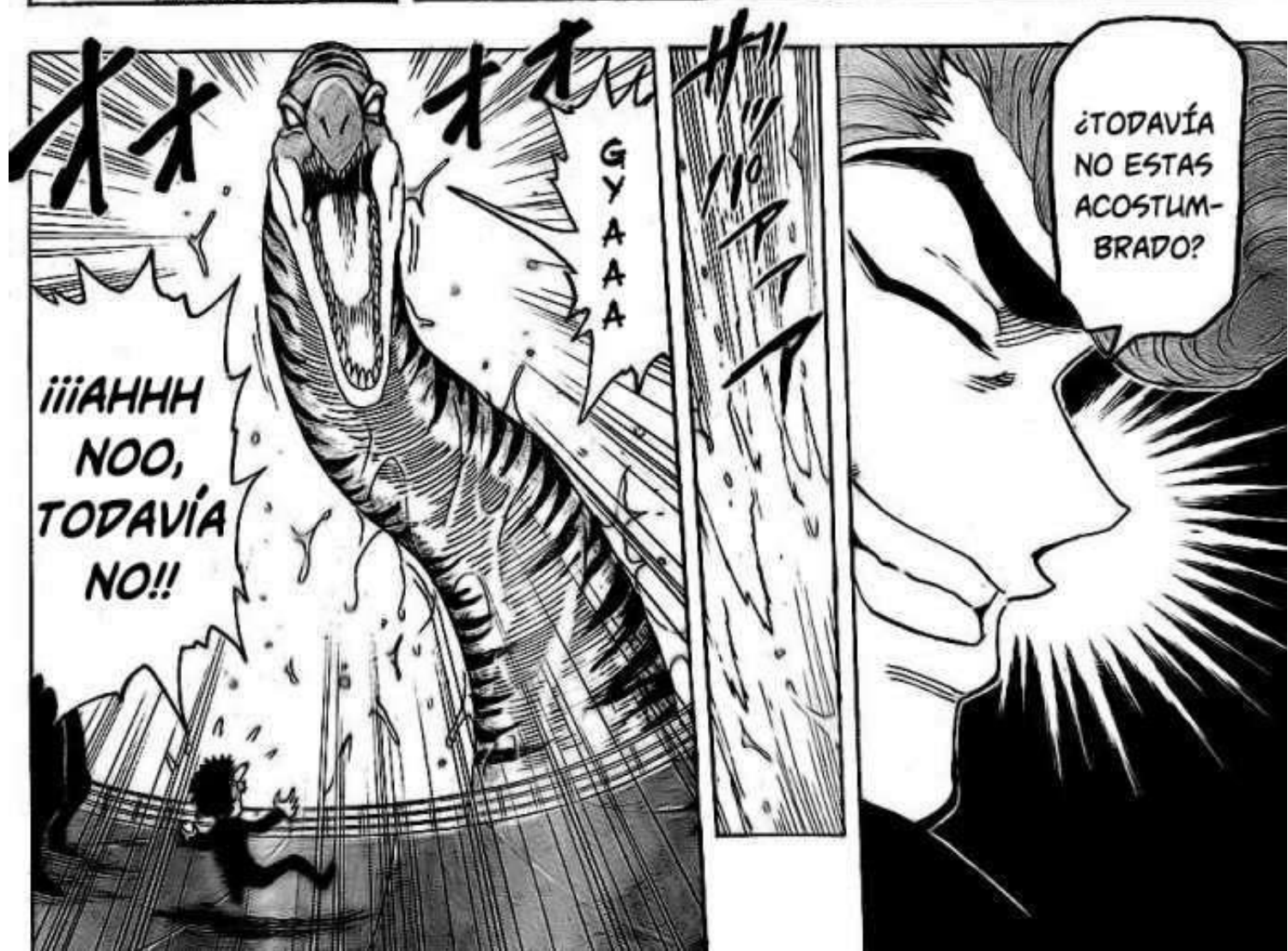
KOMATSU,  
A ESTE  
TIPO DE  
SITUA-  
CIONES



¿AH?

VAMOS  
A PODER  
LLEGAR AL  
CONTINENTE  
A SALVO,  
¿VERDAD?

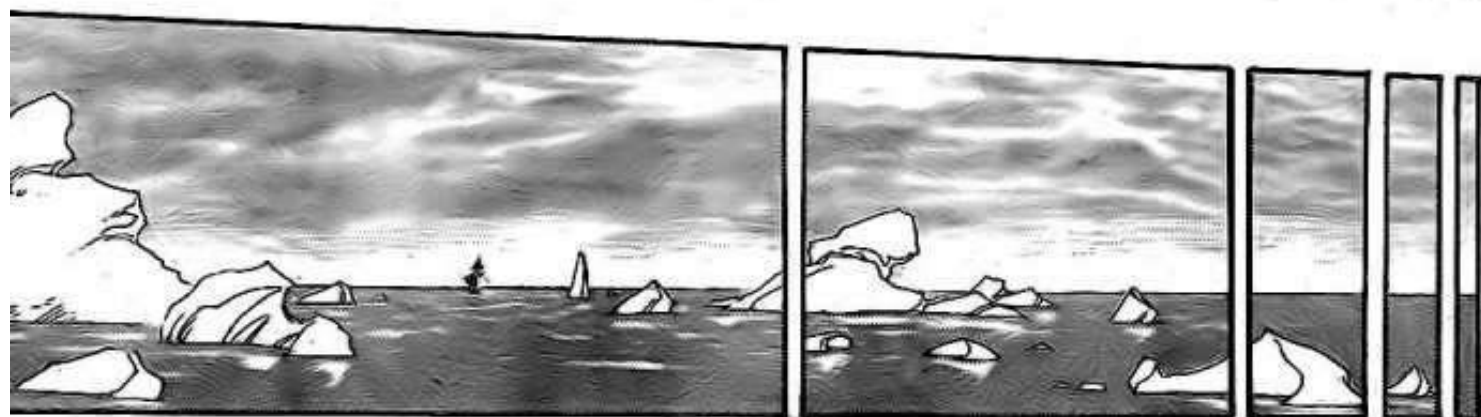
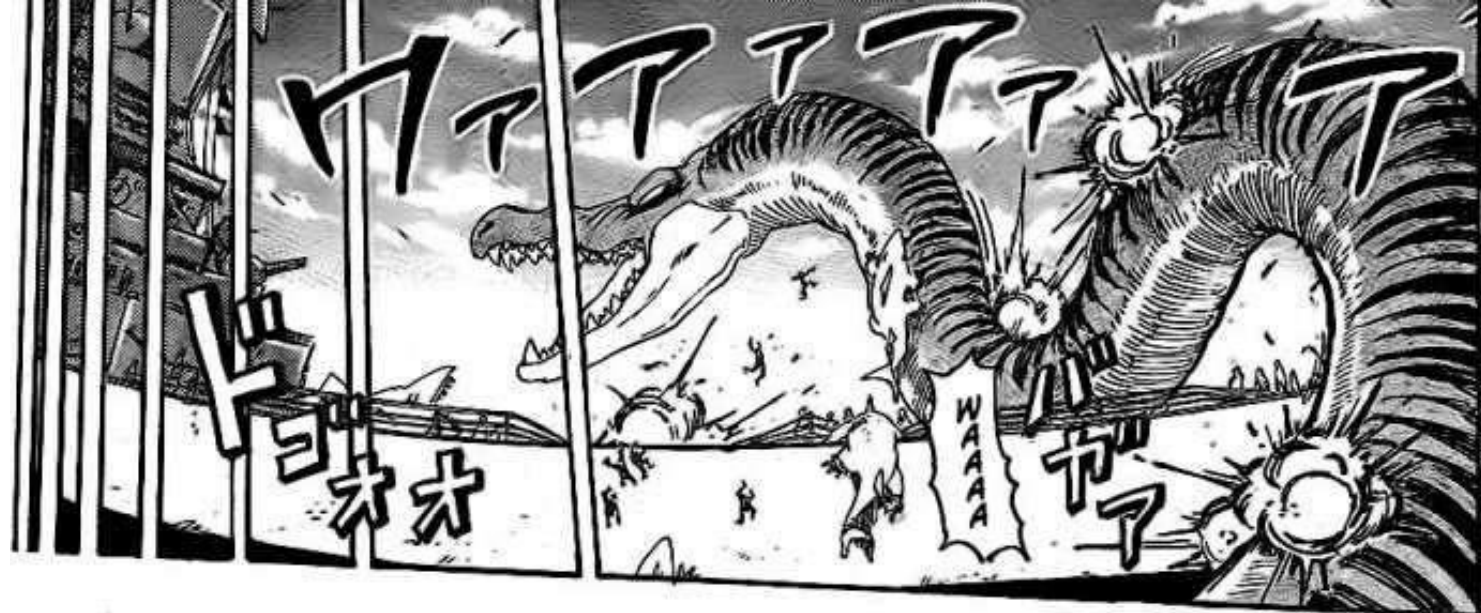
LAS COSAS  
SE PUSIERON  
REALMENTE  
SERIAS,  
PERO...



!!!AHHH  
NOO,  
TODAVÍA  
NO!!

GYAAA

¿TODAVÍA  
NO ESTAS  
ACOSTUM-  
BRADO?



¡ILLEGADA...!!



TORIKO

...GOURMET 69 FIN

EN EL PRÓXIMO CAPÍTULO, ¿QUÉ ES LO QUE LES ESTARÁ ESPERANDO A TORIKO Y LOS DEMÁS CUANDO DESEMBARQUEN...?!

¿HABI-  
ENDO  
LLEGADO,  
DELANTE  
DE ELLOS  
ESTÁ...?!

ESO  
ES...

¡PUEDO  
VERLO!



¡¡°ICE  
HELL°!!

EL  
CONTI-  
NENTE  
DE  
HIELO...



G...

ES  
...





¡QUÉ MAGNÍFICO...!  
¡ÉSTE ES EL INFIERNO CONGELADO!!

¡IREMOS A TRAVÉS DE ELLA...!  
E...ESTA COSA...

CABALLEROS, LES DESEO MUY BUENA SUERTE.  
POR SUPUESTO.

¡ICHICOS, MIREN AHÍ!!  
MU...

アアアアア

¡PRECIPICIO!  
¡PARED DE HIELO!  
¡BARRERA!

iii  
GRA-  
AAA-  
AAAN-  
DEEE  
!!!

**HWA**

島袋光年

☆ LA CONCLUSIÓN DE LA FERAZ BATALLA EN LA ISLA REGAL! EL ÚLTIMO NÚMERO DE JUMP COMIC 6. ¡AHORA LA VENTA!  
¡TORIKO GAIDEN!! LA SEGUNDA EDICIÓN TAMBIÉN A LA VENTA!

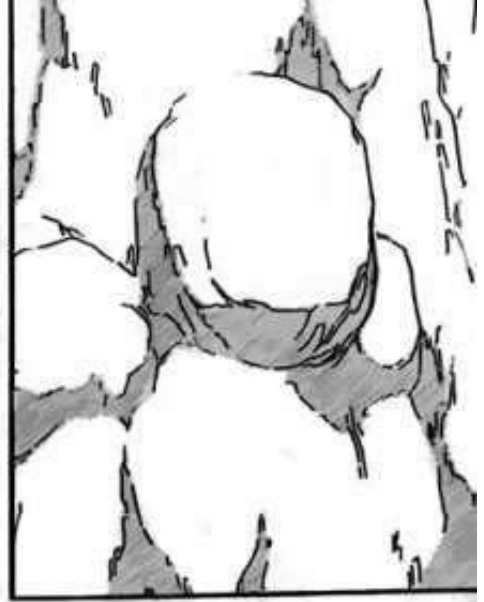
GOURMET 70: ¡LOCO BANQUETE A BORDO!



SFX: BOKOO



SFX: ZU...



SFX: BOG000 BOKO BOG000



SFX: DO DODON



SFX: CHAKI

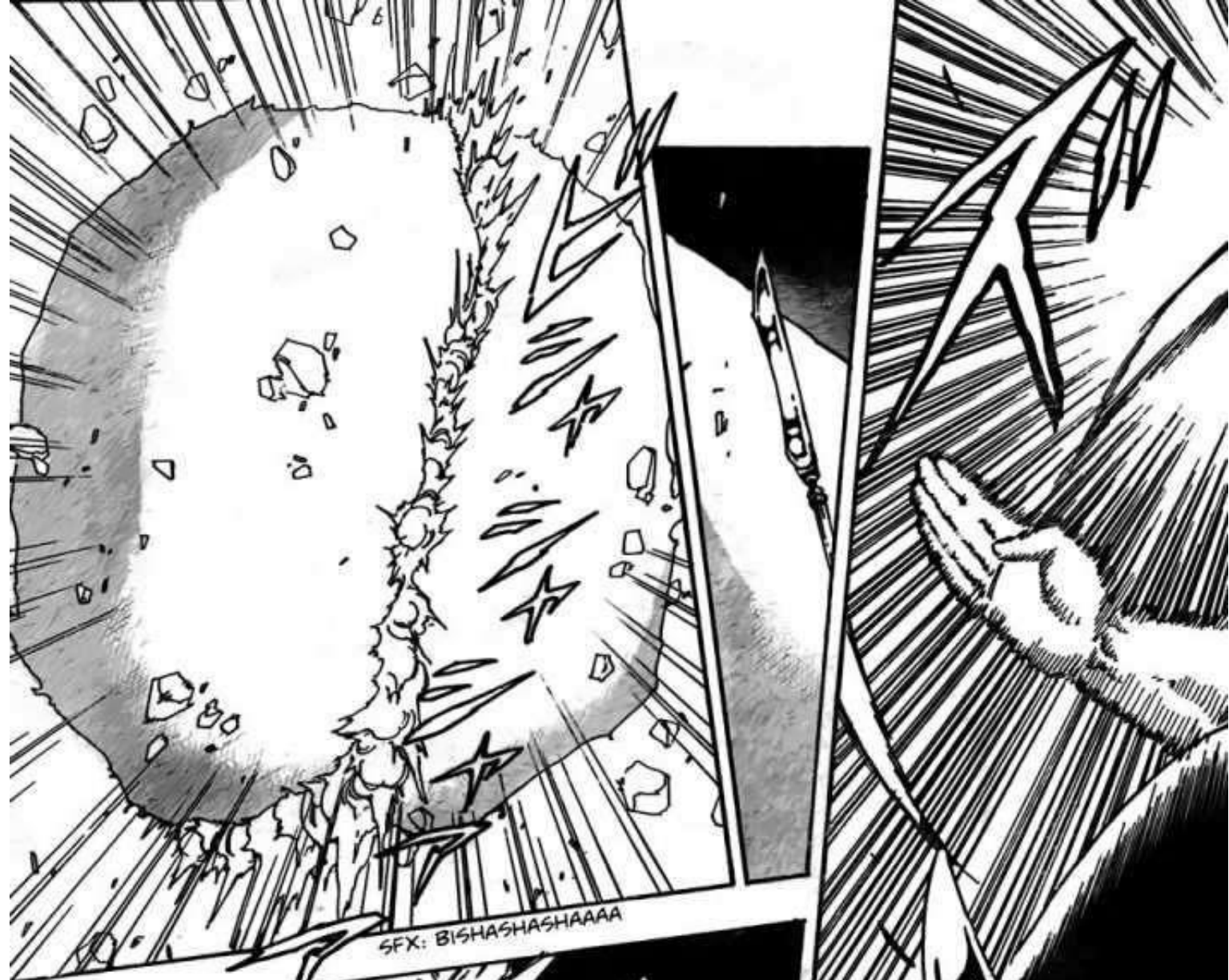




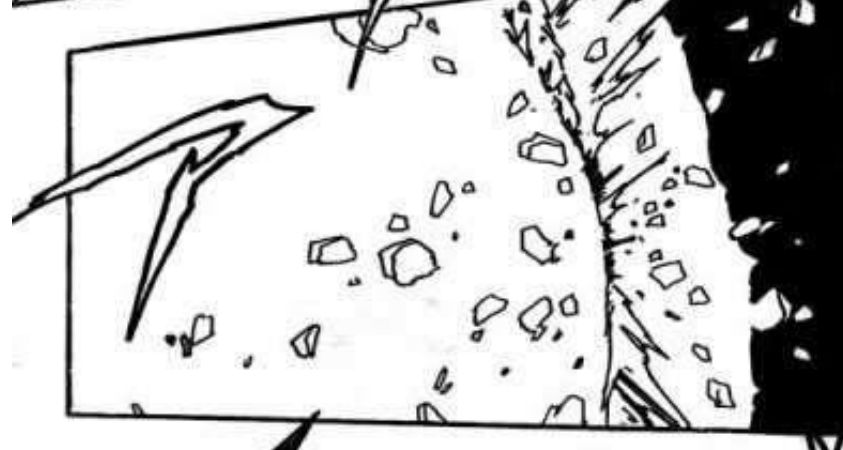
*iii*  
**KNIFE**  
**!!!**

SFX: OAH

**F L Y I N G -**



SFX: BISHASHASHAAAA



SFX: OH



!!!  
FOARK  
!!!

F L Y I N G -



SFX: DOH

SFX: KAH

SFX: ZUDOH

SFX: BIKIKIKI

SFX: PISHII

SFX: MIKI

5  
REN-

¿TODAVÍA  
NECESITAS  
UN PEQUE-  
ÑO EMPU-  
JÓN, EHP?

.....





UWA A A A A A

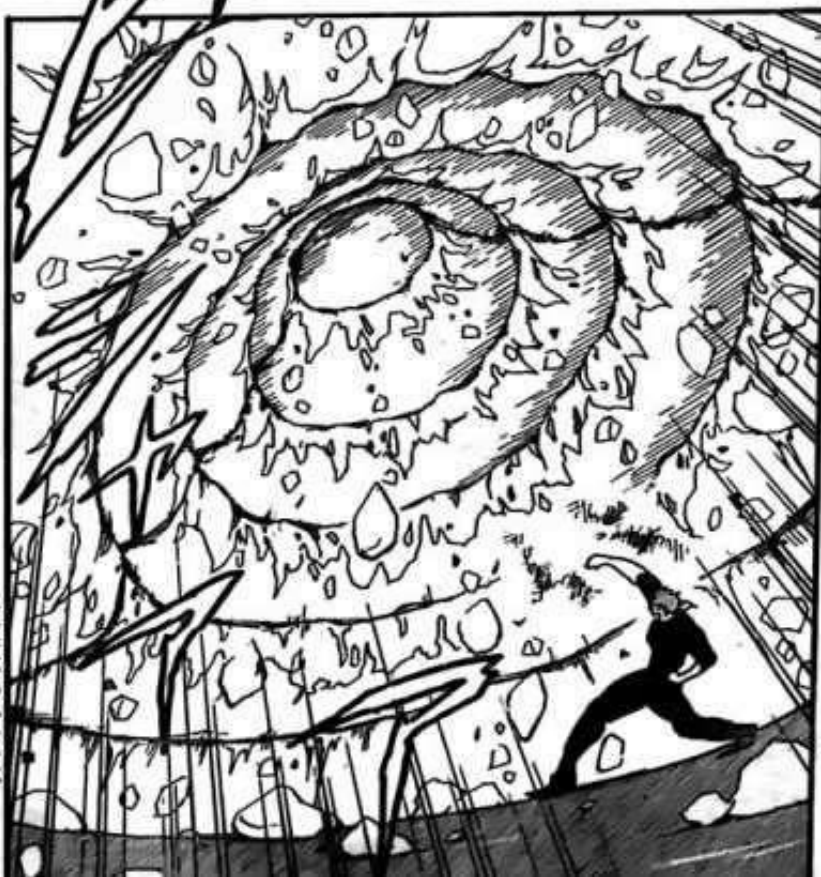
SFX: DODODODODO



iii  
KUGI  
PUNCH  
!!!



SFX: ZUH



SFX: DOSHAAA





SFX: BAKAAH



SFX: DOBOOOOOO

¡ILO  
HA PAR-  
TIDO EN  
GRUPOS  
DE HIE-  
LO!!

¡WA-  
AA-  
AA!



PESE A ESO,  
EL "BB CORN"  
FUE DE GRAN  
AYUDA.

DESPUÉS  
DE TODO,  
ES HIELO...

ESPERABA  
QUE SU  
PODER SE  
INCREMENTA-  
RA AUN MÁS  
EN CIUDAD  
GOURMET,  
PERO...

EL CU-  
CHILLO  
VOLADOR  
Y EL TE-  
NEDOR  
VOLA-  
DOR...

CREO QUE ERA  
DE ESPERARSE  
QUE NO FUERA  
POSIBLE CON  
ESTE TROZO  
DE HIELO...



NO HAY UN HOMBRE MÁS CONFIABLE...

TORIKO, ¿EH...?

CREO QUE DE TODAS LAS PERSONAS CON LAS QUE HE TRABAJADO



ASOMBROSO... ESE PODER...

¡TORIKO-SAN!!

A... ASOMBROSO... COMO SE ESPERABA DE TORIKO-SAN.



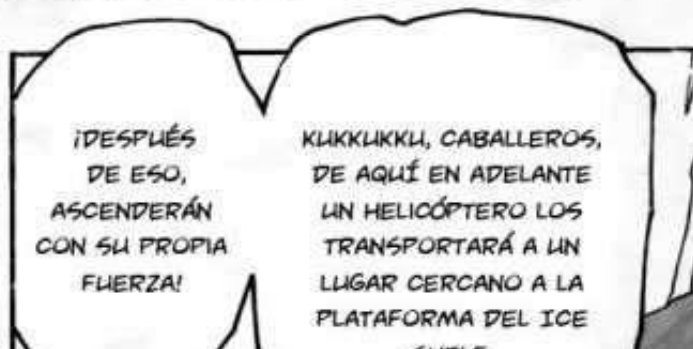
¿NECESITARÉ ESTAR PREPARADO PARA LUCHAR TAMBIÉN CONTRA ÉL...?

NO... ¡ES POSIBLE QUE TERMINE SIENDO UNA LUCHA POR LA SOPA AL FINAL...!



SÓLO HAY UN HELICÓPTERO. SI SE DIVIDEN EN DOS GRUPOS, HABRÁ MUCHO ESPACIO PARA MONTAR. ¡PREPÁRENSE!

AQUÍ, NUESTRO NÚMERO DE COMPAÑEROS SE REDUCIRÁ CONSIDERABLEMENTE.



¡DESPUÉS DE ESO, ASCENDERÁN CON SU PROPIA FUERZA!

KUKKUKKU, CABALLEROS, DE AQUÍ EN ADELANTE UN HELICÓPTERO LOS TRANSPORTARÁ A UN LUGAR CERCANO A LA PLATAFORMA DEL ICE SHELF.



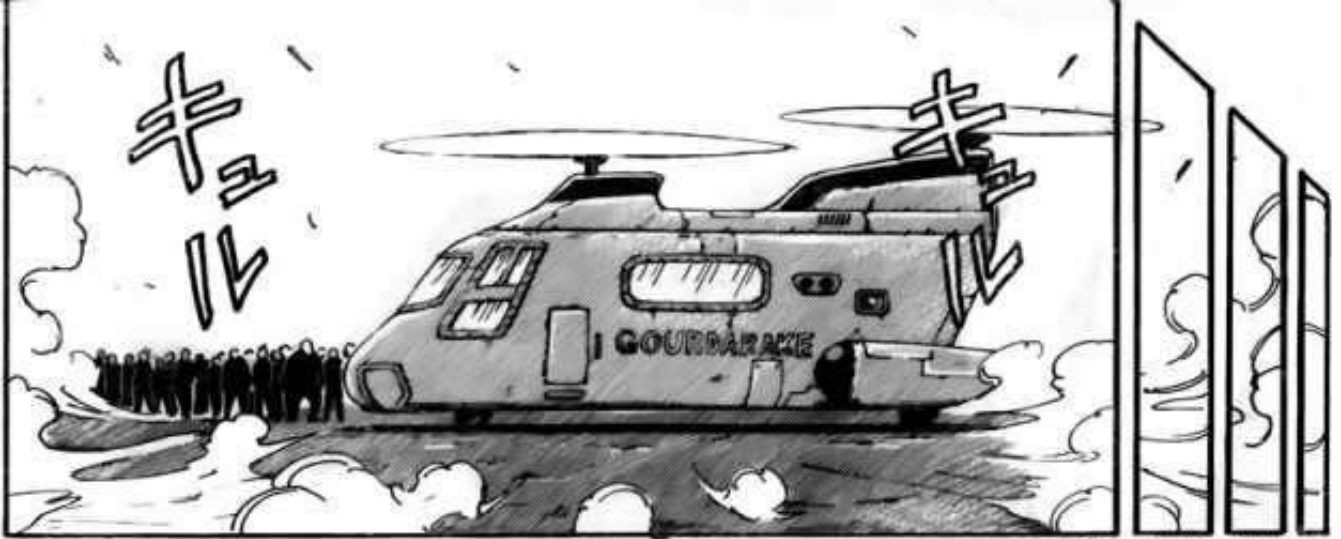
OK, KOMATSU, IREMOS CON EL PRIMER GRUPO.

¡IRÉ CON EL SEGUNDO GRUPO! ¡IRÉ UNA VEZ QUE HAYA COMIDO Y ESTÉ COMPLETAMENTE SATISFECHO!



YA QUE LOS HELICÓPTEROS NO PUEDEN ATERRIZAR SOBRE EL "ICE HELL".

PERO SI VIENEN, DEBEN SABER QUE...



SFX: HYURU HYURU



SFX: BABABABABA





¡PREFIERE SUBIR SU NIVEL AL COMIENZO DE LA TRAVESÍA!

FN. INCLUSO EN LOS RPG SOY DEL TIPO QUE, ANTES DE PREPARAR MI EQUIPO,

¡DE HECHO, NI SIQUERA TRAJE CONMIGO COSAS DE EQUIPAMIENTO!

SFX: GEHEHHE



AH, ZOMBIE, ¿QUÉ HAY CON ESAS ROPAS QUE TÚ ESTÁS USANDO?

QUÉ PATÉTICO MUCHACHOS, SON TAN SENSIBLES AL FRÍO.

¿ES QUE ODIAN EL FRÍO?

¡TE CONGELARÁS EN SEGUIDA!

SFX: KYURU KYURU



TEN, ES UN "TRAJE RIDER".

TE LO DIJE.

¡ZONGE-SAMAAA!!

SUS DOS CAMARADAS ESTÁN APROPIADAMENTE EQUIPADOS, PERO ESTE TIPO...

SFX: KOOOOO KACHI KACHI HEAAA

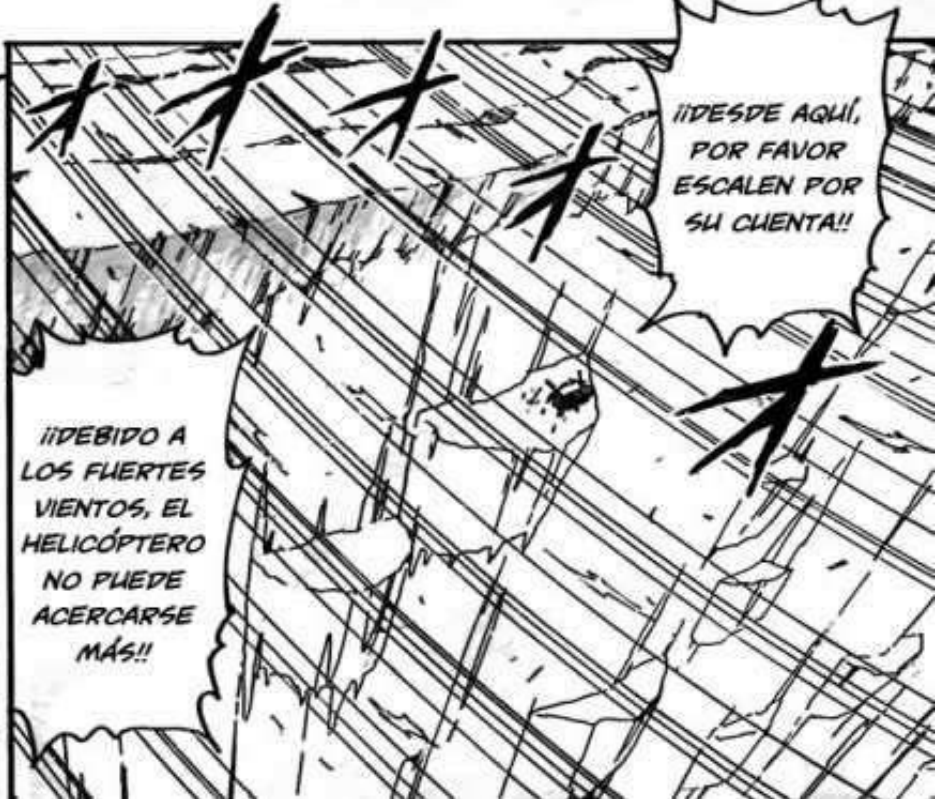


キユル

キユル



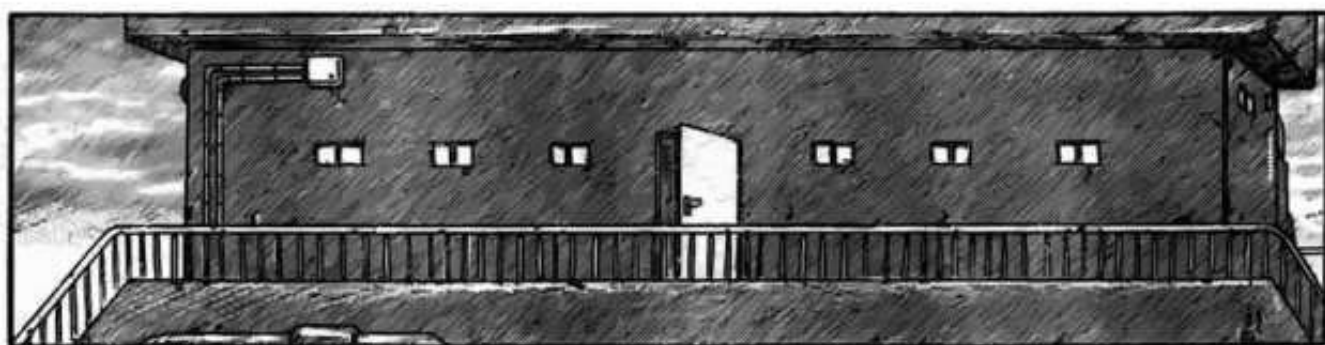
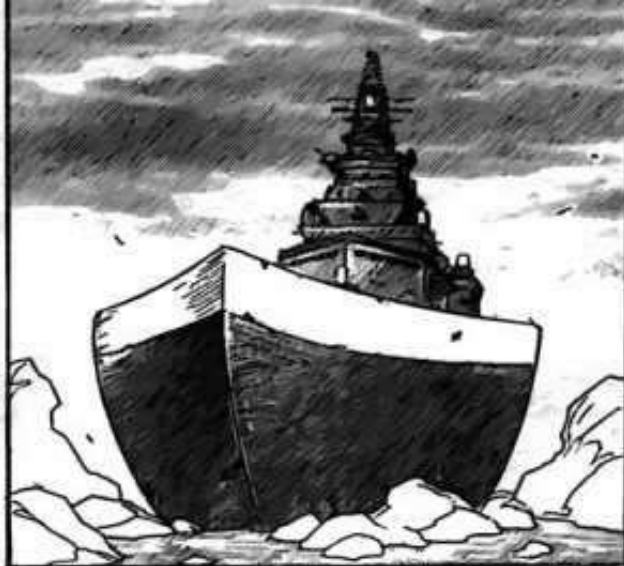
¡IRÉ CON EL SEGUNDO GRUPO!

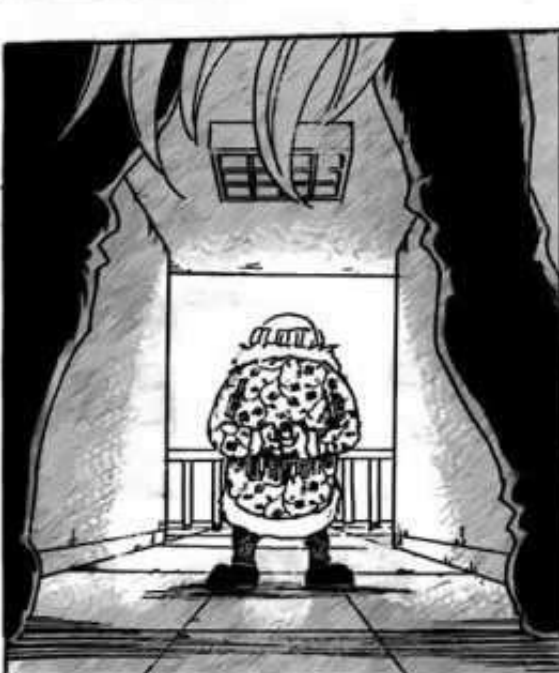


¡DEBIDO A LOS FUERTES VIENTOS, EL HELICÓPTERO NO PUEDE ACERCARSE MÁS!!

¡DESDE AQUÍ, POR FAVOR ESCALEN POR SU CUENTA!!

SFX: HYUOOOOO





KUKKUKKU,  
ES INÚTIL.

¿TAMBIÉN  
ESTÁS CON  
ELLOS?

DESCONOZCO  
TU OBJETIVO,  
PERO NO VOY A  
ESCATIMAR EN  
GASTOS CON LA  
RECOMPENSA.

FLU-  
FLU-  
FLU

SERÁ  
MEJOR QUE  
REGRESES Y  
CONSIGAS LA  
SOPA.

AHORA  
MISMO, NO  
ESTOY AQUÍ.

SFX: GAH





¡¡¡POR FAVOR MIRA ADELANTE, TORIKO-SAAAAAN!!!

¡¡LO QUE SE PRESENTA ANTE ELLOS ES UN CAMPO DE BATALLA CONGELADO!!

¡¡EL REY DEL INFIERNO CONGELADO!! ¡¡EL DRAGÓN DE LA TUNDRA!!!

¡¡UOO!! ¡¡ESTE TIPO ES...!!

¡¡AH!

TORIKO

GOURMET 70...  
FIN

EN EL SIGUIENTE CAPÍTULO...  
¡¡LA VIOLETA EXPLOSION DE HIELO!  
¡¡QUE PASARA CON LA BRILLANTE ESPERANZA  
DE TORIKO Y LOS OTROS GATSU BURBUEDA...!!